



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS

APELLIDOS Mapuche Williche Actuales de la Región de Los Lagos



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS

APELLIDOS
Mapuche Williche
Actuales de la
Región de Los Lagos

PRESENTACION CONADI

El Fondo de Cultura y Educación de CONADI, creado en el año 1995, en respuesta a las demandas de los Pueblos Indígenas de Chile, enfocadas a la conservación y desarrollo de su patrimonio cultural, material e inmaterial, y el establecimiento de bases educacionales en beneficio de las nuevas generaciones y sus proyecciones, ha dado origen, entre otros, al desarrollo del Programa de Recuperación y Revitalización de las Lenguas Indígenas, entre cuyos objetivos programáticos se consulta contribuir a la recuperación de las lenguas vernáculas en población infanto-juvenil del país y desarrollar recursos educativos para la enseñanza-aprendizaje de las lenguas vernáculas destinados a población infanto-juvenil en la escuela.

Es en este marco donde surge el proyecto “Elaboración y Reedición de Material Educativo para la Enseñanza de la Lengua Mapuche Williche en la Región de Los Lagos, año 2010” cuyo fin es fortalecer la enseñanza de la lengua mapuche williche en la Región de Los Lagos, a través de actividades de capacitación en lengua mapuche y de la elaboración de un texto bilingüe chezugun-castellano con contenidos de patronímicos del Fütawillimapu, tarea que fue asumida por el Programa de Estudios Indígenas e Interculturales de la Universidad de Los Lagos.

El texto que aquí presentamos como resultado del trabajo emprendido, viene a constituir un rehilamiento de un corpus identitario, cuya base es de carácter sociohistórico, pero que se concreta en el ámbito cotidiano del nombrar, abriendo la posibilidad de revisar nuestros nombres y de reconocer en ellos un sentido que emerge de la relación entre el ser y el entorno interpretado desde nuestra visión de mundo mapuche.

Este libro llama a buscarse y reconocerse como herederos de un legado cultural largamente acumulado, en una memoria que ha resistido al tiempo y que esperamos la escuela utilice como punto de partida para explorar los significados y sentidos más profundos que pueden revelarse más allá de la traducción directa de nuestros apellidos mapuche williche. Para ello, el texto aporta valiosas referencias que mueven a la indagación sobre los componentes lingüísticos que integran nuestros apellidos y en los que se trasuntan los sentidos más vitales de nuestra relación con la naturaleza y la tierra.

CORPORACIÓN NACIONAL DE DESARROLLO INDÍGENA

Nº de ISBN (c)978-956-8709-42-6
Corporación Nacional de Desarrollo Indígena.
APELLIDOS MAPUCHE WILLICHE
ACTUALES DE LA REGIÓN DE LOS LAGOS

PILAR ALVAREZ - SANTULLANO,
AMILCAR FORNO,
ANSELMO NUYADO,
JORGE SOTO.

Editora:
PROGRAMA DE ESTUDIOS INDÍGENAS E INTERCULTURALES
UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS

Cantidad de ejemplares: 1.500
Osorno
Año de publicación 2011
Impresión: Master Print Ltda.
Puerto Montt

Este libro no es comercializable.

INTRODUCCION

Este trabajo fue realizado entre octubre de 2010 y julio de 2011, y tuvo como fin recolectar y traducir al castellano un conjunto de apellidos mapuches actualmente presentes en las distintas comunas que componen la Región de Los Lagos. En este sentido, los apellidos consignados corresponden al área *williche*, donde se ubica el grupo mapuche más sureño de nuestro país.

Una fuente fundamental para identificar y seleccionar estos apellidos, fue la nómina de estudiantes mapuche que mantiene la Secretaría Regional Ministerial de Educación, la que incluye el registro de los nombres completos de aproximadamente 22.780 estudiantes, de distintas edades, desde niños a adultos, y de todos los niveles de Educación Básica y Media en sus distintas variedades curriculares, para las 30 comunas que componen esta Región de Los Lagos. Otra fuente la constituyeron algunos listados aportados por CONADI, Región de Los Lagos, correspondientes a personas que solicitan en esta corporación reconocimiento de su identidad mapuche. De todo lo anterior, se logró seleccionar un número superior a los 1.180 patronímicos mapuche *williches*.

En el proceso de traducción debemos reconocer las valiosas intervenciones del Lonko Arturo Camiao, de la hablante y educadora tradicional Matilde Catalán Epuyao, y de Don Juan Naguil y su esposa, la Sra. Hortensia Aucapan. Aun así hemos tenido que superar ciertas dificultades para la propuesta de algunos significados, especialmente cuando son posibles varias interpretaciones, lo que hemos señalado toda vez que anteponeamos "talv." (tal vez) a los étimos sugeridos, o cuando incluimos más de una posibilidad de significado. Estas dificultades no nos impiden destacar algunas observaciones que a medida que avanzábamos en nuestra tarea nos resultaban más notorias y que pueden, de manera modesta, complementar el análisis de Bernardo Colipan que antecede a la presentación de los patronímicos *williche*.

Nos parece que una mirada amplia, una sabiduría sobre lo diferente se percibe en las cualidades que los apellidos destacan. Por una parte, está el ser que acompaña, el amigo, la unión, la alianza, la tranquilidad, la quietud, la posición de estar tendido, en reposo. Junto a estas condiciones, se pondera también al individuo que tiende a ser solitario, o al que es único, al que está de pie, levantado, así como la fuerza, la agitación, el levantamiento físico y espiritual, la firmeza y la actitud guerrera.

Lo joven, lo nuevo, la cría o cachorro, lo ligero o veloz constituyen también un eje de virtudes plasmadas en las nominaciones. Pero también se releva la timidez, lo herido o cortado en su impulso y al que está inclinado, o a quien se queda atrás o perdido.

Animales como el Mañke (cóndor), Pagi (león o puma), Nawel (tigre), Ñamku (águila), Chewke o Choyke (avestruz) y Wala (huala) son preferidos. Con una frecuencia un poco menor aparecen el Gürü (zorro), Filu (serpiente), Txurew (trureo), Koypu (coipo) y Weke ('ovejas de la tierra' como huanaco u otros similares). De manera excepcional se incorporan otros animales como wilki (zorral), Awka (yegua), Txaru (traro), Pinhza (picaflor), Wiña (huiña), chiñqe (chingue), txeqüll (treile), tiwke (tiuque), zewü (ratón), Willin (nutria), Kawlle (gaviota de cabeza blanca) y Kawkaw (gaviota grande). Ocasionalmente se hace mención también a otros animales como Filkuñ (lagartija), Txaywe (garza), Kürew (tordo), Pewko (peuco), Füzü (perdiz), Rere (pájaro carpintero), Loica (loica o lloica), Chori (langosta), Yeku (cuervo), Kilkil (chuncho), Chukaw (chucao) y Palü (araña). Resulta llamativo como los animales más poderosos e imponentes son precisamente los que dan origen a un mayor número de apellidos distintos y como algunos de menor tamaño o poder, aparecen incorporados en combinaciones que los fortalecen, como ocurre con el chingue, que aparece vinculado al Pagi (león o puma) o bien se le destaca por ser como el oro.

La ubicación es también un eje sustantivo: estar arriba (Wente, Wenu) estar en (mo, mew). El desplazamiento: bajar desde lo alto, venir aquí a hacer algo, pasar por, dar pasos o marchar; es otro atributo frecuentemente marcado en los apellidos. Junto a ello se destacan colores y números y de manera especial, la naturaleza y sus características.

Sobre la asignación de nombres (üy) mapuches.

Catriquir (1990, citado en Foerster 2010) señala que el lakutun es la ceremonia mediante la cual el padre, tío o pariente transmite su nombre (Kümpen o Kugna) a su descendencia. El *kugna* o *kümpen*, es el elemento fijo en la composición nominal que se mantendría para la descendencia masculina y la diferenciación individual operaría a través de descriptores asociados a este. Para las hijas se habrían adoptado nombres diferentes, sólo propios de su género.

El modelo planteado por Catriquir (extraído de Foerster 2010) se observa en el siguiente cuadro:

Vínculo social	Mapun üy	Sexo
Chau üy (nombre del padre)	Mañkewal	Hombre
Yal üy (nombre de hijos)	Mañkewal	"
	Kalliwal	"
	Melliwal	"
	Kalfüwall	"
	Antüwall	"
	Lefitray	Mujer

Además, según Catriquir, habría habido otras dos formas de asignar nombres:

- el *ayütun üy* nombre que se otorgaba por las relaciones de amistad que el padre tenía con otra persona, y
- el *ñimitun üy*, nombre que se otorgaba a personas a quienes no se les conocía el padre.

Por otra parte, Foerster (2010) discute dos modelos que explicarían la asignación de nombres propios en la etapa mapuche pre-reduccional:

- el *modelo aleatorio* el mismo que subyace en el esquema arriba consignado por Catriquir, donde lo aleatorio se refiere a los componentes o descriptores individuales que se adjuntan creativamente al *kugna*, y
- el *modelo del laku* o de la donación, que consistía en que uno de los nietos podía llevar el nombre del abuelo para conservar la tradición, mientras que otros podían recibir nombres de parientes o de amigos de prestigio.

Foerster, luego de revisar diversos autores, concluye a favor del modelo de *laku* mediante el cual "los mapuches pre-reduccionales transformaban la filiación en un asunto de alianza", pero más tarde, con la implantación del sistema reduccional, habría ganado fuerza la asignación de nombre que tiende a mantener el linaje, aunque en este proceso las dos formas entren en tensión, "sea por la persistencia en algunas áreas del *laku*, sea por las redes de alianza y amistad, sea por los vínculos residenciales". (Foerster:2010)

Distribución y escritura de los patronímicos williche en el texto.

1ª columna	2ª columna	3ª columna	4ª columna
Akuipil	Akuypil De <i>Akuy Pülki</i>	Flecha que llegó	Ref.: <i>akun</i> 'llegar (acá)' (Aug:5) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191).

- En la **primera columna** aparecen los apellidos tal como los encontramos en las nóminas consultadas, es decir, como se escriben actualmente. Cada casillero de esta primera columna incluye un apellido mapuche. Hemos incluido más de un apellido en el casillero, cuando estos son variantes escriturarias actuales de un mismo apellido y se encuentran además alfabéticamente cerca, como ocurre con **Alum** y **Alun**. Los hemos mantenido separados en los casos en que dos o más apellidos pese a tener un mismo origen, comiencen con letras diferentes, como ocurre, por ejemplo, con **Gueicha** y **Hueicha**.
- En la **segunda columna** se incluyen dos tipos de información: Escritura del actual patronímico utilizando el grafemario Azümchefe. Bajo el o los apellidos escritos en Azümchefe, hemos incorporado además los elementos lingüísticos (palabras, partículas, desinencias) mapuche que están en la base de la actual composición del patronímico (por ejemplo: **De Alün**).

La escritura en Azümchefe de los apellidos a partir de su pronunciación actual, evidencia la castellanización de estos, lo que se hace notorio, por ejemplo, en que no es posible que aparezca en ninguno de los apellidos escritos en Azümchefe la vocal ü. Esta vocal, como se puede apreciar, deriva en **a** o en **e** cuando la variante vernacular de la que procede es **a** y deriva en **i** o en **u** cuando la variante de la que procede es **ü**. *Licampan* es muestra también de castellanización, pues la evolución de **n>m** se explica por la norma castellana, donde **n** es incompatible con **p**. *Wenchullan* muestra la fluctuación **tx/ch**: en realidad debió ser *Wentxullan*, pero la sordez de los sonidos williche produjo en la escritura más cercanía con **ch** que con **tx**.

El apócope o acortamiento final de palabras es otro rasgo visible en la estructura de los apellidos, en el que don Desiderio Catriquir¹, profesor de lengua mapuche de la Universidad Católica de Temuco, reconoce un proceso implícito denominado *zapín* 'cultivo', que aplicado a los apellidos, sería *zapín üy* 'nombre cultivado'. Se trata de un principio civilizatorio mapuche en el sentido de que da un valor propio a los apellidos mediante una elaboración que los cultiva más allá de la adición o suma de dos términos con sus respectivos conceptos.

- La **tercera columna** incluye el significado en castellano, reconstruido a partir de las palabras y partículas que componen el patronímico.

¹ Comunicación personal con Don Desiderio Catriquir.

- En la **cuarta columna** se indican los significados de las palabras y partículas de la lengua mapuche y las referencias que pueden permitir ampliar y/o contrastar la información. Para ello hemos acudido especialmente a las obras de Fray Félix José de Augusta; de Ernesto Wilhelm de Moesbach y al Diccionario conjunto de Kuschel, Meyer y Moesbach, junto a otros textos consultados. Las siguientes abreviaturas, incorporadas en esta columna remiten a:

KMM: Diccionario de Kuschel, Meyer y Rusca

Mo: Idioma Araucano, de Moesbach

Aug: Diccionario de Fray Félix José de Augusta (Tomo 1: mapuche -español)

AugT2: Diccionario de Fray Félix José de Augusta (Tomo 2: español-mapuche)

AugGr: Gramática de Augusta

Lenz: Diccionario etimológico de Lenz

Finalmente, quisiéramos señalar que estamos conscientes de que el conjunto de apellidos presentado no es exhaustivo y que debe seguir ampliándose y perfeccionando los significados propuestos. Pese a ello, esperamos que el corpus compilado y su traducción referenciada cumpla con la suficiente rigurosidad y amplitud como para constituir un recurso valioso de apoyo y fortalecimiento de la lengua mapuche, en la medida en que muchas personas, profesores, profesoras, educadores y educadoras tradicionales y, en especial estudiantes de escuelas rurales y urbanas de esta región, puedan usarlo para indagar significados y conocer las raíces originales de sus apellidos, y de los apellidos de sus amigos, amigas, conocidos y familiares, cuando estos sean de origen mapuche.

Grafemario Azümchefe

A	Z	Ü	M	Ch	E	F	I	K
T	Nh	Tx	O	Y	Q	G	Lh	Ñ
R	S	LL	P	U	W	L	N	Sh
T'								

Escrituras diferentes según autores:

Azümchefe	Augusta	Otros
g	ŋ	Ng
q	q	g
lh	l·	
nh	n·	
ü	ə/ ü	
w	u	
y	i	
z	d	
sh	ʃ	

PORQUE EN SILENCIO SABEMOS LO QUE SOMOS A UNA ALTURA AZUL¹

Bernardo Colipán Filgueira

Los apellidos mapuche dictan narrativas que ligan en distintos grados de profundidad, el flujo que existe entre el tiempo cotidiano² y el tiempo de la memoria³.

En el tiempo cotidiano se evidencia la presencia de un alfabeto social, en el que se enhebran nombres asociados a especies de animales, elementos de la naturaleza y aspectos propios de la sociabilidad. Desde el tiempo de la memoria, se hace visible una gramática que se funda en experiencias, que otorga un sentido trascendente a los mundos de vida. Por ello, no es casual encontrar nombres relacionados con realidades cosmogónicas, metafísicas y emocionales.

El mapuche por medio de la memoria ha construido una compleja red de categorías, que se evidencia en el momento en que comienza a establecer una relación consigo mismo, con los demás y el entorno. La acción de nombrar las cosas, de clasificarlas y sellarlas por medio de un nombre, constituye el momento en que el mapuche, construye su wallmapu textual. Cada nombre nos refiere a un hecho anterior, por el cual fueron nombradas las cosas.

El ejercicio de nombrar los elementos y fenómenos que componen el *Minche Mapu*⁴, el *Wente Mapu*⁵ y *Wenumapu*⁶, nos permite explorar y tocar de una manera especial el mundo mapuche en su integralidad.

La narrativa que se despliega en los nombres, devela una forma particular de relacionarnos con los antepasados, los fenómenos de la naturaleza, las relaciones sociales y el cosmos.

¹ Remite a verso de Jaime Huenún, en *Zonas de Emergencia*, Antología - crítica. Colipán, Bernardo y Velásquez, Jorge. Ediciones Paginadura, Chile, 1994.

² El Tiempo Cotidiano, inscrito en un tiempo de larga duración, es en donde tiene lugar el desarrollo de una temporalidad que se organiza en torno a la vida en común, en donde el mapuche-williche va posesionándose y organizando su espacio y su tiempo cotidiano. En él se estructuran las redes de relaciones sociales, se organiza la vida productiva, se desarrolla la vida en el seno de las instituciones sociales y se consolida un orden cultural orientado a regular los distintos grados de relaciones que el williche genera consigo mismo, con el grupo social y su entorno natural.

³ En el tiempo de la memoria, la representación del mundo y la construcción de la realidad se resuelven a partir de un nivel trascendente. Todo objeto cósmico o elemento de la naturaleza tiene una "historia" y mediante un diálogo ritualizado nos hablan directamente a través de un lenguaje simbólico.

⁴ Tierra de abajo.

⁵ Superficie terrestre.

⁶ Tierra de arriba.

La sociedad mapuche por medio de los nombres ha codificado la identidad y la memoria. Los apellidos nos conectan con una red compleja de sistemas simbólicos. Funcionan como dispositivos de la memoria, en tanto nos permiten reproducir, almacenar y recolectar una red de coordenadas trazadas en experiencias pasadas y presentes. La memoria de los apellidos, no solamente cumple la función social de visitar el pasado, sino también, permite redefinir el presente y manejar los contenidos que llevan los nombres en sus respectivos contextos.

La importancia de los apellidos reside en que operan desde una dialéctica abierta, pues poseen un flujo de interacción entre un significado interior y otro exterior.

En el ámbito interior nos remite a la manera especial, de cómo fue nombrada por vez primera nuestro ser. Nos revela al sello que identifica a nuestro *Az*, es decir la partícula más interna que nos compone, la que constituye la esencia que traemos al mundo y que se despliega con el tiempo, otorgándonos nuestra singularidad. Es la parte de nuestra personalidad que nos permite ser únicos

En el ámbito exterior el significado de los apellidos se abre en una metáfora social, pues nos vincula con el *Ad Mapu*⁷ y nos permite perpetuarnos en una memoria colectiva, ya que nos otorga una función social al interior de la sociedad mapuche. Los nombres están asociados directamente a un parentesco formal vinculado a un trazado patrilineal, asentado en un *Lof*⁸ y relacionado a unidades políticas mayores como los *rewe*⁹, *aillarewes*¹⁰ y *butalmapu*¹¹.

De ahí, la importancia de que el nombre se encuentre directamente ligado con el *Kupalme*¹², es decir el linaje y el *Tuwun*¹³, referido al territorio. No se vivencia a la persona fuera de su espacio, de su tiempo y su memoria.

⁷ En el *Admapu* -nuestro código civil consuetudinario- están cifradas las tres dimensiones de las cuales está compuesta la realidad, la relación o vínculo entre tierra - hombre - naturaleza, También ordena el sistema organizacional mapuche, la organización religiosa (mundo simbólico) y el sistema socio- político, en rigor la forma propia y diferenciada de concebir y estar en el mundo, desde todas sus dimensiones.

⁸ Unidad territorial que reúne a una agrupación de clanes o familias.

⁹ Constituye una unidad religiosa que sirve como nexo articulador de un universo social mayor como los *Lof*.

¹⁰ Agrupación de nueve *rewe*. Constituye la organización territorial en la cual se articulaba la organización social mapuche al momento de la invasión española. Un *rewe* se entiende como la agrupación de varios *Lof* o territorios. Un *Lof* cohesiona a su vez a varias comunidades y estas se encuentran constituidas por varias familias.

¹¹ Se refiere a una unidad de espacio mayor con un componente identitario, es por ello que existe los *butalmapu*, signado por las identidades territoriales, tales como el *butalmapu lafkenche*, el *butalmapu pewenche*, el *butalmapu williche*, por ejemplo

¹² Linaje compuesto por una unidad familiar que reconoce un antepasado en común.

¹³ Unidad territorial en donde se localiza el *Kupalme*.

Sabemos que el *lakutun*¹⁴ acontecía a la edad de 4 años y que la ceremonia consistía en poner el nombre definitivo que llevaría el niño. El nombre de preferencia era sugerido por un kimche, pues solo este abuelo sabio, podía mediante su habilidad capturar el Az y poner el nombre exacto, desde el cual pasamos de la potencia al acto. Es así como se nombró por primera vez a un niño tan astuto y veloz como un gavilán: *Leftxaru*. Y a otro niño que con el tiempo tuvo la capacidad de ver más allá de la cosas: *Pelantaru*¹⁵; a *Kalfulikan*, el cristal que atrapa el azul, entendiendo este color como sagrado para la memoria mapuche; *Kilapan*, quien tiene la fuerza de tres leones y quién lideró la guerra contra el ejército chileno de la pacificación, y *Kalfukura*, piedra azul, el gran lonko de las salinas grandes del Puelmapu, que resistió en Argentina el avance de la campaña del desierto del general Roca.

Ligado a las representaciones simbólicas que poseen los nombres, se encuentra como un elemento significativo la descendencia. Todos los linajes se remontan hasta los ancestros con alguna importancia social al interior de un territorio. Faron¹⁶ afirmó que "los dos antepasados más importantes de cualquier núcleo de parentesco residencial son el fundador del linaje total, el que tiene una enorme significación moral y ritual como vínculo entre sus herederos y los dioses y sus sucesores".

Por esta misma razón cada nombre, entonces, nos remite a un antiguo espíritu ancestral, un lonko y fundador de linaje. Ellos interceden directamente con los espíritus, con los protectores de cada territorio¹⁷.

Por otro lado, el conocimiento mapuche considera la realidad dividida en varios planos. Desde el mundo inferior al superior existen los siguientes niveles. El *Minche Mapu* o tierra de abajo. El *Naq Mapu* o superficie del planeta. A este le sigue una tierra intermedia o *Anka Wenu Mapu*. Pero sin duda, la mayoría de los nombres que refieren a linajes importantes lo encontramos en el *Wenumapu*, que se subdivide en cuatro cielos, los que a su vez, albergan a los respectivos linajes. Es así como en el mundo superior, encontramos en el *Kiñe Ñom*, linajes asociados a los inorgánico o agua, en el sustrato *Epu Ñom*, encontramos linajes relacionados con herbívoros o plantas, en el *Kūla Ñom* hallamos los linajes más importantes asociados a los carnívoros y herbívoros, y en el *Meli Ñom* están los seres ancestrales, los grandes *Lonkos*, *konas* y *tokis*¹⁸.

¹⁴ En el *lakutun* el abuelo le confiere el nombre al nieto y en la asociación ritual de las palabras *Kume laku pu am*, que podría traducirse como "espíritus benéficos de mis abuelos". Con esta ceremonia se conjuga la memoria dentro del marco del linaje y conectan el mundo de los vivos con el de los antepasados.

¹⁵ Hay que recordar que la victoria de Kuralaba de 1598 el Lonko Pelantraru la preparó con cinco años de anticipación.

¹⁶ En Faron, Louis, *Antupainamko*, pp 27.

¹⁷ En el *nguillatun* de Maiquillahue (lugar costero ubicado al norte de la provincia de Valdivia) se mencionan en las oraciones a los fundadores de cada linaje.

¹⁸ Esto se plantea, siguiendo el esquema de clasificación que propone Thom Dillehay. En *Dillehay Tom. Monumentos, imperios y resistencia en los Andes*, pp 195.

Mundo superior: Wenumapu	Elementos asociados a Linajes	Apellidos
Kiñe Ñom	Inorgánico, agua.	Antilaf (Mar soleado) Lafken (Mar), Lienlaf (Mar de plata o de aguas claras), Huentecura (Sobre la roca o piedra)
Epu Ñom	Herbívoros, plantas.	Huichicoy (Roble solitario), Chaura (Arbusto) Huenulaf (Lago en lo alto), Calfuala (Guala azul)
Kula Ñom	Carnívoros, Herbívoros.	Colipán (león pardo), Antipán (león del sol), Calfunao (Tigre azul)
Meli Ñom	Elementos celestiales, carnívoros.	Antupaiñamko (Aguila del sol), Antiñir (Zorro del sol), Conapil (Antepasado guerrero).

Para el caso del registro de nombres asociado en el presente estudio, podemos clasificar los apellidos en cinco dimensiones significativas para la memoria mapuche, los que a su vez se clasifican en ámbitos en los que se agrupan los apellidos con sus distintas cargas simbólicas.

Dimensiones	Ámbitos	Apellidos ; linajes
1. Nag mapu o de la superficie terrestre	1.a. Animales	Aillapán: nueve pumas; Alcavil: serpiente macho; Ancapán: cuerpo de león; Calfueque: Oveja azul;
	1.b. Elementos de la naturaleza	Ancanao: Cuerpo de tigre; Calfunao : Tigre azul. Antilaf: Mar asoleado; Antileo: Río del sol; Chaura: arbusto; Huichalaf: Mar agitado, bravo; Raimapo: Tierra florida.
	1.c. Piedras de poder o mágicas.	Alonqueo: Pederal relumbrante; Calfucura: Piedra azul; Epullanca: Dos joyas; Naillanca: Llanca que bajó (del cielo); Queupuán: pederal del sol.

2. Cosmovisión.	2.a. Cosmos	Ale: Luna; Alian: Mucho Sol, Sol ardiente; Guanel: Estrella; Lefian: Sol que se fue.
	2.b. Esencia, metafísicos	Calfin: ser azul; Catepillán: Espíritu herido; Huenupil: Espíritu del cielo; Quiñelen: Ser único; Raipillán: Espíritu florido.
3. Características humanas.	3.a. Corporalidad humana	Ancacura: Cuerpo de piedra ; Colivoro: Hueso pardo o rojizo; Milanca: Cuerpo dorado ; Pailanca: cuerpo tendido.
	3.b. Habilidades humanas	Aquintuy: Vigilante; Ancalef: Cuerpo ágil; Collao : El que anda en el agua; Huenchual: Hombre, varonil; Huenchulao: Hombre de mar o lago.
	3.c. Sociabilidad	Ayaquintuy: (quien tiene) mirada agradable, cariñosa; Kawin: Celebración, fiesta, reunión; Quiñel : Ser único.
4. Colores	4.a. Colores	Calful: Ser azul; Calfunao : Tigre azul; Calfulef: Río azul; Calbuante: Sol azul; Cari: Verde; Chodil: Ser amarillo; Colil: Ser rojizo.
5. Emociones	5.a. Emociones	Ayelen: La amada luz; Quimen: Ser bueno; Truyao: Andar alegre;

		Aicon: Hijo amado; Cumillaf: Mar bueno; Paillán: Día tranquilo.
--	--	---

En primer lugar tenemos la dimensión del *Nag mapu* o de la superficie terrestre. En ella encontramos fundamentalmente tres ámbitos: Animales, elementos de la naturaleza, piedras de poder o mágicas.

En el ámbito de los Animales, estos se desagregan tanto en herbívoros como carnívoros y a su vez se complejizan en distintas ramas, en donde se fusionan cualidades, características y habilidades pertenecientes a diversas especies de animales y elementos de la naturaleza. Junto a ello, se aprecian las distinciones que ligan las habilidades de las especies de animales con la corporalidad humana. En este ámbito encontramos por ejemplo apellidos como: *Aillapán*: nueve pumas; *Alcavil*: serpiente macho; *Ancapán*: cuerpo de león; *Calfueque*: Oveja azul; *Ancanao*: Cuerpo de tigre; *Calfunao*: Tigre azul.

En el ámbito de los Elementos ligados a la naturaleza, encontramos linajes ubicados preferentemente en el mundo superior, en el estrato correspondiente al *Epu Nom*. La estrecha relación del mapuche con la *Nuke mapu*, provee de un registro amplio de nombres ligados a los cuatro elementos tan esenciales de la naturaleza: Aire, agua, fuego y tierra.

A estos elementos se les describe con una amplitud de adjetivos y características singulares que se relacionan directamente con el Ez de cada persona. En este ámbito encontramos nombres como: *Antilaf*: Mar soleado; *Antileo*: Río del sol; *Chaura*: arbusto; *Huichalaf*: Mar agitado, bravo; *Raimapo*: Tierra florida.

El tercer ámbito es el que se relaciona con las Piedras de poder y mágicas. En esta dimensión, el mapuche ha desarrollado una frecuencia de relaciones con las piedras de poder y mágicas. En todo el territorio es posible encontrar lugares de poder o significativos, señalados por una kura que indica la presencia de un Gen que da vida y otorga fuerza al lugar. Y así como existen estos sitios de poder, también se encuentran algunos cristales sagrados, tales como el cuarzo, conocido como *Likan* y las *llanka* que sirven preferentemente de adornos. Pero para el significado ritual, tanto las *llanka* como los *likan*, se revisten de una serie de características que otorgan a los cristales las posibilidades de conexión con mundos espirituales. En este ámbito encontramos linajes asociados a los siguientes nombres: Alonqueo: Pedernal relumbrante; *Calfucura*: Piedra azul; *Epullanca*: Dos joyas, *Naillanca*: Llanca que bajó (del cielo); *Queupuán*: pedernal del sol.

En la segunda dimensión se despliega todo el tejido cosmovisionario. En esta, presenciamos la importancia de sentirse unido al cosmos, pues toda vez que giramos en sentido contrario a las agujas del reloj en cada *Gillatun*, lo hacemos en el mismo sentido que

lo hace la tierra en torno a su eje y al sol. En las interrogaciones - que son las oraciones del *Gillatun* mapuche-williche - cuando se refiere "*Lefketumay Chao Antu*" (Padre Sol) y "*Lefketumay Ñule Alé*" (Madre Luna), nos recuerdan que existe un cordón astral, que liga nuestro ser con la placenta cósmica. Y a fines del siglo XIX y principios del XX el Lonko Pascual Coña, refería el nombre de las constelaciones con el antiguo lenguaje de la tierra. Conocía el lucero de la mañana y el de la noche. A las Pléyades les llamaba "*ngau-poñu ka wechulpoñu*" (montón de papas) o "gallina con pollos", a la constelación Orión le llamaba "el tirador" y a la cruz del sur la conocía como *Melipal*¹⁹.

En esta dimensión encontramos apellidos asociados a los ámbitos del Cosmos, de esencia y metafísicos. En el ámbito del cosmos, los linajes asociados son: *Ale*: Luna; *Alian*: Sol ardiente; *Guanel*: Estrella; *Lefian*: Sol que se fue.

En el ámbito de esencia y metafísica, los linajes relacionados con estos elementos trascendentes son: *Calfin*: Ser azul; *Catepillán*: Espíritu herido; *Huenupil*: Espíritu del cielo; *Quiñelen*: Ser único; *Raipillán*: Flor del espíritu.

Una tercera dimensión es la referida a nombres directamente relacionados con la corporalidad, como vínculo humano que nos construye desde un cuerpo físico y en torno a este, nos unimos a un cuerpo social, que se encuentra intimamente ligado a un cuerpo mental, el cual se une a un cuerpo territorial y desde ahí a un cuerpo cósmico. Es por ello, que cada vez que es violentado el territorio mapuche, se resiente toda la corporalidad.

En esta dimensión encontramos los ámbitos relacionados con características humanas, habilidades, sociabilidad y corporalidad.

En el ámbito de la corporalidad humana es frecuente encontrar nombres como: *Ancacura*: Cuerpo de piedra; *Colivoro*: Hueso rojizo; *Milanca*: Cuerpo dorado; *Pailanca*: Cuerpo tendido.

En relación a la habilidades humanas este ámbito reúne linajes asociados con los siguientes apellidos: *Aqintuy*: Vigilante; *Ancalef*: Cuerpo ágil; *Collao*: El que anda en el agua; *Huenchual*: Hombre, varonil; *Huenchulao*: Hombre de mar.

Para el caso de la sociabilidad, el ámbito se mueve en una amplitud de claves y códigos que le otorgan un sentido al mundo vivido como colectividad, al interior de la polis mapuche. Desde el tiempo cotidiano se encuentra el concepto de *Trawün*, que abre un espacio civil y que significa una reunión ordenada bajo un estricto protocolo mapuche. Luego encontramos el concepto de *Gillatun* que despliega un espacio simbólico y que constituye la rogativa anual, por medio de la cual la cultura mapuche, se reproduce

¹⁹ En Lonko Pascual Coña, ñi tuculpazugun. Testimonio de un cacique mapuche. Editorial Pehuén, Chile, 2006. Ver pp 95.

social, espiritual e ideológicamente. Ambos espacios, tanto el civil como el religioso, operan como nexo y fortalecimiento del tejido social al interior de las comunidades. Los nombres que nos hablan de esta metáfora social son: *Ayaqintuy*: Mirada agradable; *Kawin*: Celebración, reunión; *Quiñel*: Es único.

Una cuarta dimensión es la que nos vincula con el contenido simbólico que tienen los colores en el imaginario mapuche. Siendo el *Kalfu* (azul) el color sagrado para la sociedad mapuche, no es extraño que uno de los bienes que demandaban los distintos territorios en el intercambio comercial, durante los siglos que duró el *trafkintu* con los mercaderes españoles y luego chilenos, era el añil, el colorante que podía teñir las prendas de color azul. Fundamentalmente los colores a los cuales se les otorga un sentido trascendente son el *Kallfu* (Azul), *Kelü* (Rojo), *Karü* (Verde), *Lig* (Blanco), *Choz* (Amarillo) y *Kurü* (Negro). Sin embargo las identidades territoriales también usan colores distintivos según sea su localización. En los *lepun* celebrados en la zona lacustre de la *Fütawillimapu* (incluye Región de Los Ríos y Los Lagos) se usa la *wimpala* (bandera) de color azul con una estrella y medialuna. Para el caso de la cultura mapuche-williche de San Juan de la Costa, la bandera es diseñada con tres franjas, siendo la inferior de color café, y la intermedia de color verde, que simbolizan la *Ñuke Mapu* y el *Wente Mapu*, completando el registro y la franja superior de color azul o celeste, que representa el *Wenumapu* o tierra de arriba, lugar de encuentro y comunicación con los *kuyfikeches* o antepasados. Los primeros linajes que fueron nombrados bajo este registro simbólico de significaciones, recurrieron a los siguientes apellidos: *Calful*: Ser azul; *Calfunao*: Tigre azul; *Calfulef*: Mar azulado; *Calbuante*: Sol azul; *Cari*: Verde; *Chodil*: Ser amarillo; *Colil*: Ser rojizo.

La quinta dimensión está entrelazada por la compleja red de las emociones, vividas tanto como realidad individual y como experiencias colectivas de conexión con mundos de afectos sociales y por ende trascendentes. El emocionar mapuche tiene su propia especificidad, pues debemos ingresar a la realidad con un mapa emocional, que nos orienta a vivenciar el mundo de las sensaciones de manera integral. Es por ello que, desde este ámbito, las emociones se unen con la corporalidad y el lenguaje. Desde esta triangulación, nacen apellidos como: *Ayelen*: La amada luz; *Quimen*: Ser bueno; *Truyao*: Andar alegre; *Aicon*: Hijo amado; *Cumillaf*: Mar bueno; *Paillán*: Sol o día tranquilo.

Acuipil	Akuypil De <i>Akuy Pülki</i>	Flecha que llegó	Ref.: <i>akun</i> 'llegar (acá)' (Aug:5) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191).
Acum Acun	Akum Akun De <i>Akun</i>	El que llega	Ref.: <i>akun</i> 'llegar (acá)' (Aug:5).
Aguilante	Aqilante De <i>Agkül Antü</i>	Sol secante	Ref.: <i>angkülen</i> 'estar seco' (Aug:4) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Aguilef	Aqilef De <i>Agkül Lhewfü</i>	Río seco	Ref.: <i>angkülen</i> 'estar seco' (Aug:4) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Aicon	Aykon De <i>Ayün Koñi</i> o de <i>Ayün Kon</i>	Hijo amado Entró alegre	Ref.1: <i>ayün</i> 'amar, querer, necesitar' (Aug:14) y <i>koñi</i> 'hijo' (Aug:185). Ref.2: <i>ayü</i> 'amable, bonito agradable, etc' (Aug:14) y <i>kon</i> 'ir o entrar con frecuencia' (Aug:94).
Ailef	Aylef De <i>Ayüwün Lefi</i>	Contento corrió	Ref.: <i>ayüwn</i> 'alegrarse, la alegría, alegre' (Aug:14) y <i>lefi</i> 'corrió, huyó'. Del verbo <i>lefün</i> 'correr, huir' (Aug:111-112).
Ailio	Aylio De <i>Ayünlen</i> o de <i>Ayliñ Wala</i>	Ser querido(da) Huala clara, transparente	Ref.1: <i>ayü(n)</i> querido y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>ailiñ</i> 'adj. claro, transparente' (Aug:5) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Aillapan	Ayllapan De <i>Aylla Pagi</i>	Nueve leones	Ref.: <i>ailla</i> 'nueve' (Aug:5) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Ainol Aynol	Aynol De <i>Ayünoel</i>	No querido	Ref.: <i>ayü-no-el</i> participio de <i>ayün</i> 'querer', con negación (KMM:20).

ALCAFU - ALONQUEO

ALCAFU

Alcafu Alcafus Alcafuz	Alkafu Alkafus Alcafuz De <i>Alka Füzü</i>	Perdiz macho	Ref.: <i>alka</i> 'el macho de aves y ciertos cuadrúpedos' (Aug:5) y <i>födü</i> 'perdiz' (Aug:47).
Alcapan Alcapangui	Alkapan Alkapagi De <i>Alka Pagi</i>	León macho	Ref.: <i>alka</i> 'el macho de aves y ciertos cuadrúpedos' (Aug:5) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Alcavil	Alkafil De <i>Alka Filu</i>	Culebra macho	Ref.: <i>alka</i> 'el macho de aves y ciertos cuadrúpedos' (Aug:5) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Alchao	Alchao De <i>Alhün Chao</i>	Padre que da mucho	Ref.: <i>ai: ün</i> 'darle mucho a uno, aumentar, multiplicarle algo' (Aug:6) y <i>chau</i> 'padre' (Aug:18).
Alé	Ale De <i>Ale</i>	Luz de luna	Ref.: <i>ale</i> 'la luz de la luna' (Aug:5).
Alian Aliante Allán Alliante	Alian Aliante Allan Alliante De <i>Alü(n) Antü</i>	Con mucho sol	Ref.: <i>alü</i> 'mucho' (Mo:207) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Allancan	Ayankan De <i>Ayün Kagu</i> o de <i>Ayün Kaniw</i>	Querido en demasía Cresta bella	Ref.1: <i>ayün</i> 'amar, querer, necesitar' (Aug:14) y <i>kanu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73). Ref.2: <i>ayü</i> 'amable, bonito agradable' (Aug:14) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50)
Alonqueo	Alonkeo De <i>Alofün Kewpü</i>	Piedra negra relumbrante	Ref.: <i>alofün</i> 'relumbrar' (Mo:207) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).

Alum Alun	Alum Alun De <i>Alün</i>	Ser grande, intenso	Ref.: <i>alün</i> 'ser mucho, grande, intensivo' (Mo:207).
Amolef Amulef	Amolef Amulef De <i>Amuy Lefi</i>	Se fue corriendo	Ref.: <i>amun</i> 'irse, avanzar' (Aug:7-8) y <i>lefün</i> 'correr' (Aug:112).
Amoyao Amuyao	Amoyao Amuyao De <i>Amuyawün</i>	Se fue andando	Ref.: <i>amu-iaun</i> (<i>amuiawn</i>) 'irse andando' (KMM:23).
Ampai Ampay	Ampay De <i>Am Pay</i>	Vino su espíritu	Ref.: <i>am</i> 'el alma separada del cuerpo' (Aug:7); <i>pa</i> 'denota movimiento o acción hacia acá' (AugGr:95); – y terminación verbal de 3ª persona.
Ancacura	Ankakura De <i>Agka Kura</i>	Cuerpo de piedra	Ref.: <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Ancagual Ancahual Ancaguay	Ankawal Ankaway De <i>Agka Wala</i>	Cuerpo de wala	Ref.: <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Ancalef	Ankalef De <i>Anka Lef</i>	Cuerpo ágil	Ref.: <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>lef</i> 'ligero' (Aug:111).
Ancamil Ancamilla	Ankamil Ankamilla De <i>Agka Milla</i>	Cuerpo dorado	Ref.: <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>mil</i> apócope de <i>milla</i> 'el oro, de oro' (Aug:139)

ANCAN - ANCAPICHUN

Ancán	Ankan De <i>Ankazün</i> o de <i>Anka Nawel</i>	Subir en ancas Cuerpo de tigre	Ref.1: <i>an̄kadn</i> 'subir en ancas' (Aug:4). Ref.2: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Ancanao	Ankanao De <i>Agka Nawel</i>	Cuerpo de tigre	Ref.: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Ancanir Ancañir	Ankanir Ancañir De <i>Agka Gürü</i>	Cuerpo de Zorro	Ref.: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>ñæü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Ancao	Ankao De <i>Agkaz</i> o de <i>Agka wala</i>	En ancas Cuerpo de huala	Ref.1: <i>an̄kad</i> 'en ancas' (Aug:4). Ref.2: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Ancapán	Ankapan De <i>Agka Pagi</i>	Cuerpo de león	Ref.: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Ancapi	Ancapi De <i>Agka Pichuñ</i> o de <i>Agka Pillan</i>	Cuerpo emplumado Espíritu del cuerpo	Ref.1: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179). Ref.2: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo' (Aug:4) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Ancapichun	Ancapichun De <i>Agka Pichuñ</i>	Cuerpo emplumado	Ref.: <i>an̄ka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).

Ancar	Ankar De <i>Agka rūpū</i>	En medio del camino	Ref.: <i>aŋka rūpū</i> 'en la mitad del camino' (Mo:208).
Ancatripay	Ankatxipay De <i>Agka Txipay</i>	Salió a medias	Ref.: <i>aŋka</i> 'medio, en la mitad' (Aug:4) y <i>tripai</i> , de <i>tripan</i> 'salir, partir, tener tal y tal éxito, tomar posturas' (Aug:232-233).
Ancavil	Ankafil De <i>Agka Filu</i> .	Cuerpo de serpiente	Ref.: <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Ancheo	Ancheo De <i>Antü Chewke</i>	Avestruz del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Aniñir	Aniñir De <i>Anün Gürü</i>	Zorro establecido en un lugar	Ref.: <i>anün</i> 'echar raíces, quedar firme' (Aug:9) y <i>ŋərü</i> 'el zorro' (MR:28).
Antecao	Antekao De <i>Antü Kawkaw</i>	Gaviota del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>kaukau</i> 'la gaviota grande' (Aug:79).
Antiao	Antiao De <i>Antü Waw</i> o de <i>Antü Llaun</i> o de <i>Antüyawün</i>	Valle soleado Brindar sol Andar con el sol	Ref.1: <i>antü</i> sol y <i>wau</i> 'el valle, bajo' (Aug:246), (KMM:29). Ref.2: <i>antü</i> sol y <i>llaun</i> 'brindar' (Aug:122). Ref.3: <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Anticoy	Antikoy De <i>Antü Koypu</i> o de <i>Antü Koyam</i>	Coipo del sol Roble del sol	Ref.1: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>koipu</i> 'el coipo, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91). Ref.2: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus obliqua</i>)' (Aug:96).
Anticura	Antikura De <i>Antü Kura</i>	Piedra del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Antiguai Antihuay	Antiway De <i>Antü Wayki</i>	Lanza del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>waiki</i> 'el aguijón, la punta de la lanza' (Aug:244).

ANTIGUAL - ANTIMAN

Antigual	Antiwal De <i>Antü Wala</i>	Huala del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Antil	Antil De <i>Antülen</i> o de <i>Antü Lhewfū</i>	Como el sol Río del sol	Ref.1: <i>antü</i> 'sol' y <i>-len</i> 'serlo', 'estarlo' (KMM:30). Ref.2: <i>antü</i> 'sol' y <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Antilaf Antilafquen	Antilaf Antilafken De <i>Antü Lhafkenh</i>	Mar soleado	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227)
Antilao	Antilao De <i>Antü Llaun</i> O de <i>Antü Lhafkenh</i>	Brindar sol Lago o mar soleado	Ref.1: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>llaun</i> 'brindar' (Aug:122). Ref.2: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Antilef	Antilef De <i>Antü Lef</i>	Sol corredor	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>lef</i> 'ligero' (Aug:111).
Antileo	Antileo De <i>Antü Lhewfū</i>	Río del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Antill Antillan Antillanca	Antill Antillan Antillanka De <i>Antü Llagka</i>	Joyas, chaquiras del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>llan̄ka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Antimán	Antiman De <i>Antü Mañke</i>	Cóndor del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>man</i> apócope de <i>mañke</i> 'el cóndor, (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

Antimil	Antimil De <i>Antü Milla</i>	Oro del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Antinao	Antinao De <i>Antü Nawel</i>	Tigre del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>nao</i> apócope de <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Antinopai Antinopay	Antinopay De <i>Antü Nhopay</i>	Sol que pasó a este lado	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8); <i>n-opan</i> 'haber pasado a este lado' (Aug:149) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Antiñanco	Antiñanko De <i>Antü Ñamku</i>	Águila del sol.	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", Buteo erythronotus) (Aug:156).
Antiñir	Antiñir De <i>Antü Gürü</i>	Zorro del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Antiñirre	Antiñire De <i>Antü Ñire</i> o de <i>Antü Gürü</i>	Ñirre del sol Zorro del sol	Ref.1: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>ñire</i> 'planta ñirre' (KMM:32). Ref.2: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Antio	Antio De <i>Antü mo</i> o de <i>Antü We</i> o de <i>Antü Wala</i>	Donde hay sol Nuevo sol Huala del sol	Ref.1: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>meu</i> (<i>mu, mo</i>) 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170). Ref.2: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>wé</i> 'nuevo, reciente' (Aug:246-247). Ref.3: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>):' (Aug:244).

ANTIPA - AUCAPAN

Antipa Antipán Antipani	Antipa Antipan Antipani De <i>Antü</i> y <i>Pagi</i>	León del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Antiqueo	Antikeo De <i>Antü Kewpü</i>	Piedra negra del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Antisoli Antisoly	Antisoli De <i>Antü Chori</i>	Langosta del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>soli</i> (<i>thori</i>) 'langosta' (KMM:33); <i>chori</i> 'la langosta' (Aug:25).
Antitur	Antitur De <i>Antü Txür</i>	Igual al sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>trür</i> 'igual, sin defecto, perfecto' (Aug:239).
Antivil	Antifil De <i>Antü Filu</i>	Serpiente del sol	Ref.: <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Antriao Antriyao	Anbxiao Antxiyao De <i>Anchü Llaun</i>	Dar, brindar luz	Ref.: <i>anchün</i> '(de <i>antü</i>) brillar, alumbrar' (Aug:8) y <i>llaun</i> 'brindar' (Aug:122).
Apeleo	Apeleo De <i>Apo Lhewfü</i>	Río lleno	Ref.: <i>apo</i> 'lleno' (Aug:10-11) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Aqintui Aqintuy	Akintuy De <i>Azkintuy</i>	El que vigila	Ref.: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89); <i>ad-qintun</i> 'mirar a lo lejos, explorar, otear'; <i>adqintui</i> 'está observando'; 'vigilante' (KMM:34).
Aucapan.	Awkapan De <i>Awka Pagi</i>	León alzado, bravío	Ref.: <i>auka</i> 'alzado, rebelde, muy travieso'; <i>aukaln</i> 'alborotar a otros'; <i>aukan</i> 'estar en guerra, tener guerra' (Aug:12) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).

Ayamante	Ayamante De <i>Ayün Antü</i>	Sol agradable Día bonito	Ref.: <i>ayü</i> 'amable, bonito, agradable, etc.' (Aug:14) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Ayancán	Ayankan De <i>Ayün Kagu</i> o de <i>Ayün Kaniw</i>	Querido en demasía Cresta bella	Ref.1: <i>ayün</i> 'amar, querer, necesitar' (Aug:14) y <i>karju</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73). Ref.2: <i>ayü</i> 'amable, bonito, agradable' (Aug:14) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50)
Ayaquintuy	Ayakintuy De <i>Ayün Kintuy</i>	Mirada agradable, cariñosa	Ref.: <i>ayün</i> 'amar, querer, necesitar' (Aug:14) y <i>kintun</i> 'buscar, mirar, la vista' (Aug:89).
Ayelef	Ayelef De <i>Ayün Lef</i>	Corrió contento	Ref.: <i>ayüwn</i> 'alegrarse, la alegría, alegre' (Aug:14) y <i>lefi</i> 'corrió, huyó'. Del verbo <i>lefün</i> 'correr, huir' (Aug:111-112).

C - CH CACHI - CAIDANE

Cachi	Kachi De <i>Kachū</i> o de <i>Katxi</i>	Amistad El que cortó	Ref.1: <i>kachū</i> 'expresión de amistad que se dan dos hombres' (Aug:71). Ref.2: <i>katrūn</i> 'cortar, cortarse' (Aug:78) y terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona.
Cachihueica	Kachiweyka De <i>Kachi Weycha</i>	Guerrero amigo	Ref.: <i>kachū</i> 'expresión de amistad que se dan dos hombres' (Aug:71) y <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249).
Cadin	Kazin De <i>Kazi Nawel</i>	Costilla de tigre	Ref.: <i>kadi</i> 'el costado (del cuerpo humano o de los animales)' (Aug:71) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Cahuin	Kawin De <i>Kawiñ</i>	Celebración	Ref.: <i>kawiñ</i> 'fiesta' (Aug:79)
Caibul	Kayful De <i>Kay Fulilen</i>	Cubierto de chupones	Ref.: <i>Kai</i> 'la mata de chupón (<i>Greigia sphacelata</i>), el quiscal (en Chiloé)' (Aug:73) y <i>fulilen</i> 'estar desparramado' (Aug:51).
Caicheo	Kaycheo De <i>Kayu Chewke</i>	Seis Ñandúes	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Gaicompay	Kaykompay De <i>Kayu Kompay</i>	Seis compañeros	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>kompan</i> 'acompañar' (Aug:93).
Caidane	Kayzane De <i>Kayu Zañe</i>	Seis nidos	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>dañe</i> 'el nido' (Aug:29).

Caiguan	Kaywan De <i>Kayu Antü</i> o de <i>Kay Antü</i>	Seis soles Serpiente del sol	Ref.1: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8). Ref.2: <i>Kaikai</i> 'animal mitológico, medio serpiente y medio caballo, que suponen estar en el fondo del mar y cuya voz se parece al relincho de caballo'(Aug:73) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Caileo	Kayleo De <i>Kayu Lhewfü</i> o de <i>Kaykay Lhewfü</i>	Seis ríos Río serpiente	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.2: <i>Kaikai</i> 'animal mitológico, medio serpiente y medio caballo, que suponen estar en el fondo del mar y cuya voz se parece al relincho de caballo'(Aug:73) y <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Caiman	Kayman De <i>Kayu Mañke</i>	Seis cóndores	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Caimapo Caimapu	Kaymapo Kaymapu De <i>Kayu Mapu</i>	Seis territorios	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>mapu</i> 'tierra, terreno, país, región' (Aug:131).
Caimilla	Kaymilla De <i>Kaykay Milla</i> o de <i>Kayu Milla</i>	Serpiente de oro Seis oros	Ref.1: <i>Kaikai</i> 'animal mitológico, medio serpiente y medio caballo, que suponen estar en el fondo del mar y cuya voz se parece al relincho de caballo' (Aug:73) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139). Ref.2: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139)
Caipa	Kaypa De <i>Kayu Pagi</i>	Seis Leones	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>paji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Caipichun	Kaypichun De <i>Kayu Pichuñ</i>	Seis plumas	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179,191).

CAIPILLÁN - CALFULEF

Caipillán	Kaypillan De Kayu Pillan	Seis espíritus Seis antepasados Seis volcanes Seis truenos	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Calbuante Calguante	Kalfuante Kalwante De <i>Kallfū Antü</i>	Sol azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Calbucán	Kalfukan De <i>Kallfū Kagu</i> o de <i>Kallfū Kaniw</i>	Muy azul Cresta azul	Ref.1: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>kañu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73). Ref.2: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76); <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50).
Calbucoi Calbucoy	Kalfukoy De <i>Kallfū Koypu</i> o de <i>Kallfū Koyam</i>	Coipo azul Roble azul	Ref.1: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>koipu</i> 'el coipo, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91). Ref.2: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus oblicua</i>)' (Aug:96)
Calbucura	Kalfukura De <i>Kallfū Kura</i>	Piedra azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Calbulao	Kalfulao De <i>Kallfū Lhafkenh</i>	Mar azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Calfulaf	Kalfulaf De <i>Kallfū Lhafkenh</i>	Mar azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Calfulef	Kalfulef De <i>Kallfū Lhewfū</i>	Río azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>luefū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

Calbullanca Calbuyanca Calfullan Calfullanca	Kalfullanka Kalfullan De <i>Kalfü Llagka</i>	Joya azul, collar de piedras azules	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>llaŋka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Calbún	Kalfun De <i>Kalfu Nawel</i>	Tigre azul	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Calbuñir	Kalfuñir De <i>Kalfü Ñire</i> o de <i>Kalfü Gürü</i>	Ñirre azul Zorro azul	Ref.1: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>ñire</i> 'planta ñirre' (KMM:32). Ref.2: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Calcumil	Kalkumil De <i>Kalhku Milla</i>	Oro del hechicero	Ref.: <i>kal-ku</i> 'brujo, hechicero' (Aug:75) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Calfante	Kalfante De <i>Kalfü Antü</i>	Sol azul	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Calficura	Kalfikura De <i>Kalfü Kura</i> .	Piedra azul	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Calfin	Kalfin De <i>Kalfün</i>	Ser azul	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Calfio	Kalfio De <i>Kalfü</i> o de <i>Kalfü Wala</i>	Azul Huala azul	Ref.1: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75). Ref.2: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Calfuala	Kalfuala De <i>Kalfü Wala</i>	Guala azul	Ref.: <i>kalfü</i> 'azul'; <i>kalfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).

CALFUEQUE - CAMAN

Calfueque	Kalfueke De <i>Kallfū Weke</i>	Oveja o guanaco azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega'* (Aug:249).
Calful	Kalful De <i>Kallfülen</i> o de <i>Kallfū Lhewfū</i>	Ser azul Río azul	Ref.1: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Calfulen	Kalfulen De <i>Kallfülen</i>	Ser azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Calfui	Kalfuy De <i>Kallfüy</i>	Se puso azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Calfuleo	Kalfuleo De <i>Kallfū Lhewfū</i>	Río azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Calfunado Calfunao	Kalfunado Kalfunao De <i>Kallfū Nawel</i>	Tigre azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Calfupán	Kalfupan De <i>Kallfū Pagi</i>	León azul	Ref.: <i>kallfū</i> 'azul'; <i>kallfün</i> 'ser azul' (Aug:75) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Calluqueo	Kayukeo De <i>Kayu Kewpū</i>	Seis piedras negras	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Caman	Kaman De <i>Ka Mañke</i>	Otro cóndor	Ref.: <i>ka</i> 'otro, otra' (Aug:71) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

Camiao	Kamiao De <i>Kamyawün</i>	Anda haciendo oficio	Ref.: <i>kamañ</i> 'guardián, pastor; el que tiene algún oficio o cargo' (Aug:76) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).
Caneo	Kaneo De <i>Kagewmen</i> o de <i>Kage Wala</i>	Diferente, cambiado Huala diferente	Ref.1: <i>Kaņeumen</i> 'diferenciarse, variar' (Aug:73). Ref.2: <i>Kaņeumen</i> 'diferenciarse, variar' (Aug:73) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Canío Caníu	Kanio Kaniu De <i>Kaniw</i>	Cresta	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76).
Canibilo Canivilo	Kanifilo De <i>Kaniw Filu</i>	Serpiente con cresta	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Canicura	Kanikura De <i>Kaniw Kura</i>	Cresta de piedra	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Canipan Canipane Canipani Canilupán Cañupan	Kanipan Kanipane Kanipani Kaniupan Kañupan De <i>Kaniw Pagi</i>	Cresta de león	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>paņi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Caniqueo Caniuqueo	Kanikeo Kaniukeo De <i>Kagu Kewpū</i> o de <i>Kaniw Kewpū</i>	Pedernal abundante Cresta de pedernal	Ref.: <i>kaņu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83). Ref.2: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).

CANIULADO - CARI

Caniulado	Kaniulado De <i>Kaniw Lhafkenh</i>	Mar o lago con oleaje	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>l'afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Caniullán	Kaniullan De <i>Kaniw Llagka</i>	Adorno, joya del moño	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76); <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50) y <i>llan̄ka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Canquil	Kankil De <i>Kalkin</i>	Águila	Ref.: <i>calquin</i> 'águila joven' (KMM: 51)
Canumán	Kanuman De <i>Kaniw Mañke</i>	Cresta del cóndor	Ref.: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Cañulef	Kañulef De <i>Kagu Lefi</i> (talv.) de <i>Kaniw Lhewfū</i>	Corrió demás Parte alta del río	Ref.1: <i>kañu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112). Ref.2: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Cañuleo	Kañuleo De <i>Kagu Lhewfū</i> o de <i>Kaniw Lhewfū</i>	Río abundante Río encrestado	Ref.1: <i>kañu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73) y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.2: <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76) y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Cañumil	Kañumil De <i>Kagu Milla</i>	Oro abundante	Ref.: <i>kañu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139)
Cañupil	Kañupil De <i>Kagu Pillan</i>	Abundantes volcanes o espíritus	Ref.: <i>kañu</i> 'abundante, de sobra' (Aug:73) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Cari	Kari De <i>Karū</i>	Verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, no maduro' (Aug:77).

Caricheo	Karicheo De <i>Karū Chewke</i>	Avestruz verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Carilaf Carilao	Karilaf Karilao De <i>Karū Lhalkenh</i>	Mar verde Lago verde Planicie verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>lalken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Carilef Carileo	Karilef Karileo De <i>Karū Lhewfū</i>	Rio verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>leufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Carilepi	Karilepi De <i>Karū Lüpi.</i>	Plumaje verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>lapi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114).
Carillanca	Karillanka De <i>Karū Llagka</i>	Joya verde	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>llangka</i> 'chaquirá grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119).
Carimán	Kariman De <i>Karū Mañke</i>	Cóndor joven	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Carinao	Karinao De <i>Karū Nawel</i>	Tigre joven	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Cariñanco	Kariñanco De <i>Karū Ñamku</i>	Águila joven	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Caripán	Karipan De <i>Karū Pagi</i>	León joven	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>pagi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Cariqueo	Karikeo De <i>Karū Kewpū</i>	Piedra negra verdosa	Ref.: <i>karū</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).

CARRILLANCA - CATRIHUAL

Carrillanca	Karillanka De <i>Karü Llagka</i>	Joya verde	Ref.: <i>karü</i> 'verde, crudo, 'no maduro' (Aug:77) y <i>llan̄ka</i> 'chaquirá grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119).
Catelicán	Katelikan De <i>Katxü Likan</i>	Cuarzo partido	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Catepillán	Katepillan De <i>Katxü Pillan</i>	Espíritu herido	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Caticura	Katikura De <i>Katxü Kura</i> .	Piedra partida	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Catilicán	Katilikan De <i>Katxü Likan</i>	Cuarzo partido	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Catipillan	Katipillan De <i>Katxü Pillan</i>	Espíritu herido	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Catrián	Katxian De <i>Katxü Antü</i>	Sol cortado (interceptado por las nubes)	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse', 'atajar' (Aug 78) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Catricheo	Katxicheo De <i>Katxü Chewke</i>	Avestruz cortada, herida	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Catricura	Katxikura De <i>Katxü Kura</i>	Piedra partida	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Catrihual	Katxiwal De <i>Katxü Wala</i>	Wala herida	Ref.: <i>katrün</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).

Catril	Katxil De <i>Katxülen</i> o de <i>Katxi Lhewfū</i>	Herido, cortado Río cortado	Ref.1: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Catrilaf	Katxilaf De <i>Katxi Lhafkenh</i>	Lago atajado	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>l'afken</i> 'mar o lago'; (Aug:109) 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Catrilef	Katxilef De <i>Katxi Lefi</i>	Corrió atajado	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78) y <i>lefūn</i> 'correr' (Aug:112).
Catrileo	Katxileo De <i>Katxi Lhewfū</i>	Río cortado	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Catrimán	Katximan De <i>Katxi Mañke</i>	Cóndor cortado, herido	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131); (KMM:57).
Catrin	Katxin De <i>Katxūn</i> o de <i>Katxi Nawel</i>	Cortado, herido Tigre cortado, herido	Ref.1: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78). Ref.2: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug 78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Catrinao	Katxinao De <i>Katxi Nawel</i>	Tigre cortado, herido	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Catriñanco	Katxiñanko De <i>Katxi Ñamku</i>	Aguilucho herido	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).

CATRIO - CAULLI

Catrio	Katxio De <i>Katxi mo</i> o de <i>Katxi Wala</i>	En el corte Huala cortada	Ref.1: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>meu (mu, mo)</i> 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170). Ref.2: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Catripay	Katxipay De <i>Katxipay</i>	Aquí se cortó	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona; <i>pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...) ' (Aug:163) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Catriyao	Katxiyao De <i>Katxi Yawūn</i>	Andar cortado, herido	Ref.: <i>katrūn</i> 'cortar', 'cortarse' (Aug:78); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>-iawūn</i> 'andar' (Aug:6, 265).
Caucamán	Kawkaman De <i>Kawkaw Mañke</i>	Cóndor gaviota	Ref.: <i>kaukau</i> 'la gaviota grande' (Aug:79) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Caucao Caucau	Kawkao Kawkaw De <i>Kawkaw</i>	Gaviota grande	Ref.: <i>kaukau</i> 'la gaviota grande' (Aug:79).
Caullán	Kawllan De <i>Kawlle Antü</i>	Gaviota del sol	Ref.: <i>kawlle</i> 'una especie de gaviotas (...) las cuales se distinguen por el color blanco de su cabeza' (Aug:79) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Caulle Caulli	Kawlle Kawlli De <i>Kawlle</i>	Gaviota	Ref.: <i>kawlle</i> 'una especie de gaviotas (...) las cuales se distinguen por el color blanco de su cabeza' (Aug:79).

Caurapán	Kawrapan De <i>Chawra Pagi</i> (talv.) de <i>Kapura Pagi</i>	León de las chauras Alianza de Cabra y León	Ref.1: <i>chaura</i> 'arbustos de este nombre' y <i>pan(gui)</i> 'león' (KMM:60). Ref.2: <i>Kapura</i> derivado del castellano <i>cabra</i> y <i>pan(gui)</i> 'león' (KMM:60).
Cayo Cayu	Kayo Kayu De <i>Kayu</i>	Seis	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80).
Cayuan Cayuhuan	Kayuan Kayuwan De <i>Kayu Antü</i>	Seis soles Seis días Seis estaciones del año	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Cayulao	Kayulao De <i>Kayu Lhafkenh</i>	Seis lagos	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Cayuleo	Kayuleo De <i>Kayu Lhewfū</i> .	Seis ríos	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>leufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Cayumán	Kayuman De <i>Kayu Mañke</i>	Seis cóndores	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Cayumil	Kayumil De <i>Kayu Milla</i>	Seis oros	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Cayún	Kayun De <i>Kayu Nawel</i>	Seis tigres	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Cayupán	Kayupan De <i>Kayu Pagi</i>	Seis pumas	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Cayupe Cayupel	Kayupe Kayupel De <i>Kayu Pülki</i>	Seis Flechas	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pülki</i> (<i>palki</i>) 'la flecha' (Aug:191).

CAYUPI - CHEUQUEMÁN

Cayupi	Kayupi De <i>Kayu Pichuñ</i> o de <i>Kayu Pillan</i>	Seis plumas Seis espíritus	Ref.1: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179). Ref.2: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Cayupichun	Kayupichun De <i>Kayu Pichuñ</i>	Seis plumas	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Cayuqueo	Kayuqueo De <i>Kayu Kewpü</i>	Seis pedernales o piedras negras	Ref.: <i>kayu</i> 'seis' (Aug:80) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Chadicadi	Chazikazi De <i>Chazi Kazi</i>	Costado salado	Ref.: <i>chadi</i> 'la sal' (Aug:15) y <i>kadi</i> 'el costado (del cuerpo humano o de los animales)' (Aug:71).
Chaura	Chawra De <i>Chawra, Charwa</i>	Chaura (arbusto)	Ref.: <i>chawra, charwa</i> 'Bot. Gaultheria myotilloides; arbusto especie de murta, conocido con el nombre de chaura' (Aug:18).
Cheuque	Chewke De <i>Chewke</i>	Avestruz	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Cheuquean Cheuquian	Chewkean Chewkian De <i>Chewke Antü</i>	Avestruz del sol	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Cheuquel	Chewkel De <i>Chewkelen</i>	Como avestruz	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Cheuquelaf	Chewkelaf De <i>Chewke Lhaf</i>	Avestruz del llano	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>l- afn</i> 'plano, llano' (Aug:109), o <i>l- af mapu</i> 'la llanura' (Aug:109).
Cheuquemán	Chewkeman De <i>Chewke Mañke</i>	Avestruz cóndor	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131).

Cheuquenao	Chewkenao De <i>Chewke Nawel</i>	Avestruz tigre	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Cheuquepán	Chewkepan De <i>Chewke Pagi</i>	Avestruz león	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Cheuquepil	Chewkepil De <i>Chewke Pillan</i>	Espíritu del avestruz	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Chicao	Chikao De <i>Chukao</i> o de <i>Txükaw</i>	Chucaco Tricao	Ref.1: <i>chucaco</i> '(...) pajarillo, <i>Pterotochus rubecula</i> ' (Le:316); <i>chucaw</i> 'el pájaro chucaw' (Aug:26). Ref.2: <i>trékaw</i> 'el loro amarillo o tricao (<i>Henicognathus leptorchynebus</i>)' (Aug:231).
Chicui	Chikuy De <i>Chikull</i>	Cosquilloso	Ref.: <i>chicüll</i> 'cosquilloso, cosquillas' (KMM:84).
Chicuy	Chikuy De <i>Chiküll</i> , o de <i>Cheskuy</i>	Cosquilloso Suegro	Ref.1: <i>chicüll</i> 'cosquilloso, cosquillas' (KMM:84). Ref.2: <i>chescuy</i> 'suegro' (KMM:82).
Chiguai Chiguay	Chiway De <i>Chiway</i>	Neblina	Ref.: <i>chiwai</i> 'la neblina'; <i>chiwain</i> 'venir la neblina, nublarse, empañarse' (Aug:24).
Chodil	Chozil De <i>Chozlen</i> o de <i>Chози Lhewü</i>	Ser (estar) amarillo Río amarillo	Ref.1: <i>chod</i> 'amarillo' (Aug:24) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>chod</i> 'amarillo' (Aug:24); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Chodimán	Choziman De <i>Chози Mañke</i>	Cóndor amarillento	Ref.: <i>chod</i> 'amarillo' (Aug:24); <i>chodi</i> 'es amarillo' y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

CHODIN - COLIAO

Chodin	Chozin De <i>Chozün</i> o de <i>Chози Nawel</i>	Ser amarillo Tigre amarillo	Ref.1: <i>chodn</i> 'ser amarillo, hacerse amarillo' (Aug:24). Ref.2: <i>chod</i> 'amarillo' (Aug:24); terminación verbal <i>-i</i> (-y) de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Cofian	Kofian De <i>Kofiñ Antü</i>	Sol caldeado	Ref.: <i>kofiñ</i> 'caldeado' (Aug:91) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Coiguin Coihuiñ	Koywin Koywiñ (talv.) de <i>Koypu Wiña</i> o de <i>Koywe Nawel</i>	Alianza de Coipo y Huiña Tigre del coihue	Ref.1: <i>koipu</i> 'el coipo, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91) y <i>wiña</i> 'el gato montés' (Aug:264). Ref.2: <i>Cóihue</i> 'árbol grande, siempre verde del Sur, (<i>Nothofagus Dombeyi</i>) semejante al roble chileno' (Lenz:196) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Colguan Colhuan Colhuante Colian	Kolwan Kolwante Kolian De <i>Kolü Antü</i>	Sol rojizo	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Colguen Colhuen	Kolwen De <i>Kolü Wenu</i>	Cielo enrojecido	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252).
Coliahue	Koliawe De <i>Kolü We</i>	Lugar rojizo o café	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>we</i> 'el lugar donde hay (...) cosas' (Aug:246).
Coliao	Koliao De <i>Kolü Awka</i> .	Yegua parda	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>auca</i> 'yegua' (KMM:63); <i>auka</i> 'las yeguas (porque suelen ser muy chúcaras)' (Aug:12).

Coliboro Colivoro Cologoro	Koliforo Koloqoro De <i>Kolü Foro</i>	Huesos pardos	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>foro</i> 'el hueso' (Aug:50).
Colihuechun	Koliwechun De <i>Kolü Wechun</i>	Punta parda	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>wechun</i> 'punta, extremidad, cumbre, esquina' (Aug:247).
Colihuinca	Koliwinka De <i>Kolü Wigka</i>	Extranjero colorado	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>winka</i> 'cualquiera que no pertenece a la raza araucana, el huinca' (Aug:261).
Colil	Kolil De <i>Kalülen</i> o de <i>Kolü Lhewfū</i>	Ser colorado Río colorado	Ref.1: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Colilef	Kolilef De <i>Kolü Lef</i>	Corrió colorado	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).

COLILLANCA - COLIPAY

Colillanca	Kolillanka De <i>Kolü Llagka</i>	Joya colorada	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>llañka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229)
Colimán	Koliman De <i>Kolü Mañke</i>	Cóndor pardo	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Colimil	Kolimil De <i>Kolü Milla</i>	Oro marrón	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Colín	Kolin De <i>Kolü Nawel</i>	Tigre pardo	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Coliñir	Koliñir De <i>Kolü Gürü</i> o de <i>Kolü Ñire</i>	Zorro colorado Ñirre colorado	Ref.1: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61). Ref.2: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>ñire</i> 'planta ñirre' (KMM:32).
Colipai Colipay	Kolipay De <i>Kolüpay</i>	Aquí enrojació	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63); <i>-pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea

			realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)’ (Aug:163) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Colipán	Kolipan De <i>Kolü Pagi</i>	León rojizo, pardo	Ref.: <i>kolü</i> ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63) y <i>pani</i> ‘el puma, león de Chile (Felis concolor)’ (Aug:163).
Colipí Colipichun	Kolipi Kolipichun De <i>Kolü Pichuñ</i>	Pluma colorada	Ref.: <i>kolü</i> ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63) y <i>pichuñ</i> ‘la pluma (de aves)’ (Aug:179,191).
Colipué	Kolipue De <i>Kolü Pue</i>	Abdomen colorado	Ref.: <i>kolü</i> ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63) y <i>púe</i> ‘el abdomen’ (Aug:188).
Collao	Koyao De <i>Ko Yawün</i> o de <i>Kollü Awka</i>	Anda en el agua Yegua colorada	Ref.1: <i>kó</i> ‘el agua’ (Aug:90) y <i>-iawün</i> ‘andar’ (Aug:6, 265). Ref.2: <i>kolli</i> (= <i>kolü</i>) ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63), y <i>auca</i> ‘yegua’ (KMM:63); <i>auka</i> ‘las yeguas (porque suelen ser muy chúcaras)’.
Collihuín	Kolliwin De <i>Kolü Wiña</i>	Huiña colorada, parda	Ref.: <i>Kolli=kolü</i> ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63) y <i>wiña</i> ‘el gato montés’ (Aug:264).
Collihuinca	Kolliwinka De <i>Kolü Wigka</i>	Extranjero colorado	Ref.: <i>Kolli=kolü</i> ‘color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño’ (Aug:92) ‘rosado, ‘colorado (...)’, no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ’ (KMM:63) y <i>wirka</i> ‘cualquiera que no pertenece a la raza araucana, el huinca’ (Aug:261).

COLLIFE - COLLÍO

Collilef	Kollilef De <i>Kolü Lhewfū</i>	Río colorado	Ref.: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>leufü</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Collilen	Kollilen De <i>Kollilen</i> o de <i>Kolliley Nawel</i>	Ser o estar rojo, colorado Tigre que está colorado	Ref.1: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63); <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Collinao	Kollinao De <i>Kolli Nawel</i>	Tigre colorado	Ref.: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146); <i>nao</i> 'apócope de nahuel : tigre' (KMM:67).
Collío	Kollío De <i>Kolli mo</i> o de <i>Kolli Wala</i>	De color rojizo Huala colorada	Ref.1: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>meu (mu, mo)</i> 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170). Ref.2: <i>Kolli=kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado' (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).

Collipal	Kollipal De <i>Kolli Palü</i>	Araña roja o parda	Ref.: <i>Kolli</i> = <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>palü</i> 'la araña picadora' (Aug:165).
Coloane	Koloane De <i>Kolü Age</i>	Cara colorada	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>aje</i> 'la cara, el rostro, el semblante' (Aug:4).
Colpi	Kolpi De <i>Kolü Pichuñ</i>	Pluma roja	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Colpiante	Kolpiante De <i>Kolü Pichuñ Antü</i>	Pluma roja del sol	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63), <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Colpihueque	Kolpiweké De <i>Kolü Pichuñ Weke</i>	Guanaco de pintas coloradas o Vellón de pintas coloradas	Ref.: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63), <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega*' (Aug:249). Colpihueque 'Vellón de pintas coloradas' (KMM:67).
Colún	Kolun De <i>Kolün</i> o de <i>Kolü Nawel</i>	Ser (o estar) colorado Tigre colorado	Ref.1: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63). Ref.2: <i>kolü</i> 'color café claro y obscuro, pardo, bruno (marrón), castaño' (Aug:92) 'rosado, 'colorado (...), no rojo vivo <i>quelü</i> , ni rojo oscuro que es cum ' (KMM:63) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).

COMEN - CONEI

Comen	Komen De <i>Kūmen</i> o de <i>Kūme Nawel</i>	Hacer bien algo Tigre bueno	Ref.1: <i>kūme</i> 'bueno; bien'; <i>kūmen</i> 'hacer bien un trabajo, una función; tratar bien o hacer bien a una persona' (Aug:105). Ref.2: <i>kūme</i> 'bueno; bien' y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Comicheo	Komicheo De <i>Kumi Chewke</i>	Ñandú rojo	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99); terminación verbal <i>-i</i> (<i>-y</i>) de 3ª persona, y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Comihual	Komiwal De <i>Kumi Wala</i>	Huala roja	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99); terminación verbal <i>-i</i> (<i>-y</i>) de 3ª persona, y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Comilef	Komilef De <i>Kūme Lefūn</i>	Corrió bien	Ref.: <i>kūme</i> 'bueno; bien' (Aug:105) y <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112).
Compay	Kompay De <i>Kompayen</i>	El que acompaña	Ref.: <i>kompañ</i> 'el compañero'; <i>kompayen</i> 'acompañar' (Aug:93) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Cona Koña	Kona Koña De <i>Konha</i>	Mocetón, valiente	Ref.: <i>kon</i> 'a'el mocetón, mozo'; 'valiente, guapo, fuerte' (Aug:93); 'mocetón, guerrero, soldado raso bajo las órdenes de un cacique, casta de soldados araucanos' (KMM:68).
Conapil	Konapil De <i>Konha Pillan</i> o de <i>Konha Pülki</i>	Antepasado guerrero Flecha del valiente	Ref.1: <i>kon</i> 'a'el mocetón, mozo'; 'valiente, guapo, fuerte' (Aug:93); 'mocetón, guerrero, soldado raso bajo las órdenes de un cacique, casta de soldados araucanos' (KMM:68) y de <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42). Ref.2: <i>kon</i> 'a'el mocetón, mozo'; 'valiente, guapo, fuerte' (Aug:93); 'mocetón, guerrero, soldado raso bajo las órdenes de un cacique, casta de soldados araucanos' (KMM:68) y de <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191).
Conei	Koney De <i>Ko Gey</i>	El que tiene agua	Ref.: <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90); <i>ŋen</i> 'ser, estar con'; 'precediendo a nombres de cosas o personas significa su dueño' (Aug:55) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.

Coñape Coñapi	Koñape Koñapi De <i>Konha Pichuñ</i>	Guerrero emplumado	Ref.: <i>kon-</i> 'a'el mocetón, mozo'; 'valiente, guapo, fuerte' (Aug:93); 'mocetón, guerrero, soldado raso bajo las órdenes de un cacique, casta de soldados araucanos' (KMM:68) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179,191).
Coñolef	Koñolef De <i>Koño Lhewfũ</i>	Río morado	Ref.: <i>koño</i> * 'morado' (Aug:95) y <i>leufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). También se ha propuesto Nido del río o cría del río . Ref.: <i>coñu</i> : 'nido, cría' y <i>lef</i> apócope de <i>leufũ</i> : 'río' (KMM:71).
Coñomán	Koñoman De <i>Koño Mañke</i> o de <i>Koñiwe Mañke</i>	Cóndor morado Cría de cóndor Nido de Cóndor	Ref.1: <i>koño</i> * 'morado' (Aug:95) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131). Ref.2: También se ha propuesto Nido del cóndor, cría del cóndor . Ref.: <i>coñu</i> : contracción de <i>coñi-hue</i> 'paridero, nido o cría' y <i>mán</i> : apócope de <i>manque</i> : 'cóndor' (KMM:71).
Coyopae Coyopay	Koyopae Koyopay De <i>Kollogpay</i>	Se disfrazó aquí	Ref.: <i>kollon</i> = <i>kolon</i> 'el disfrazado'; <i>kolon</i> 'disfrazarse' (Aug:92); <i>-pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)' (Aug:163) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Cuicui	Kuykuy De <i>Kuykuy</i>	Puente Pasarela	Ref.: <i>kuikui</i> 'puente de un palo, o sea, de un sistema de palos que descansan en los árboles que hay a uno y a otro lado de un riachuelo' (Aug:97).
Cumian	Kumian De <i>Kum Antũ</i>	Sol rojo, oscuro	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>antũ</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Cumicheo	Kumicheo De <i>Kum Chewke</i>	Avestruz oscura	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).

CUMIGUAL - CURIHUINCA

Cumigual	Kumiwal De <i>Kum Wala</i>	Wala roja, oscura	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Cumilef	Kumilef De <i>Kum Lefün</i>	Se puso rojo al correr	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Cumillaf	Kumillaf De <i>Kum Lhafkenh</i>	Mar rojo	Ref.: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Cumillanca	Kumillanca De <i>Kum Llagka</i> o de <i>Küme Llagka</i>	Joya roja Joya bien hecha	Ref.1: <i>kum</i> 'rojo oscuro' (Aug:99) y <i>llan̄ka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) y <i>llan̄ka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229). Ref.2: <i>küme</i> 'bueno, bien' <i>kümen</i> 'hacer bien un trabajo, una función' (Aug:105) y <i>llan̄ka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Curallan Curallanca	Kurallan Kurallanca De <i>Kura Llagka</i>	Joya de piedra	Ref.: <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100) y <i>llan̄ka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); <i>llan̄ka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Curifil	Kurifil De <i>Kurü Filu</i>	Serpiente negra	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Curifuta	Kurifuta De <i>Kurü Fücha</i>	Viejo negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>fücha</i> 'el viejo' (Aug:51)
Curihuil	Kuriwil De <i>Kurü Williñ</i>	Nutria negra	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>williñ</i> 'la nutria (cuadrúpedo, <i>Lutra Huidobria</i>)' (Aug:263).
Curihuinca	Kuriwinka De <i>Kurü Wigka</i>	Extranjero negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>winka</i> 'cualquiera que no pertenece a la raza araucana, el huinca' (Aug:261).

Curilén	Kurilen De <i>Kurülen</i>	Ser negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Curill	Kurill De <i>Kurü Llanka</i>	Chaquira o joya oscura	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>llan̄ka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Curiman	Kuriman De <i>Kurü Mañke</i>	Cóndor negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Curimil Currimil Curumilla	Kurimil Kurumilla De <i>Kurü Milla</i>	Oro oscurecido	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Curín Curinao	Kurin Kurinao De <i>Kurü Nawel</i>	Tigre negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Curiñán Curiñanco	Kuriñan Kuriñanko De <i>Kurü Ñamku</i>	Águila Negra	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Curipán Curripan	Kuripan De <i>Kurü Pagi</i>	León negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).

CURIFE - CUYUL

Curipe	Kuripe De <i>Kurü Pülki</i>	Flecha negra	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191).
Curiqueo	Kurikeo De <i>Kurü Kewpü</i>	Pedernal o piedra negra	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Currian	Kurian De <i>Kurü Age</i> o de <i>Kurü Antü</i>	Cara oscura, morena Día oscuro	Ref.1: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>aŋe</i> 'la cara, el rostro, el semblante'; <i>aŋetun</i> 'encararse con uno' (Aug:4). Ref.2: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Currieco	Kurieko De <i>Kurü Yeku</i>	Cuervo negro	Ref.: <i>kurü</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores); <i>kurün</i> 'ser negro' (Aug:100) y <i>yeku</i> 'ave negra, cuervo' (<i>Phalacrocorax brazilianus</i>)' (Aug:283).
Cuyan	Kuyan De <i>Kuyüm</i>	Arena	Ref.: <i>kuyem</i> '(= <i>kuyüm</i>)la arena' (Aug:102).
Cuyul	Kuyul De <i>Kuyulh</i>	Carbón Tiznado de carbón	Ref.: <i>kuyul</i> 'el carbón', <i>kuyul-n</i> 'tiznar con carbón', <i>kuyul-tun</i> 'mancharse con carbón' (Aug:102).

Deuma	Zewma De <i>Zewma</i>	Hacer, construir	Ref.: <i>deumán</i> 'hacer, concluir, construir, fabricar, realizar' (Aug:30).
Deumacán	Zewmakan De <i>Zewmakənun</i> o de <i>Zewman Kaniw</i>	Dejar concluido Cresta o moño fabricado o concluido	Ref.1: <i>deumákənun</i> 'dejar concluido, hacer o concluir antes o entretanto' (Aug:30). Ref.2: <i>deumán</i> 'hacer, concluir, construir, fabricar, realizar' (Aug:30) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76); <i>kaniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50).
Duamante	Zuamante De <i>Zwam Antü</i>	Sol anhelado Día anhelado.	Ref.: <i>duam</i> 'intención, necesidad, urgencia, sentimientos' (Aug:34); <i>duamn</i> 'querer, desear, necesitar, hacer caso de alguien o de algo' (Aug:34); <i>duam</i> 'intención, necesidad, urgencia, sentimientos, afectos, y otras actividades y modalidades del alma' (Mo:214) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Dumihuala Dumuihuala	Zumiwala Zumuywala De <i>Zumiñ Wala</i>	Wala oscura	Ref.: <i>dumiñ</i> 'la oscuridad, oscuro' (Aug:35) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).

E ENIPANE - EPUYAO

Enipane Enipani	Enipane Enipani <i>De Wüne Pagi</i>	León superior	Ref.: <i>wəne</i> 'primer, ra; superior' (Aug:257) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Epullanca	Epullanka <i>De Epu Llagka</i>	Dos joyas	Ref.: <i>epu</i> 'dos' (Aug:41) y <i>llañka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Epujado Epuyao	Epujado Epuyao <i>De Epu Yawün</i> <i>o de Epu Yall</i>	Dos andan Dos hijos, hijas	Ref.1: <i>epu</i> 'dos' (Aug:41) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6,265). Ref.2: <i>epu</i> 'dos' (Aug:41) y <i>yall</i> 'hijo, hija respecto al padre; el vástago' (Aug:282).

Filcun	Filkun De <i>Filkuñ</i>	Lagartija	Ref.: <i>fillkuñ</i> 'la lagartija' (Aug:49).
Filún	Filun De <i>Filun</i> o de <i>Filu Nawel</i>	Ser serpiente Alianza de Serpiente y Tigre	Ref.1: <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48); filu-n 'sustantivo verbalizado: ser serpiente. Es serpiente' (KMM:92). Ref.2: <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Furranca Furrianca Furruanca	Furanka Furianka Furuanka De <i>Furi Agka</i>	Detrás del cuerpo	Ref.: <i>furi</i> 'las espaldas, la parte posterior de un objeto' (Aug:51) y <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Futalef	Futalef De <i>Fücha Lhewü</i>	Río grande	Ref.: <i>füchá</i> 'grande, viejo' (Aug:51) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

G GAMÍN - GUAITRO

Gamín	Qamin De <i>Gamün</i>	Que cunde	Ref.: <i>ñamn*</i> 'en todas partes, cundir' (Aug:53-54).
Guaique	Wayke De <i>Wayki</i>	Punta de Lanza	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244).
Guaiquian	Waykian De <i>Wayki Antü</i>	Sol que pincha como lanza o agujón	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Guaiquin	Waykin De <i>Wayki Nawel</i>	Tigre como lanza o agujón	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Guaiquil	Waykil De <i>Waykilen</i> o de <i>Wayki Likan</i> o de <i>Wayki Lhewfü</i>	Como agujón Cuarzo como punta de lanza Rio como punta de lanza	Ref.1: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición [serlo, estarlo]' (Mo:91). Ref.2: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115). Ref.3: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Guaiquimilla	Waykimilla De <i>Wayki Milla</i>	Lanza de oro	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Guaiquipán	Waykipan De <i>Wayki Pagi</i>	Lanza del león	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Guaítiao	Waytiao De <i>Weycha Auka</i>	Guerrero alzado, luchador	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse', 'pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno', 'hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>auka</i> 'alzado, rebelde' (Aug:12)
Guaítro	Waytxo De <i>Waytxo</i>	Inclinado	Ref.: <i>waitron</i> 'inclinarse' (Aug:244).

Guala	Wala De <i>Wala</i>	Huala	Ref.: <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Gualaman Guamán	Walaman Waman De <i>Wala Mañke</i>	Cóndor huala.	Ref.: <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Guanel	Wanel De <i>Wagülhen</i>	Estrella	Ref.: <i>wañül-en</i> 'la estrella' (Aug:243).
Guanquiao	Wankiao De <i>Wanküyawün</i> o de <i>Wanki Awka</i>	Andar con bulla Alzado con bulla	Ref.1: <i>wankün</i> 'ladrar' (Mo259) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>wankün</i> 'ladrar' (Mo259); y terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>auka</i> 'alzado, rebelde' (Aug:12).
Guaquel	Wakel de <i>Wakeñlen</i>	Hacer mucho ruido	Ref.: <i>wakeñ</i> 'ruido indistinguible de mucha gente o animales'; <i>wakeñn</i> 'meter mucha gritería (gentío o animales reunidos)'; <i>wakeññen</i> 'hacer un continuo ruido, murmullo, gritería' (Aug:244) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Guaquin	Wakin De <i>Wakeñ.</i>	Bullicioso	Ref.: <i>wakeñ</i> 'ruido indistinguible de mucha gente o animales'; <i>wakeñn</i> 'meter mucha gritería (gentío o animales reunidos)'; <i>wakeññen</i> 'hacer un continuo ruido, murmullo, gritería' (Aug:244).
Gueicha	Weycha De <i>Weycha</i>	Guerrero	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249).
Gueichapiren	Weychapiren De <i>Weycha Piren</i>	Nevazón o granizada belicosa	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>pire</i> 'la nieve*', 'el granizo', <i>piren</i> 'nevar, granizar' (Aug:183).

GUEICHATUREO - GUENTELICAN

Gueichatureo	Weychatureo De <i>Weycha Txurew</i>	Tureo belicoso	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Injaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:237).
Guenante	Wenante De <i>Wenu Antü</i>	Sol de lo alto	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Guenchuman	Wenchuman De <i>Wentxu Mañke</i>	Hombre cóndor.	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Guenchur	Wenchur De <i>Wentxu</i>	El hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252).
Guenel	Wenel De <i>Wenulen</i> o de <i>Wünelen</i>	El de arriba, que vive arriba El mejor, superior	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>wene</i> 'primer, ra; superior' (Aug:257) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Guentelaf	Wentelaf <i>Wente Lhafkenh</i>	Mar de arriba	Ref.: <i>wente</i> , <i>wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>l'afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227)
Guentelican	Wentelican De <i>Wente Likan</i>	Cristales de lo alto	Ref.: <i>wente</i> , <i>wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).

Guenteo	Wenteo De <i>Wente mo</i> o de <i>Wente Wala</i>	En las alturas, de lo alto Huala de lo alto	Ref.1: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>meu (mu, mo)</i> 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170). Ref.2: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Guenuman.	Wenuman De <i>Wenu Mañke</i>	Cóndor de lo alto	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba', 'en lo alto', 'el cielo, 'tiempo', 'clima' (Aug:252) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Guichacoy	Wichakoy De <i>Wichay Koypu</i> o de <i>Witxa Koyam</i>	Coipo aliado Roble erguido	Ref.1: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91). Ref.2: <i>witran</i> 'ponerse en pie, levantarse, ser derecho, crecer alto; tirar' (Aug:266) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus obliqua</i>)' (Aug:96).
Guichal	Wichal De <i>Wichalen</i> o de <i>Wicha Lheufü</i>	Aliado, aliada Río aliado	Ref.1: <i>wichaln</i> 'aliarse, coligarse con alguno' (Aug:359) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición [serlo, estarlo]' (Mo:91). Ref.2: <i>wichaln</i> 'aliarse, coligarse con alguno' (Aug:359) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Guichaman	Wichaman De <i>Wichan Mañke</i>	Cóndor aliado	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

GUICHAPAE - GUILLINAO

Guichapae Guichapai Guichapay	Wichapae Wichapay De <i>Wichapay</i>	Vino a aliarse	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259); <i>pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)' (Aug:163), y terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona.
Guichapane Guichapani Guichapany	Wichapane Wichapani De <i>Wichawün Pagi</i>	León aliado	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Guichapiren	Wichapiren De <i>Wichawün Piren</i>	Nevazón aliada	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>pire</i> 'la nieve*', 'el granizo', <i>piren</i> 'nevar, granizar' (Aug:183).
Guichatureo	Wichatureo De <i>Wichawün Txurew</i>	Tureo amigo	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Iñaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más <i>trüyüwn</i> 'alegrarse' (Aug:240).
Guilligual	Wiliwal De <i>Wilhi Wala</i>	Garra de huala	Ref.: <i>wili</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Guilitraro	Wilitxaro De <i>Wilhi Txaro</i>	Garra de traro	Ref.: <i>wili</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>traru</i> 'el traro, ave de rapiña (<i>Poliborus trarus</i>)' (Aug:227).
Guillinao	Willinao De <i>Willi Nawel</i>	Tigre del sur	Ref.: <i>willi</i> 'el sur' (Aug:263) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).

Guilquiruca	Wilkiruka De <i>Wilki Ruka</i>	Nido o casa de zorzal	Ref.: <i>wilki</i> 'el zorzal' (Aug:262) y <i>ruka</i> 'choza, casa, edificio' (Aug:201).
Guinao Guineo	Winao Wineo De <i>Wilhi Nawel</i>	Garra de tigre	Ref.: <i>wil'i</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).

H HUAICA - HUIQUILAO

Huaica	Wayka De <i>Wallka</i> o de <i>Way Ko</i>	Guardador(a) de Likanes Agua de quebrada	Ref.1: <i>walka</i> 'especie de alforja o maletín que manejan las machis y donde guardan sus likanes' (Aug:244). Ref.2: <i>waiwai</i> 'toda bajada o cerro' (Aug:244) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90).
Huaique	Wayke De <i>Wayki</i>	Agujón, punta de lanza	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón', 'la punta de la lanza' (Aug:244).
Huaiquián	Waykian De <i>Wayki Antü</i>	Lanza del sol (brillante)	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Huaiquicheo	Waykicheo De <i>Wayki Chewke</i>	Lanza de ñandú	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211)
Huaiquifil	Waykifil De <i>Wayki Fill</i> o de <i>Wayki Filu</i>	Todas las lanzas Serpiente como punta de lanza	Ref.1: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>fill</i> 'todos' (Aug:49). Ref.2: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Huaiquil	Waykil De <i>Waykilen</i> o de <i>Wayki Likan</i> o de <i>Wayki Lhewfü</i>	Ser piel, lanza o agujón Cuarzo como punta de lanza Río como punta de lanza	Ref.1: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115). Ref.3: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>l'eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Huaiquilao	Waykilao De <i>Wayki Lhafkenh</i>	Planicie o mar con forma de lanza	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>l'afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).

Huaiquillanca	Waykillanka De <i>Wayki Llagka</i>	Joya con forma de lanza	Ref.: <i>waiki</i> 'el aguijón, la punta de la lanza' (Aug:244) <i>llanjka</i> 'chaquirá grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119).
Huaiquimil Huaiquimilla	Waykimil Waykimilla De <i>Wayki Milla</i>	Lanza de oro	Ref.: <i>waiki</i> 'el aguijón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Huaiquin	Waykin De <i>Wayki Nawel</i>	Tigre como lanza o aguijón	Ref.: <i>waiki</i> 'el aguijón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146)
Huaiquipán	Waykipan De <i>Wayki Pagi</i>	León como lanza o aguijón	Ref.: <i>waiki</i> 'el aguijón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Huaitiao	Waytiao De <i>Weycha Auka</i>	Guerrero alzado	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse', 'pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno', 'hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>auka</i> 'alzado, rebelde' (Aug:12)
Huaitro	Waitxo De <i>Waytxo</i>	Inclinado	Ref.: <i>waitron</i> 'inclinár' (Aug:244).
Huala	Wala De <i>Wala</i>	Huala	Ref.: <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Hualamán	Walaman De <i>Wala Mañke</i>	Cóndor huala	Ref.: <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Hualme	Walme De <i>Wall mew</i>	Con rodeos	Ref.: <i>wall</i> 'en todas partes en derredor' (Aug:245) y <i>meu</i> (<i>mu, mo</i>) 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170).

HUANCA - HUAQUIMILLA

Huanca	Wanka (talv.) de <i>Wanka</i> o de <i>Wankü</i>	Odre Ladrado	Ref.1: <i>wanka</i> 'odre de cuero en que se maza la leche' (Aug:257). Ref.2: <i>wankün</i> 'ladrar' (Aug:243); ' <i>huancü</i> : ladrado' KMM:104).
Huanchulaf	Wanchulaf De <i>Wantxon Lhaf</i>	Caérsele algo en un llano, mar o lago	Ref.: <i>wanchon</i> = <i>wantron</i> 'caérsele algo' (Aug:245) y <i>laf</i> 'plano, llano' (Aug:109); o bien de <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Huanel	Wanel De <i>Wagülhen</i>	Estrella	Ref.: <i>wagül</i> 'en'la estrella' (Aug:243).
Huanquiaio	Wankiao De <i>Wanküyawün</i> o de <i>Wanki Awka</i>	Andar con bulla Alzado con bulla	Ref.1: <i>wankün</i> 'ladrar' (Mo259) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>wankün</i> 'ladrar' (Mo259); y terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>auka</i> 'alzado, rebelde' (Aug:12).
Huanquil	Wankil De <i>Wankülen</i>	Estar en bullicio	Ref.: <i>wankün</i> 'ladrar' (Mo259) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Huaquil	Wakil De <i>Waykilen</i> o de <i>Wakeñ</i>	Punta de lanza Bullicioso	Ref.1: <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>wakeñ</i> 'ruido indistinguible de mucha gente o animales'; <i>wakeñn</i> 'meter mucha gritería (gentío o animales reunidos)'; <i>wakeñnen</i> 'hacer un continuo ruido, murmullo, gritería' (Aug:244).
Huaquimilla	Wakimilla De <i>Wayki Milla</i>	Punta de oro	Ref.: <i>waiki</i> 'el agujón', 'la punta de la lanza' (Aug:244) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).

Huayque	Wayke De <i>Wayki</i>	Punta de la lanza	Ref.: <i>waiki</i> 'el aguijón', 'la punta de la lanza' (Aug:244).
Huechante	Wechante De <i>Weza Antü</i>	Día malo o mal día	Ref.: <i>wedá</i> ; <i>wefá</i> ; <i>werá</i> 'malo, mal' (Aug:247) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Hueche	Weche De <i>Weche</i>	Joven	Ref.: <i>weche</i> '(de <i>wé</i> y <i>ché</i>) joven' (Aug:247).
Hueica	Weyka (talv.) de <i>Weycha</i> o de <i>Wallka</i>	Guerrero Guardador(a) de Likanes	Ref.1: <i>weicha</i> 'guerrero', <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249). Ref.2: <i>walkka</i> 'especie de alforja o maletín que manejan las machis y donde guardan sus likanes' (Aug:244).
Hueicha	Weycha De <i>Weycha</i>	Guerrero	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero', <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249).
Hueichan	Weychan De <i>Weychan</i> o de <i>Weicha Nawel</i>	Pelear en la guerra	Ref.1: <i>weicha</i> 'guerrero', <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249). Ref.2: <i>weicha</i> 'guerrero', <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Hueichatureo	Weychatureo De <i>Weicha Txurew</i>	Tureo belicoso	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>txurew</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Injaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:237).

HUEICO - HUENCHUAL

Hueico	Weyko (talv.) de <i>We Ko</i> o de <i>Welli Ko</i>	Lugar de agua o agua fresca Agua vaciada	Ref.1: <i>we</i> 'el lugar donde hay (...) cosas, instrumento con que se hace la acción expresada por el verbo' (Aug:246); <i>wé</i> 'nuevo, reciente' (Aug:247) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90); <i>hueico</i> 'laguna' (KMM:174). Ref.2: <i>wellin</i> 'vaciar' (Aug:251) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90).
Hueiquen	Weyken (talv.) de <i>Geykun</i> o de <i>Werken</i>	Mecer Mensajero	Ref.1: <i>ɲeikun</i> 'mecer o remecer' (Aug:55). Ref.2: <i>werken</i> 'mensaje, mensajero' (Aug:254)
Hueitiao	Weytiao De <i>Weychayawün</i> o de <i>Weycha Nawel</i>	Andar en guerra Tigre luchador	Ref.1: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse', 'pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno', 'hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>weicha</i> 'guerrero' <i>weichan</i> 'batirse', 'pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno', 'hacerle la guerra' (Aug:249) y <i>nawel</i> 'el tigre', 'rayado como tigre' (Aug:146).
Hueitra	Weitxa De <i>Weycha</i>	Guerrero	Ref.: <i>weicha</i> 'guerrero', <i>weichan</i> 'batirse, pelear (en la guerra)', <i>weichayen*</i> 'pelear contra alguno, hacerle la guerra' (Aug:249).
Huenante Huenantes	Wenante Wenantes De <i>Wenu Antü</i>	Sol del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Huenchu	Wenchu De <i>Wentxu</i>	Hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252).
Huenschual	Wenschual De <i>Wentxu Alka</i>	Hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>alka</i> 'el macho de aves y ciertos cuadrúpedos' (Aug:5).

Huenchuán	Wenchuan De <i>Wentxu Agka</i>	Cuerpo de hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>añka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Huenchucheo	Wenchuchoe De <i>Wentxu Chewke</i>	Hombre avestruz	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Huenchucoy	Wenchucoy De <i>Wentxu Koypu</i>	Hombre coipo	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales. (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91).
Huenchufil	Wenchufil De <i>Wentxu Filu</i>	Hombre serpiente	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Huenchuguala Huenchuhuala	Wenchuwala De <i>Wentxu Wala</i>	Hombre huala	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Huenchul	Wenchul De <i>Wentxulen</i> o de <i>Wentxu Lhewfū</i>	Ser hombre Hombre de río	Ref.1: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>leufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Huenchulaf	Wenchulaf De <i>Wentxu Lhafkenh</i>	Hombre de mar o lago	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Huenchulao	Wenchulao De <i>Wentxu Lhafkenh</i> o de <i>Wentxuyawūn</i>	Hombre de mar o lago Hombre andante	Ref.1: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227); Ref.2: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>-iawūn</i> 'andar' (Aug:6, 265).

HUENCHULEO - HUENCHUR

Huenchuleo	Wenchuleo De <i>Wentxu Lhewfũ</i>	Hombre de río	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>leufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Huenchullán Huenchullanca	Wenchullan Wenchullanka De <i>Wentxu Llagka</i>	Hombre valioso	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>llagka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229)
Huenchuman	Wenchuman De <i>Wentxu Mañke</i>	Hombre cóndor	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Huenchumilla	Wenchumilla De <i>Wentxu Milla</i>	Hombre de oro	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Huenchuñir	Wenchuñir De <i>Wentxu Gürũ</i>	Hombre zorro	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>ñerũ</i> 'el zorro' (Aug:61).
Huenchupán Huenchupani	Wenchupan Wenchupani De <i>Wentxu Pagi</i>	Hombre león	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Huenchupil	Wenchupil De <i>Wentxu Pülki</i> o de <i>Wentxu Pillan</i>	Hombre con flechas Espíritu-antepasado- del hombre	Ref.1: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191). Ref.2: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Huenchur	Wenchur De <i>Wentxu</i> O de <i>Wentxu</i> <i>Chürwawün</i>	Hombre Hombre turbado	Ref.1: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) ; (KMM:114). Ref.2: (talv.) de <i>Wentxu Chürwawün</i> Hombre enredado, turbado . Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252) y <i>chürwawn</i> 'enredarse, turbarse' (Aug:28).

Huentecura	Wentekura De <i>Wente Kura</i>	Sobre la piedra	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Huenteleo	Wenteleo De <i>Wente Lheufū</i>	Sobre el río	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Huentelicán	Wentelikan De <i>Wente Likan</i>	Sobre Likan	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Huentevilla	Wentemilla De <i>Wente Milla</i>	Sobre oro.	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Huentén	Wenten De <i>Wenten</i> o de <i>Wente Nawel</i>	Estar encima Dorso de tigre	Ref.1: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251). Ref.2: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Huente nao	Wentena o De <i>Wente Nawel</i>	Dorso de tigre Sobre el tigre	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, parte superior o exterior de las cosas; sobre, arriba de, encima de' (Aug:251) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Huentequeo	Wentequeo De <i>Wente Kewpū</i>	Punta de pedernal	Ref.: <i>wente, wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).

HUENTIAN - HUENUL

Huentian	Wentian De <i>Wente Antü</i>	Sobre el sol	Ref.: <i>wente</i> , <i>wenche</i> 'el dorso, la superficie, la parte superior o exterior de las cosas' (Aug:251) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Huentro	Wentxo De <i>Wentxu</i>	Hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre, lo del hombre' (Aug:252),
Huentrutripai Huentrutripay	Wentxutxipay De <i>Wentxu Txipay</i>	Salió el hombre	Ref.: <i>tripan</i> 'salir, partir' (Aug:232-233) y <i>wentru</i> 'el hombre', 'lo del hombre' (Aug:252).
Huentu	Wentu De <i>Wentxu</i>	Hombre	Ref.: <i>wentru</i> 'el hombre', 'lo del hombre' (Aug:252)
Huenuán	Wenuan De <i>Wenu Antü</i>	Sol Alto	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Huenuanca	Wenuanka De <i>Wenu Agka</i>	Cuerpo del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>añka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Huenufil	Wenufil De <i>Wenu Filu</i>	Culebra del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Huenuhueque	Wenuweke De <i>Wenu Weke</i>	Guanaco del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega'* (Aug:249); <i>hueque</i> 'nombre de guanaco (Auchenia huanaco) en estado doméstico' (KMM121).
Huenul	Wenul De <i>Wenulen</i>	Estar en lo alto, en el cielo Rio del cielo	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).

o de *Wenu Lhewfū*
o de *Wenu Lafken*
o de *Wenu Likan*

Mar del cielo
Piedra de lo alto

Ref.2: *wenu* 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) con posibles combinaciones como *l- eufū* 'el río, lago angosto que desagua en un río' (Aug:113) / *l- afken* 'mar o lago' (Aug:109) / *likan* 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).

Huenulaf	Wenulaf De <i>Wenu Lhafkenh</i>	Lago en lo alto	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>l- afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Huenulao	Wenulao De <i>Wenuyawūn</i> o de <i>Wenu Lhafkenh</i>	Andar en lo alto Mar del cielo	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>-jawūn</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>l- afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Huenulef	Wenulef De <i>Wenu Lefūn</i>	Correr hacia arriba	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Huenullán Huenullanca	Wenullan Wenullanka De <i>Wenu Llagka</i>	Piedra en las alturas	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>llan̄ka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119).
Huenumán	Wenuman De <i>Wenu Mañke</i>	Cóndor del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Huenumil Huenumilla	Wenumil Wenumilla De <i>Wenu Milla</i>	Oro del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).

HUENÚN - HUEQUELEF

Huenún	Wenun De <i>Wenulen</i> o de <i>Wenu Nawel</i>	Estar en lo alto Tigre del cielo	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Huenupán	Wenupan De <i>Wenu Pagi</i>	León del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Huenupí Huenupil	Wenupi Wenupil De <i>Wenu Pillan</i>	Espíritu del cielo Flacha del cielo	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42). Ref.2: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flacha' (Aug:191).
Huenuqueo	Wenukeo De <i>Wenu Kewpū</i>	Piedra del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Huenusumui Huenusumuy	Wenusumuy De <i>Wenu Rumey</i> o de <i>Wenu Zuguy</i>	Pasó por lo alto Voz (que procede) de lo alto, del cielo	Ref.1: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252); <i>rumen</i> 'pasar allá' (Aug:202) y terminación verbal -y de 3ª persona. Ref.2: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo' (Aug:252); <i>dəŋun</i> 'hablar; cantar (los pájaros); dar su voz (cualquier animal)' (Aug:31) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Huenutripai	Wenutxipay De <i>Wenu Txipay</i>	Salió del cielo	Ref.: <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252); <i>tripan</i> 'salir, partir' (Aug:232-233) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Huequelef	Wekelef De <i>Weke Lefūn</i>	Guanaco corredor	Ref.: <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega'* (Aug:249); <i>hueque</i> 'nombre de guanaco (Auchenia huanaco) en estado doméstico' (KMM121) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).

Huera	Wera (talv.) de <i>Wera</i> o de <i>Weza</i>	Lastimado Malo	Ref.1: <i>weran</i> 'haberse lastimado, deteriorado' (Aug:254). Ref.2: <i>wedá; wefá; werá</i> 'malo, mal' (Aug:247).
Huesque	Weske De <i>Werken</i>	Mensajero	Ref.: <i>werken</i> 'mensaje, mensajero' (Aug:254).
Huichacura	Wichakura De <i>Witxa Kura</i>	Piedra derecha	Ref.: <i>witran</i> 'ponerse en pie, levantarse, ser derecho, crecer alto; tirar' (Aug:266) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Huichal	Wichal De <i>Wichalün</i> o de <i>Wichan Lhewfū</i> o de <i>Wichan Lhafkenh</i> o de <i>wichan Likan</i>	Alianza Río aliado Mar aliado Piedra aliada	Ref.1: <i>wichaln</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259). Ref.2: <i>wichan</i> 'aliado' (Aug:259) con posibles combinaciones como <i>l- eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río' (Aug:113) / <i>l- afken</i> 'mar o lago' (Aug:109) / <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Huichalaf	Wichalaf De <i>Witxan Lhafkenh</i>	Aguas agitadas	Ref.: <i>witran</i> 'ponerse en pie, levantarse, ser derecho, crecer alto; tirar' (Aug:266) y <i>l- afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Huichante	Wichante De <i>Wichawün Antū</i> o de <i>Witxan Antū</i>	Alianza del sol Sol alto	Ref.1: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>antū</i> 'el sol', 'día', 'estación', 'hora del día' (Aug:8). Ref.2: <i>witran</i> 'ponerse en pie, levantarse, ser derecho, crecer alto; tirar' (Aug:266) y <i>antū</i> 'el sol', 'día', 'estación', 'hora del día' (Aug:8).
Huichapai	Wichapay De <i>Witxapay</i>	Se detuvo acá	Ref.: <i>witrapan</i> 'parar aquí' (Aug:267).

HUICHAPAN - HUILIPÁN

Huichapan Huichapane Huichapani	Wichapan Wichapane Wichapani De <i>Wichawün Pagi</i>	Alianza de leones	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Huichaquelen	Wichakelen De <i>Witxakülen</i>	Estar de pie	Ref.: <i>witran</i> 'ponerse en pie' (Aug:266) y <i>-kælen</i> 'estar' (AugGr:41).
Huichaqueo	Wichakeo De <i>Witxan Kewpü</i>	Piedra parada	Ref.: <i>witran</i> 'ponerse en pie' (Aug:266) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Huichatureo	Wichatureo De <i>Wichawn Txurew</i>	Alianza de aves	Ref.: <i>wichawn</i> 'aliarse, convidarse para una acción común (para la guerra, etc.)' (Aug:259) y <i>tureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>lñaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más <i>trüyüwn</i> 'alegrarse' (Aug:240).
Huichicoy	Wichicoy De <i>Wichu Koyam</i>	Roble solitario	Ref.: <i>wichu</i> 'aparte' (Aug:259) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (Nothofagus oblicua)' (Aug:96).
Huilcamán	Wilkaman De <i>Wilki Mañke</i>	Unión de estirpes del cóndor y del zorzal.	Ref.: <i>wilki</i> 'el zorzal' (Aug:262) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131); (KMM:125).
Huile	Wile De <i>Wüle</i>	Mañana, día siguiente	Ref.: <i>wüle</i> 'mañana' (Aug:268).
Huili	Wili De <i>Wilhi</i> o de <i>Willi</i>	Garra Sur	Ref.1: <i>wil-i</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262). Ref.2: <i>willi</i> 'el sur' (Aug:263).
Huilipán	Wilipan De <i>Wilhi Pagi</i>	Garra de león	Ref.: <i>wil-i</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).

Huilitraro	Wilitxaro De <i>Wilhi Txaru</i>	Garra de traro	Ref.: <i>wili</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>traru</i> 'el traro, ave de rapiña (Poliborus trarus)' (Aug:227).
Huillín	Willin De <i>Willi</i> o de <i>Williñ</i>	Sur Nutria	Ref.1: <i>willi</i> 'el sur' (Aug:263). Ref.2: <i>williñ</i> 'la nutria (cuadrúpedo, Lutra Huidobria)' (Aug:263).
Huilliñan	Williñan De <i>Wilhi Ñamku</i>	Garra de aguilucho	Ref.: <i>wili</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Huilquiruca Huiquiruca	Wikiruka Wikiruka De <i>Wilki Ruka</i>	Nido del zorzal	Ref.: <i>wilki</i> 'el zorzal' (Aug:262) y <i>ruka</i> 'choza, casa, edificio' (Aug:201).
Huinafil	Winafil De <i>Wiña Filu</i>	Unión de estirpes de la Serpiente y del Gato montés	Ref.: <i>wiña</i> 'el gato montés' (Aug:264) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Huinao	Winao De <i>Wilhi Nawel</i> o de <i>Wiña Wala</i> o de <i>Wüne Wala</i>	Garra de tigre Alianza de gato montés y huala Huala superior	Ref.1: <i>wili</i> 'la uña de hombres y animales' (Aug:262) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146). Ref.2: <i>wiña</i> 'el gato montés' (Aug:264) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244). Ref.3: <i>wəne</i> 'primer, ra; superior' (Aug:257) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Huinca	Winka De <i>Wigka</i>	Extranjero	Ref.: <i>wiñka</i> 'cualquiera que no pertenece a la raza araucana, el huinca' (Aug:261).
Huineo	Wineo De <i>Wüne Wala</i>	Huala superior	Ref.: <i>wəne</i> 'primer, ra; superior' (Aug:257) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).

HUINIAGUE - HUITRAYAO

Huiniague Huiniague	Winiague Winiawe De <i>Wüne Ñawe</i>	Hija primera	Ref.: <i>wene</i> 'primer, ra; superior' (Aug:257) y <i>ñawe</i> 'la hija (respecto del padre)' (Aug:156).
Huircán	Wirkan De <i>Wirka Nien</i> o de <i>Wirka Nawel</i>	Con pinta blanca en el cuerpo Tigre con pinta blanca	Ref.1: <i>wirka</i> 'pinta blanca en el cuello, rostro o cuerpo' (Aug:265) y <i>nien</i> 'poseer, tener' (Aug:148). Ref.2: <i>wirka</i> 'pinta blanca en el cuello, rostro o cuerpo' (Aug:265) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Huirimilla Hurimilla	Wirimilla De <i>Wirin Milla</i>	Estar pintado de oro	Ref.: <i>wirin</i> 'estar pintado, rayado' (Aug:265) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Huitrayao	Witxayao De <i>Witxayawün</i>	Andar en pie	Ref.: <i>witraiawn</i> 'andar en pie' (Aug:265).

Ignao	Iqnao De <i>Inaw</i>	Cercano	Ref.: <i>inau</i> 'la cercanía' (Aug:68).
Illapan	Illapan De <i>Illafün Pagi</i> o de <i>Üyaq Pagi</i>	León indiferente Ambos leones	Ref.1: <i>illafn</i> ; <i>illamn</i> 'despreciar' (Aug:66) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163). Ref.2: <i>üiaq</i> 'ambos' (Aug:273) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Illilef	Illilef De <i>Illu Lefün</i>	Desea correr	Ref.: <i>illun</i> 'apetecer, desear' (Aug:66) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Imigo	Imiqo De <i>Imül ko</i>	Agua revolcada	Ref.: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90); (KMM:133).
Imiguala	Imiwala De <i>Imül Wala</i> o de <i>Ümi Wala</i>	Huala revolcada Pluma de Huala	Ref.1: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244). Ref.2: <i>ümi</i> 'pestaña' (MR:133) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Imil	Imil De <i>imelün</i> o de <i>Ümilen</i> o de <i>Ümi Lhewfū</i>	Volcado Como pestaña Río como pestaña	Ref.1: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66). Ref.2: <i>ümi</i> pestaña (MR:133) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.3: <i>ümi</i> pestaña (MR:133) y <i>leufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Imilan	Imilan De <i>Imülün Agka</i>	Revolcarse un cuerpo, retozar	Ref.: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>añka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4)
Imilmaque Imilmaqui	Imilmake Imilmaki De <i>Imülün Maki</i>	Maqui revuelto o rodado.	Ref.: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>maki</i> las bayas negras de unos arbustos como el <i>kel-on</i> (Aug:84).

IMILPÁN - INALLADO

Imilpán	Imilpan De <i>Imülün Pagi</i>	Puma retozón	Ref.: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Imilqueo	Imilkeo De <i>Imülün Kewpü</i>	Piedra o pedernal rodado	Ref.: <i>imeln</i> 'rodar, volcar' (Aug:66) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Inai Inan	Inay Inan De <i>Inay</i> De <i>Inan</i>	El que sigue (segundo)	Ref.: <i>inán</i> 'seguir a alguno' (Aug:68); (KMM:135)
Inalef	Inalef De <i>Inaw Lefün</i>	Correr junto a	Ref.: <i>inaw</i> 'la cercanía' (Aug:68) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Inay	Inay De <i>Inay</i>	El que sigue (segundo)	Ref.: <i>inán</i> 'seguir a alguno' (Aug:68); (KMM:135).
Inayao Inayado Inallado	Inayao Inayazo De <i>Inayawün</i>	El que camina junto a	Ref.: <i>iná</i> 'junto a, cercanía' (Aug:66) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).

Lafi	Lafi De <i>Lhafi</i>	Llano	Ref.: <i>laf</i> '(de <i>l-afn</i>) 'plano, llano' (Aug:109).
Lafquén	Lafken	Mar o lago	Ref.: <i>lafken</i> : 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Lasquen	De <i>Lhafkenh</i>		
Lai Lay	Lay De <i>Lhay</i>	El Muerto	Ref.: <i>la</i> '(de <i>l-an</i>) el muerto, el cadáver' (Aug:109) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Laufu	Lawfu De <i>Lhewfu</i>	Río	Ref.: <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Lebi	Lefi De <i>Lefi</i>	Corrió Ligero	Ref.: <i>lef</i> 'ligero'; <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Lebiente	Lefiante De <i>Lefi Antü</i>	Se fue el sol	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Lebil	Lefil De <i>Lefilen</i> o de <i>Lefi Lhewfū</i>	Estar corriendo Río que corre	Ref.1: <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); terminación verbal -i (-y) de 3ª persona, y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Lefi	Lefi De <i>Lefi</i>	Corrió	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Lefian	Lefian De <i>Lefi Antü</i>	Se fue el sol	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).

LEFIGUAL - LEMUY

Lefigual Lefihuala	Lefiwal Lefiwala De <i>Lefi Wala</i>	Huyó la huala	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Lefiman	Lefiman De <i>Lefi Mañke</i>	Voló el cóndor	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Lefimilla	Lefimilla De <i>Lefi Milla</i>	Se fue el oro	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Lefin	Lefin De <i>Lefi Nawel</i>	Huyó el tigre	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Lefiñir	Lefiñir De <i>Lefi Gürü</i>	Huyó el zorro	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>ḡerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Lefio	Lefio De <i>Lefi mo</i> o de <i>Lefi Wala</i>	Corrió Huala que corre	Ref.1: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>meu</i> (<i>mu, mo</i>) 'a, de, desde, hasta, hacia, en, con, por, para, sobre, bajo, (...) a causa de, junto con' (Mo:170). Ref.2: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Lehuei Lehuey	Lewey (talv.) de <i>Lewey</i>	Muy duro	Ref.: <i>leu</i> 'muy duro (de palos)' (Aug:113).
Lemu Lemus	Lemu Lemus De <i>Lhemu</i>	Bosque, selva	Ref.: <i>l-emu</i> '(ant) selva'. (Aug: 349).
Lemuy	Lemuy De <i>Lemüy</i>	Con fuerza	Ref.: <i>lemn</i> 'poder levantar (cosas pesadas), tener fuerzas para levantar algo' (Aug:113) y terminación verbal -y de 3ª persona.

Lemunao	Lemunao De <i>Lhemu Nawel</i>	Tigre del bosque	Ref.: <i>l-emu</i> '(ant) selva'. (Aug: 349) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Lemuñir	Lemuñir De <i>Lhemu Gürü</i>	Zorro del bosque	Ref.: <i>l-emu</i> '(ant) selva'. (Aug: 349) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Lepicheo	Lepicheo De <i>Lüpi Chewke</i>	Plumas de avestruz	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Lepimán	Lepiman De <i>Lüpi Mañke</i>	Pluma de cóndor	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Lepín	Lepin De <i>Lüpi Nawel</i>	Plumaje de Tigre	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Lepio	Lepio De <i>Lüpi Wala</i>	Plumaje de Huala	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Lepiñanco	Lepiñanko De <i>Lüpi Ñamku</i>	Plumaje de águila	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156).
Leutún	Lewtun De <i>Lewtun</i>	Tomar algo duro	Ref.: <i>leu</i> 'muy duro' (Aug:113) y <i>tun</i> 'coger, tomar, aprehender, agarrar' (Aug:217).
Levi	Lefi De <i>Lefi</i>	Corrió	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Leviante	Lefiante De <i>Lefi Antü</i>	Se fue el sol	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112); <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8) y terminación verbal -y de 3ª persona.

LEVICÁN - LEVIPICHUN

Levicán	Lefikan De <i>Lefi Kaniw</i> o de <i>Lefikan</i>	Penacho ligero Todavía ligero	Ref.1: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>kaniw</i> 'cresta' (Aug:76); (KMM:147). Ref.2: <i>lefi-ka-n</i> ; <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir'; <i>-ka</i> 'todavía' (Aug:71) y <i>-n</i> verbalizador.
Levicoi Levicoy	Lefikoy De <i>Lefi Koypu</i>	Coipo ligero	Ref.: <i>lef</i> 'ligero' (Aug:112); <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales. (Myopotamus coypus)' (Aug:91) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Levil	Lefil De <i>Lefülen</i> o de <i>Lefi Lhewfü</i>	Estar corriendo Río que corre	Ref.1: <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); terminación verbal <i>-i</i> (<i>-y</i>) de 3ª persona, y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Leviman	Lefiman De <i>Lefi Mañke</i>	Voló el cóndor	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Levin	Lefin De <i>Lefün</i> o de <i>Lefi Nawel</i>	Ligero Corrió el tigre	Ref. 1: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); Ref.2: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Leviñanco	Lefiñanco De <i>Lefi Ñamku</i>	Voló el águila	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Levipani	Lefipani De <i>Lefi Pagi</i>	Corrió el puma	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr, huir' (Aug:112); <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Levipichun	Lefipichun De <i>Lefi Pichuñ</i>	Pluma ligera	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).

Levipil	Lefipil De <i>Lefi Pillan</i> o de <i>Lefi pülki</i>	Espíritu ligero Flecha veloz	Ref.1: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>pillan</i> 'cualquier volcán; medio-dios' (Aug:181). Ref.2: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191).
Levitureo	Lefitureo De <i>Lefi Txurew</i>	Huyó el ave	Ref.: <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112); <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Iñaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Licampan	Likampan De <i>Likan Pagi</i>	León blanco (como cuarzo)	Ref.: <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115) y <i>paji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Licán	Likan De <i>Likan</i>	Piedra mágica	Ref.: <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Licancura	Likankura De <i>Likan Kura</i>	Piedra cuarzo	Ref.: <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Licandeo	Likanzeo De <i>Likan Zewü</i>	Ratón blanco (como cuarzo)	Ref.: <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115) y <i>dewü</i> 'el ratón' (Aug:31).
Licanqueo	Likankeo De <i>Likan Kewpü</i>	Pedernal de cuarzo	Ref.: <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).

LIENLAF - LLAIMA

Lienlaf	Lienlaf De <i>Liqen Lhafkenh</i>	Lago o mar de aguas claras	Ref.: <i>liqn</i> 'ser blanco' (Aug:115) y <i>l-afken-</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Lincheo	Lincheo De <i>Lin Chewke</i>	Avestruz de la ratonera (planta)	Ref.: <i>lin</i> 'la ratonera (pasto)' (Aug:115) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Linco	Linko De <i>Linko</i>	Ejército	Ref.: <i>linko</i> * 'Según FEBRES: ejército (ant.)' (Aug:115).
Lincoyán	Linkoyan De <i>Linko Ñamku</i> (talv.) de <i>Liq Koyam</i>	Águila del ejército Roble blanco	Ref.1: <i>linko</i> * 'Según FEBRES: ejército (ant.)' (Aug:115) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156). Ref.2: <i>liq</i> 'adj., blanco' (Aug:115) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus oblicua</i>)' (Aug:96).
Lincovil	Linkofil De <i>Linko Filu</i>	Serpiente del ejército	Ref.: <i>linko</i> * 'Según FEBRES: ejército (ant.)' (Aug:115) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Lingai Lingay	Ligay De <i>Lügay</i>	Enblanquecido	Ref.: <i>lürarkelen</i> 'estar enblanquecido, estar blanco' (Aug:118).
Lipian	Lipian De <i>Lüpi Antü</i>	Pluma del sol	Ref.: <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Liviñanco	Lifiñanko De <i>Lifi Ñamku</i>	Águila limpia	Ref.: <i>lif</i> 'limpio, despejado' (Aug:115) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco, las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156).
Llaima	Llayma De <i>Llayma</i>	Del medio Del Valle	Ref.1: <i>llai</i> de <i>llaima</i> 'medio' (ErT4:113). Ref.2: <i>yaima</i> 'valle' (ErT4:188).

Llaimán	Llayman De <i>Llay Mañke</i> o de <i>Llaq Mañke</i>	Cóndor perdido o atrasado Cóndor del medio	Ref.1: <i>llaiyün</i> 'quedarse atrás sin ir con los demás' (Aug:120) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131). Ref.2: <i>llaq</i> 'la media parte' (Aug:121); <i>llai</i> de <i>llaima</i> 'medio' (ErT4:113) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131).
Llaipén	Llaypen De <i>Llaypin</i>	Escogido	Ref.: <i>Llaipin</i> 'escoger (lo mejor)' (Aug:120).
Llaiquel Llaiquen	Llaykel Llayken De <i>Llaykülen</i>	Atrasado o perdido	Ref.: <i>llaikelen</i> 'haberse quedado atrás por descuido' (Aug:120).
Llaiquilef	Llaykilef De <i>Llaykülen Lefün</i>	Correr perdido	Ref.: <i>llaikelen</i> 'haberse quedado atrás por descuido' (Aug:120) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Llaito Llaitun Llaitul	Llayto Llaytun Llaytul De <i>Llaytun</i>	Vigilante	Ref.: <i>llaitun</i> 'fijarse en lo que hay, para hacer descubiertas, vigilar' (Aug:120).
Llaituqueo	Llaytukeo De <i>Llaytu kewpü</i>	Pedernal buscado	Ref.: <i>llaitun</i> 'fijarse en lo que hay, para hacer descubiertas' (Aug:120) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Llaitureo	Llaytureo De <i>Llay Txurew</i> o de <i>Llaq Txurew</i>	Tureo perdido Tureo del medio	Ref.1: <i>llaiyün</i> 'haberse quedado atrás por descuido' (Aug:120) y <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Inaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240). Ref.2: <i>llaq</i> 'la media parte' (Aug:121); <i>llai</i> de <i>llaima</i> 'medio' y <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Inaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240).

LLAMLLAM - LLANCAMILLA

Llamllam	Llamllam <i>De Llamllam</i>	Enjambre, bandada	Ref.: <i>llamllám</i> 'bandadas, enjambres' (Aug:121).
Llanca	Llanka <i>De Llanka</i>	Piedra preciosa, joya	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Llancabure	Llankafure <i>De Llanka Foro</i>	Joya, chaquira o collar de hueso	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119), 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>foro</i> 'el hueso' (Aug:50).
Llancacura	Llankakura <i>De Llanka Kura</i>	Piedra preciosa	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Llancafil Llancafilo	Llankafil Llankafilo <i>De Llanka Filu</i>	Serpiente como chaquira	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Llancal	Llankal <i>De Llanka Lil</i> o de <i>Llanka Lhewfū</i>	Roca preciosa, joya Río como chaquira	Ref.1: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) y <i>lil</i> 'roca' (Aug:115). Ref.2: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) y <i>l'eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Llancalaguen Llancalahuen	Llankalawen <i>De Llanka Lhawen</i>	Collar de yerbas medicinales.	Ref.: <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>l'awen</i> 'yerba medicinal' (Aug:111).
Llancamán	Llankaman <i>De Llanka Mañke</i>	Joya del cóndor	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Llancamil Llancamilla	Llankamil Llankamilla <i>De Llanka Milla</i>	Joya de oro	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) y <i>milla</i> 'el oro', 'de oro' (Aug:139).

Llancan	Llankan De <i>Llankan</i> o de <i>Llanka Nawel</i>	Pago o tributo con joyas Tigre valioso	Ref.1: <i>llancan</i> 'pago por el muerto a los parientes de éste, o por la esposa, aun cuando ella murió de una enfermedad natural, pago que antes se hacía con <i>llankas</i> ' (Aug:119). Ref.2: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Llancanao	Llankanao De <i>Llanka Nawel</i>	Joya del tigre	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119) 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Llancao Llancáu	Llankao Llankaw De <i>Llankawün</i>	Pago o tributo con joyas	Ref.: <i>llankawn</i> 'la costumbre de pagar (con chaquiras o de otra manera) por los muertos' (Aug:119).
Llancapán Llancapani	Llankapan Llancapani De <i>Llanka Pagi</i>	Joya del león	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119), 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Llancapichún Llancapi	Llankapichun Llancapi De <i>Llanka Pichuñ</i>	Collar de plumas	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Llancar	Llancar De <i>Llanka Rew</i>	Olas como joyas, chaquiras	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>reu</i> 'la ola' (Aug:197).
Llancavil	Llankafil De <i>Llanka Filu</i>	Serpiente como joya, chaquira	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Llancuchoe	Llankuchoe De <i>Llañküy Chewke</i>	Avestruz caída	Ref.: <i>llañkümn</i> , <i>llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120; T2:59) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).

LLANCUN - LLANQUILEO

Llancun	Llankun De <i>Llañkūn</i> o de <i>Llankūy Nawel</i>	Perder algo Tigre perdido	Ref.1: <i>llañkūm, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120; T259). Ref.2: <i>llañkūm, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120; T259); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Llanllán	Llanllan De <i>Llamllam</i> o de <i>Llagllag</i>	Enjambre, bandada Murta	Ref.1: <i>llamllám</i> 'bandadas, enjambres' (Aug:121). Ref.2: <i>llañllañ</i> 'una murta, Dr. Lenz' (Aug:120).
Llanquén	Llanken De <i>Llañkūn</i>	Perdió algo	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59).
Llanquepe	Llankepe De <i>Llañkūn Pichuñ</i>	Desplumado	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Llanqui	Llanki De <i>Llañkūy</i>	Perdió algo	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Llanquihuen	Llankiwen De <i>Llañkūy Wenu</i>	Cielo oculto	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>wenu</i> 'arriba', 'en lo alto', 'el cielo, 'tiempo', 'clima' (Aug:252); (KMM:163).
Llanquilef	Llankilef De <i>Llañkūy Lefūn</i>	Corriendo se perdió	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Llanquileo	Llankileo De <i>Llañkūy Lhewfū</i>	Perder (algo) en un río	Ref.: <i>llañkūmn, llañkūn</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>leufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

Llanquimán	Llankíman De <i>Llañküy Mañke</i>	Cóndor caído	Ref.: <i>llañkümn, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Llanquín	Llankin De <i>Llañkün</i> o de <i>Llanküy Nawel</i>	Perder algo Tigre perdido	Ref.1: <i>llañkümn, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59). Ref.2: <i>llañküm, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120; T259); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Llanquinao	Llankinao De <i>Llañküy Nawel</i>	Tigre caído	Ref.: <i>llañkümn, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Llanquipichun	Llankipichun De <i>Llañküy Pichuñ</i>	Desplumado	Ref.: <i>llañkümn, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Llantuqueo	Llantuqueo De <i>Lhantu Kewpü</i>	Pedernal del viudo(a)	Ref.: <i>lantu</i> 'enviudado' (Aug:110) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Llanquín	Llankin De <i>Llañken</i>	Perder algo	Ref.: <i>llañküm, llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120; T259).
Llasquen	Llasken (talv.) de <i>Yarken</i>	Lechuzas	Ref.: <i>yarken</i> * 'la lechuzas' (Aug:282).
Llauca	Llawka De <i>Lhawün Kaniw</i> o de <i>Llanka</i>	Calvo Joya o collar	Ref.1: <i>lawñ</i> 'perder el pelo, ponerse calvo' (Aug:111) y <i>kaniw</i> 'cresta' (Aug:76). Ref.2: (talv.) ' Veloz , de <i>lanca</i> o Collar de <i>llanka</i> 'collar' (KMM164).

LLAUQUEN - LLEUFO

Llauquen	Llawken De <i>Llawken</i>	Convidar	Ref.: <i>llauquen</i> 'convidar a alguien (cosa de comer)' (Aug:121).
Llautuqueo	Llawtukeo De <i>Llaytun Kewpü</i>	Pedernal del vigía	Ref.: <i>llaitun</i> 'fijarse en lo que hay, para hacer descubiertas, vigilar' (Aug:120) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Llautureo	Llawturoo De <i>Llaytun Rew</i>	Vigilar o mirar las olas	Ref.: <i>llaitun</i> 'fijarse en lo que hay, para hacer descubiertas, vigilar' (Aug:120) y <i>reu</i> 'la ola' (Aug:197).
Llebul	Lleful (talv.) de <i>Llepülen</i>	Como fuente plana	Ref.: <i>llepü</i> 'balai, fuente plana, redonda, tejida de quilas' (Aug:123) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Llefi	Llefi De <i>Lefi</i>	Huyó	Ref.: <i>lef</i> 'ligerero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Llegues	Yewes De <i>Yewen</i>	Avergonzarse	Ref.: <i>yewen</i> 'avergonzarse, tener vergüenza' (Aug:286).
Llenfuman	Llenfuman (talv.) de <i>Lhewfü Mañke</i>	Cóndor del río	Ref.: <i>leufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Llebul Lleful	Llewful De <i>Lhewfülen</i>	Ser del río	Ref.: <i>leufü</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Lleucun	Llewkun (talv.) de <i>Llewkin</i> o de <i>Llewkun</i>	Desmoronarse Uvas coloradas	Ref.: <i>llewkun</i> 'desmoronarse'; 'uvas coloradas' (KMM:167)
Lleufo	Llewfo De <i>Lhewfü</i>	El río	Ref.: <i>leufü</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113) .

Llico	Lliko De <i>Lli Ko</i>	Fuente o nacimiento de río	Ref.: <i>lli</i> 'principio, orificio' (KMM:167) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90).
Lloncón Loncón Longon	Llonkon Lonkon Logon De <i>Logkon</i> o de <i>Logko Nawel</i>	Ser jefe Tigre guía	Ref.1: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116). Ref.2: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga' (Aug:116) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Loi	Loy (talv.) de <i>Loy</i> , de <i>Loyka</i> o de <i>Loz</i>	Herido Loica Empapado	Ref.1: <i>loy</i> 'herido' (KMM:156). Ref.2: <i>loica</i> 'la loica (pájaro)' (Aug:116). Ref.3: <i>lod</i> 'empapado, húmedo' (KMM:155).
Loncochino	Lonkochino De <i>Logko Che</i> +sufijo gentilicio <i>-ino</i>	Persona que es de Loncoche	Ref.: <i>lonco-che</i> 'jefe, cacique; con desinencia castellana. Natural de Loncoche.' (KMM:155).
Loncoman	Lonkoman De <i>Logko Mañke</i>	Cóndor jefe	Ref.: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Loncomilla	Lonkomilla De <i>Logko Milla</i>	Cabeza o cabellera rubia	Ref.: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Loncoñ	Lonkoñ De <i>Logko Ñamku</i>	Águila jefe	Ref.: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Loncoñanco	Loncoñanko De <i>Logko Ñamku</i>	Águila jefe	Ref.: <i>loṅko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).

LONCOPÁN - LUPAN

Loncopán	Lonkopan De <i>Logko Pagi</i>	León jefe	Ref.: <i>loŋko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>paŋi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Loncuante	Lonkuante De <i>Logko Antü</i>	Jefe sol	Ref.: <i>loŋko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Lonpan	Lonpan De <i>Logko Pagi</i>	León jefe	Ref.: <i>loŋko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116) y <i>paŋi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Lupan	Lupan De <i>Lhuan Pagi</i>	Puma color de guanaco	Ref.: <i>l-uan</i> 'el guanaco, del color del guanaco' (Aug:117) y <i>paŋi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).

Maichil Maichín	Maychil Maychin De <i>Maychin</i>	El que consiente Extender la mano (en señal de algo)	Ref.1: <i>main</i> 'consentir, querer, obedecer' (Aug:128); – <i>chi</i> talv. es sufijo que adjetiva (Aug:21). Ref.2: ' <i>maichin</i> 'hacer una seña con la mano' (Aug:128); (KMM:169).
Maillanca	Mayllanka De <i>May Llanka</i>	Querer una joya	Ref.: <i>main</i> 'consentir, querer, obedecer' (Aug:128) y <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Malleo	Malleo De <i>Mallo</i>	Piedra blanca	Ref.: <i>mallo</i> 'cierta piedra, parecida a la tiza' (Aug:130); (KMM:170)
Malpu	Malpu De <i>Malpütawün</i>	Andar a tientas	Ref.: <i>malpü'tiawn</i> 'andar a tientas, como un ciego' (Aug: 130).
Manel	Manel De <i>Maneluwün</i>	Contentarse	Ref.: <i>maneluwñ*</i> 'conformarse, congratularse, alegrarse' (Aug:131; AugT2:80).
Manque	Manke De <i>Mañke</i>	Cóndor	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Manquean	Mankean De <i>Mañke Antü</i>	Cóndor del sol	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Manquecho	Mankecho De <i>Mañke Chewke</i>	Cóndor avestruz Alianza de cóndores y avestruces	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Manquecoi Manquecoy	Mankekoy De <i>Mañke Koypu</i> o de <i>Mañke Koyam</i>	Cóndor coipo Alianza de cóndores y coipos Roble del cóndor	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>koypu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91). Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus obliqua</i>)' (Aug:96).

MANQUECURA - MANKEO

Manquecura	Mankekura De <i>Mañke Kura</i>	Piedra del cóndor	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Manquehual	Mankewal De <i>Mañke Wala</i>	Cóndor Huala Alianza de cóndores y hualas	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Manquel	Mankel De <i>Mañkelen</i> o de <i>Mañke Lhewfù</i> o de <i>Mañke Likan</i>	Ser cóndor Río del cóndor Piedra del cóndor	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>l-eufù</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.3: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Manquelepí	Mankelepí De <i>Mañke Lüpi</i>	Plumas de cóndor	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>lüpi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114).
Manken	Manken De <i>Mañken</i> o de <i>Mañke Nawel</i>	Ser cóndor Alianza de cóndor y tigre	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y verbalizador <i>-n</i> (AugGr:261). Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Mankeo	Mankeo De <i>Mañke mo</i> o de <i>Mañke Wala</i>	De cóndores, con cóndores Alianza de huala y cóndor	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>mœu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a', 'a casa de', 'con', 'de', 'de casa de', 'en', 'en casa de', 'por', 'por causa de', etc. (Aug:135).

			Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Manquemilla	Mankimilla De <i>Mañke Milla</i>	Cóndor de oro	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>milla</i> 'el oro, de oro' (Aug:139).
Manquián	Mankian De <i>Mañke Agka</i> o de <i>Mañke Antü</i>	Cuerpo de cóndor Sol del cóndor	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>angka</i> 'el vientre, el cuerpo; medio, en la mitad' (Aug:4). Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Manquicheo	Mankicheo De <i>Mañke Chewke</i>	Cóndor avestruz Alianza de cóndores y avestruces.	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Manquihual	Mankiwal De <i>Mañke Wala</i>	Cóndor Huala Alianza de cóndores y hualas	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Manquilef	Mankilef De <i>Mañke Lhewfũ</i>	Río de cóndores	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>l-eufũ</i> 'el río, 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Manquilepe Manquilepi	Mankilepe Mankilepi De <i>Mañke lepũmũn</i> o de <i>Mañke Lüpi</i>	Ahuyentar al cóndor Plumaje de cóndor	Ref.1: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>lepəmn</i> 'hacer correr, corretear, ahuyentar' (Aug:113). Ref.2: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>lũpi</i> 'las plumas mayores del ave' (Aug:114).
Manquimilla	Mankimilla De <i>Mañke Milla</i>	Cóndor de oro	Ref.: <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131) y <i>milla</i> 'el oro, de oro' (Aug:139).
Maricahuin	Marikawin De <i>Mari Kawĩn</i>	Diez celebraciones	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>kawĩn</i> 'fiesta' (Aug:79).

MARICAN - MARILICÁN

Marican	Marikan De <i>Mari Kaniw</i>	Diez plumajes	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50).
Maricoy	Marikoy De <i>Mari Koypu</i> o de <i>Mari Koyam</i>	Diez coipos Diez robles	Ref.1: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91). Ref.2: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus oblicua</i>)' (Aug:96).
Marigual Marihuala	Mariwal Mariwala De <i>Mari Wala</i>	Diez hualas	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Marihueico	Mariweyko De <i>Mari We Ko</i>	Diez lagunas	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>wé kó</i> 'agua fresca' (Aug:249); <i>hueico</i> 'laguna' (KMM:174).
Maril	Maril De <i>Marilen</i> o de <i>Mari Lhewfū</i> o de <i>Mari Likan</i>	Estar de a diez Diez ríos Diez piedras	Ref.1: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.3: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Marilaf	Marilaf De <i>Mari Lhafkenh</i>	Diez lagos	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>l-afkenh</i> 'mar o lago' (Aug:109).
Marileo	Marileo De <i>Mari Lhewfū</i>	Diez ríos	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Marilicán	Marilikan De <i>Mari Likan</i>	Diez piedras de cuarzo	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirio negro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas', 'según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).

Marillanca	Marillanka De <i>Mari Llanka</i>	Diez joyas	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>llaŋka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Marimán	Mariman De <i>Mari Mañke</i>	Diez cóndores	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Marinao	Marinao De <i>Mari Nawel</i>	Diez tigres	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Maripán Maripani	Maripan Maripani De <i>Mari Pagi</i>	Diez pumas	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>paŋi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Maripil Maripillán	Maripil Maripillan De <i>Mari Pillan</i>	Diez antepasados Diez volcanes	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Mariqueo	Marikeo De <i>Mari Kewpü</i>	Diez piedras de pedernal	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Marrián	Marian De <i>Mari Antü</i>	Diez soles	Ref.: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Marriao	Mariao De <i>Mari mo</i> o de <i>Mari Awka</i>	Con diez De a diez Diez rebeldes	Ref.1: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>mo</i> * = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a, a casa de, con, de, de casa de, en, en casa de, por, por causa de, etc.' (Aug:135). Ref.2: <i>mari</i> 'diez' (Aug:132) y <i>auka</i> 'alzado, rebelde' (Aug:12).
Maye	Maye De <i>Malle</i>	Tío	Ref.: <i>malle</i> 'tío paterno' (Mo:231).
Mayolafquén	Mayolafken De <i>Mallo Lhafkenh</i>	Piedra de lago	Ref.: <i>mallo</i> 'cierta piedra, parecida a la tiza' (Aug:130) y <i>l-afkenh</i> 'mar o lago' (Aug:109).

MELEHUECHUN - MELIPILLAN

Melehuechun Melihuechun	Melewechun Meliwechun De <i>Meli Wechu</i>	Cuatro cumbres	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>wechu</i> 'cumbre, extremidad, punta, prolongación' (Aug:247).
Melián	Melian De <i>Meli Antü</i>	Cuatro estaciones Cuatro soles	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Melillán Melillanca	Melillan Melillanka De <i>Meli Llanka</i>	Cuatro joyas	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229)
Melín Melinao	Melin Melinao De <i>Meli Nawel</i>	Cuatro tigres	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Meliñir	Meliñir De <i>Meli Gürü</i>	Cuatro zorros	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Melio	Melio De <i>Meli Mo</i> o de <i>Meli Wala</i>	Con cuatro De a cuatro Cuatro hualas	Ref.1: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>mo*</i> = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a, a casa de; con; de, de casa de; en, en casa de; por, por causa de, etc.' (Aug:135). Ref.2: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Melipichun	Melipichun De <i>Meli Pichuñ</i>	Cuatro plumas	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Melipil Melipillan	Melipil Melipillan De <i>Meli Pillan</i>	Cuatro antepasados Cuatro volcanes	Ref.: <i>meli</i> 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).

Melivilu

Melifilu

Cuatro serpientesRef.: *meli* 'cuatro', 'número sagrado de los araucanos' (Aug:134) y *filu* 'la culebra' (Aug:48).**Menco**De *Meli Filu***Mencu**

Menko

M

MILLACAR - MILLALLANCA

Millacar Millacari	Millakar Millacari De <i>Milla Kara</i>	Ciudadela de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>kara</i> 'la ciudad' (Aug:77).
Millache	Millache De <i>Milla Che</i>	Persona de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>ché</i> 'persona, gente' (Aug:18).
Millacheo	Millacheo De <i>Milla Chewke</i>	Avestruz de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Millachine	Millachine De <i>Milla Chiñqe</i>	Chingue de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>chiñqe</i> 'chingue' (Aug:23).
Millacura	Millakura De <i>Milla Kura</i>	Piedra de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Millagual Millahual	Millawal De <i>Milla Wala</i>	Huala de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Millahueque	Millaweke De <i>Milla Weke</i>	Cordero o guanaco de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega*' (Aug:249); <i>hueque</i> 'nombre de guanaco (<i>Auchenia huanaco</i>) en estado doméstico' (KMM121).
Millaldeo	Millalzeo De <i>Milla Zewü</i>	Ratón de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>dewü</i> 'ratón' (Aug:31).
Millalén	Millalén De <i>Millalén</i>	Ser dorado	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>-lén</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Millaleo	Millaleo De <i>Milla Lhewfū</i>	Río dorado	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>l- eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Millallanca	Millallanka De <i>Milla Llanka</i>	Joya de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).

Millalon Millalonco	Millalon Millalonko De <i>Milla Logko</i>	Cabeza de oro Cabellera de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>longko</i> 'la cabeza; el jefe; los cabellos, la cabellera; la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116).
Millamán	Millaman De <i>Milla Mañke</i>	Cóndor de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapaña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131).
Millan	Millan De <i>Millan</i> o de <i>Milla Nawel</i>	De oro Tigre de oro	Ref.1: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y verbalizador <i>-n</i> (AugGr:261). Ref.2: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Millanao	Millanao De <i>Milla Nawel</i>	Tigre de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Millao	Millao De <i>Milla mo</i> o de <i>Milla Wala</i>	Con oro, en oro Huala de oro	Ref.1: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>mo*</i> = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a, a casa de, con, de, de casa de, en, en casa de, por, por causa de, etc.' (Aug:135). Ref.2: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Millapán Millapani	Millapan Millapani De <i>Milla Pagi</i>	León de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>pagi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Millape Millapel	Millape Millapel De <i>Milla Pelh</i>	Cuello de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>pel-</i> 'el cuello, la garganta' (Aug:168).
Millapichun	Millapichun De <i>Milla Pichuñ</i>	Pluma de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Millapinda	Millapinza De <i>Milla Pinhza</i>	Picaflor de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>pin-</i> 'da'el picaflor' (Aug:182).

MILLAQUEN - MILLATUREO

Millaquen	Millaken De <i>Millaken</i>	Ser siempre de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) <i>-ke</i> partícula intercalar de duración (Aug:80) y verbalizador <i>-n</i> (AugGr:261).
Millaqueo	Millakeo De <i>Milla Kewpu</i>	Pedernal de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Millatureo	Millatureo De <i>Milla Txurew</i>	Tureo de oro	Ref.: <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139) y <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>Iñaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más <i>trüyüwn</i> (Aug:240)

Naguelguaiqui	Nawelwayki De <i>Nawel Wayki</i>	Lanza del tigre	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>waiki</i> 'el aguijón; la punta de la lanza' (Aug:244).
Naguelpani	Nawelpani De <i>Nawel Pagi</i>	Alianza del tigre y el puma	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Naguelquen Naguelquin Nahualquin	Nawelken Nawelkin Nawalkin De <i>Nawel Küga</i>	Linaje de tigres	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>küga</i> '(ant.) el apellido o linaje' (Aug:103).
Naguian	Naqian De <i>Naqi Antü</i>	Sol que bajó	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146); terminación verbal -y de 3ª persona, y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Naguil	Naqil De <i>Naqülen</i>	Estar abajo	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Naguin	Naqin De <i>Naqün</i>	Bajar	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146).
Nahuel	Nawel De <i>Nawel</i>	El tigre	Ref.: <i>nawel nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146)
Nahuelanca	Nawelanka De <i>Nawel Llanka</i>	Joya del tigre	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>lanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Nahuelcar	Nawelkar De <i>Nawel Karü</i>	Tigre joven	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>karü</i> 'verde', 'crudo', 'no maduro' (Aug:77).
Nahuelcheo	Nawelcheo De <i>Nawel Chewke</i>	Alianza del tigre y el avestruz	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Nahuelguaique Nahuelhuaique Nahuelhueique	Nawelwayke Nawelweyke De <i>Nawel Wayki</i>	Lanza del tigre	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>waiki</i> 'el aguijón', 'la punta de la lanza' (Aug:244)

NAHUELHUAL - NAILEF

Nahuelhual	Nawelwal De <i>Nawel Wala</i>	Alianza del tigre y la huala	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Nahuelhuen	Nawelwen De <i>Nawel Wen</i> o de <i>Nawel Wenu</i>	Comunidad de tigres Cielo del tigre	Ref.1: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>wen</i> sufijo sustantivo, expresa 'colectividad' (Aug:251). Ref.2: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>wenu</i> 'arriba, en alto, el cielo; tiempo, clima' (Aug:252).
Nahuelneri	Nawelneri De <i>Nawel Gürü</i>	Alianza de tigres y zorros	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>nerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Nahuelpán Nahuelpani	Nawelpan Nawelpani De <i>Nawel Pagi</i>	Alianza de tigres y pumas.	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>pani</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Nahuelpe	Nawelpe De <i>Nawel Pelh</i> o de <i>Nawel Pichun</i>	Cuello de tigre Plumaje de tigre	Ref.1: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>pel</i> 'el cuello, la garganta' (Aug:168). Ref.2: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179,191).
Nahuelpichun	Nawelpichun De <i>Nawel Pichuñ</i>	Plumaje de tigre	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Nahuelquén Nahuelquin	Nawelken Nawelkin De <i>Nawel Küga</i>	Linaje de tigres	Ref.: <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) y <i>küña</i> '(ant.) el apellido o linaje' (Aug:103).
Naigual	Naywal De <i>Naqi Wala</i>	Huala que bajó	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Nail	Nail De <i>Naqilen</i>	Está bajando	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Nailef	Naylef De <i>Naqi Lefün</i>	Bajó corriendo	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).

Naillanca	Nayllanka De <i>Naqi Llanka</i>	Joya que bajó	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>llaŋka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Naiman	Nayman De <i>Naqi Mañke</i>	Cóndor que bajó	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>mañke</i> 'el cóndor' ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i> (Aug:131).
Nain	Nain De <i>Naqūn</i>	Bajar	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146)
Naipán	Naypan De <i>Naqi Pagi</i>	Puma que bajó	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>paŋi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Naipayán	Naypayan De <i>Naqpay Antü</i>	Aquí bajó el sol	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146); <i>pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)' (Aug:163) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Naipel	Naypel De <i>Naqi Pelh</i>	Bajó el cuello	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>pel</i> 'el cuello, la garganta' (Aug:168)
Naipil	Naypil De <i>Naqi Pillan</i>	Espíritu que descendió	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Namoncura; Namuncura	Namonkura Namunkura De <i>Nhamunh Kura</i>	Pie de piedra	Ref.: <i>n-amun</i> 'el pie, la pata' (Aug:145) y <i>kura</i> 'la piedra' (Aug:100).
Nancapichun	Nankapichun (talv.) de <i>Ñamku Pichuñ</i>	Pluma del águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Nanco	Nanko De <i>Ñamku</i>	Águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).

NANCUANTE - NAUCO

Nancuante	Nankuante De <i>Ñamku Antü</i>	Águila del sol	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Nancuqueo	Nankuqueo De <i>Ñamku Chewke</i>	Alianza del águila y el avestruz	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Nancul	Nankul De <i>Ñamkulen</i> o de <i>Ñanku Lhewfũ</i> o de <i>Ñanku Likan</i>	Ser un águila Río del águila Piedra del águila	Ref.1: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91) Ref.2: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>l-eufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.3: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>likan</i> 'ciertas piedras', (como porfirionegro) 'muy apreciadas por las machis y que llevan consigo pulidas; según dicen los indígenas, los arrojan los volcanes' (Aug:115).
Nancupillan	Nankupillan De <i>Ñamku Pillan</i>	Espíritu de águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Nauco	Nawko De <i>Naq Ko</i>	Agua de abajo	Ref.: <i>naq</i> 'bajo' (Aug:146) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90)

Naudam Nauduam Nauduan	Nawzam Nawzuam Nawzuan (talv.) de <i>Naq Zuamün</i>	Calmarse	Ref.: <i>Naqduamn</i> 'sosegarse quien tenía rabia; entristecerse' (Aug:146).
Naupayan Naupallán	Nawpayan o de <i>Naqpay Antü</i>	Sol que va bajando	Ref.1: <i>naqpan</i> 'venir de arriba' (Aug:146); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Nauto	Nawto De <i>Naqün Tuwün</i>	Provenir del bajo	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>tawn</i> 'proceder de, salir de, ser de un lugar' (Aug:219).
Nayan	Nayan De <i>Naqi Antü</i>	Bajó el sol	Ref.: <i>naqn</i> 'bajar' (Aug:146) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Necul	Nekul De <i>Nekul</i>	Ligero, veloz	Ref.: <i>nekul</i> 'pronto, ligero, corredor' (Aug:147).
Neculhueque	Nekulweke De <i>Nekul Weke</i>	Guanaco veloz	Ref.: <i>nekul</i> 'pronto, ligero, corredor' (Aug:147) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega*' (Aug:249); <i>hueque</i> 'nombre de guanaco (<i>Auchenia huanaco</i>) en estado doméstico' (KMM121).
Neculmán	Nekulman De <i>Nekul Mañke</i>	Cóndor veloz	Ref.: <i>nekul</i> 'pronto, ligero, corredor' (Aug:147) y 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Neculpán	Nekulpan De <i>Nekul Pagi</i>	Puma veloz	Ref.: <i>nekul</i> 'pronto, ligero, corredor' (Aug:147) y <i>pagi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Necuñir	Necuñir De <i>Nekul Gürü</i>	Zorro veloz	Ref.: <i>nekul</i> 'pronto, ligero, corredor' (Aug:147) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Neguiman	Neqiman De <i>Negi Mañke</i>	Cóndor alzado	Ref.: <i>neñn</i> 'moverse solo; estar inquieto, levantado (por hacer guerra)' (Aug:147) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

NEGUIR - NEMUYAO

Neguir	Neqir De <i>Negi Gürü</i>	Zorro alzado	Ref.: <i>neḡn</i> 'moverse solo; estar inquieto, levantado (por hacer guerra)' (Aug:147) y <i>ḡerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Nehuel	Newel De <i>Newelen</i>	Ser firme, fuerte	Ref.: <i>newen</i> 'la fuerza; el arma, firme' (Aug:147) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Nehuella	Newellanka De <i>Newen Llanka</i>	Joya firme, dura	Ref.: <i>newen</i> 'firme' (Aug:147) y <i>llaḡka</i> 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Neicuán	Neykuan De <i>Geykun Antü</i>	Sol fluctuante	Ref.: <i>ḡeikun</i> 'mecer' (Aug:55) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Neicul	Neykul De <i>Geykülün</i>	Balancearse	Ref.: <i>ḡeikülñ</i> 'balancearse' (Aug:55).
Neilaf	Neylaf De <i>Negün Lhafkenh</i>	Lago o mar agitado	Ref.: <i>neḡn</i> 'moverse solo; estar inquieto, levantado (por hacer guerra)' (Aug:147) y <i>l'afken</i> 'mar o lago' (Aug:109).
Neipán	Neypan De <i>Negün Pagi</i>	León inquieto	Ref.: <i>neḡn</i> 'moverse solo; estar inquieto, levantado (por hacer guerra)' (Aug:147) y <i>paḡi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Neiquel	Neykel De <i>Geykülün</i>	Balancearse	Ref.: <i>ḡeikülñ</i> 'balancearse' (Aug:55).
Nempo Nempu	Nempo Nempu (talv.) de <i>Gemen pu</i>	Llegar a su destino	Ref.: <i>ḡemen</i> 'ir de paso' (Aug:55) y <i>pu</i> 'llegar a su fin, acabarse' (Aug:199).
Nemuyao	Nemuyao (talv.) de <i>Gemeyawün</i>	Andar de paso	Ref.: <i>ḡemen</i> 'ir de paso' (Aug:55) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).

Nenen	Nenen De <i>Genhgen</i>	Dueño	Ref.: <i>ŋen-ŋen</i> 'ser el dueño (de una cosa); dominar en algún lugar' (Aug:55).
Neum Neún	Neum Neun De <i>Negün</i>	Alzado	Ref.: <i>neŋn</i> 'moverse solo; estar inquieto, levantado (por hacer guerra)' (Aug:147).
Nicorehue	Nikorewe De <i>Ñikümün rewe</i>	Protegido por el rewe	Ref.: <i>ñikəmn</i> 'abrigar del viento' (Aug:157) y <i>rewe</i> 'el árbol sagrado delante o sobre el cual la machi desempeña las funciones religiosas, su símbolo' (Mo:248); 'Las machis tienen un <i>rewe</i> delante de su casa (...)' En el <i>rewetun</i> se coloca al enfermo debajo de un <i>rewe</i> arreglado en forma de arco (...). También otras personas, sin que sean machis se sirven de él para protección de sus casas contra el influjo del malo' (Aug:197).
Nicoreo Nicultureo	Nikoreo Nikureo De <i>Ñikümün rew</i>	A cubierto del oleaje	Ref.: <i>ñikəmn</i> 'abrigar del viento, del frío; de la lluvia' (Aug:157; AugT2:93) y <i>reu</i> 'la ola' (Aug197).
Nicucheo	Nikucheo De <i>Ñiküy Chewke</i>	Avestruz que abriga	Ref.: <i>ñikəmn</i> 'abrigar' (AguT2:7); terminación verbal <i>-i (-y)</i> de 3ª persona, y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Nie	Nie De <i>Nien</i>	Poseer, tener	Ref.: <i>nién</i> 'poseer, tener' (Aug:148).
Nilian	Nilian De <i>Gillañ</i>	Emparentado	Ref.: <i>ñillañ</i> 'el emparentado' (Aug:62).
Nirrian	Nirian De <i>Gürü Antü</i> o de <i>Gürü Agka</i>	Zorro del sol Cuerpo de zorro	Ref.1: <i>ŋərü</i> 'el zorro' (Aug:61) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8). Ref.2: <i>ŋərü</i> 'el zorro' (Aug:61) y <i>aŋka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).

NONQUE - NUYADO

Nonque	Nonke De <i>Ñonke</i>	Sobrecubierta	Ref.: <i>ñonke, ñonke</i> 'sobrecubierta de la cama, un pellejo grande que se extiende encima de las frazadas' (Aug:158).
Nonquepan	Nonkepan De <i>Nhon Kūpan</i>	Venir del otro lado	Ref.: <i>n: on</i> 'pasar al otro lado (de aguas)' (Aug:149) y <i>kūpan</i> 'venir': <i>kūpalen</i> 'ir, venir' (Aug:106).
Nuyado	Nuyado De <i>Ñuyawūn</i>	Andar perdido	Ref.: <i>ñui-iawn</i> 'andar perdido, sin encontrar el camino' (Aug:158-159).

Ñanco	Ñanko De <i>Ñamku</i>	Águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Ñancuán	Ñankuan De <i>Ñamku Antü</i>	Águila del sol	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y antü 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Ñancucho	Ñankucho De <i>Ñamku Chewke</i>	Unión del águila y el avestruz	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Ñancul	Ñankul De <i>Ñamkulen</i> o de <i>Ñamku Lüpi</i> o de <i>Ñamku Lhewfũ</i>	Ser un águila Plumaje del águila Río del águila	Ref.1: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>lepi</i> 'las plumas mayores del ave'; 'pena' (Aug:114). Ref.3: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>l-eufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Ñanculef	Ñankulef De <i>Ñamku Lef</i>	Águila veloz	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Ñanculeo	Ñankuleo De <i>Ñamku Lheufũ</i>	Águila del río	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>l-eufũ</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

ÑANCUMAN - ÑIRIL

Ñancuman	Ñankuman De <i>Ñamku Mañike</i>	Alianza del águila y el cóndor	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>mañike</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Ñancumil	Ñankumil De <i>Ñamku Milla</i>	Águila de oro	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Ñancupán	Ñankupan De <i>Ñamku Pagi</i>	Alianza del águila y el puma	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>pagi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Ñancupel	Ñankupel De <i>Ñamku Pelh</i>	Cuello del águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>pel</i> 'el cuello, la garganta' (Aug:168).
Ñancupil	Ñankupil De <i>Ñamku Pillan</i>	Espíritu del águila	Ref.: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Ñerril	Ñeril	Ser un zorro	Ref.1: <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61)
Ñirril	Ñiril De <i>Gürülen</i> o de <i>Gürü Lhewfü</i>	Río del zorro	y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

Pafian	Pafian De <i>Pafün Antü</i>	Reventó el día	Ref.: <i>pafn</i> 'reventar' (Aug:164) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Paichil Paicil	Paychil Paysil De <i>Paylha Chilla</i>	Zorro tendido en reposo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>chilla</i> 'zorro pequeño' (Le:292).
Paidanca	Payzanka De <i>Paylha Agka</i>	Cuerpo tendido en reposo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>agka</i> 'medio, en la mitad' (Aug:4); <i>agka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Paidil	Payzil De <i>Paylha Chilla</i>	Zorro tendido en reposo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>chilla</i> 'zorro pequeño' (Le:292).
Paila	Payla De <i>Paylha</i>	De espaldas, tendido Pacífico, tranquilo, quieto	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208).
Pailacheo	Paylacheo De <i>Paylha Chewke</i>	Avestruz tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Pailaguaique	Paylawayke De <i>Paylha Wayki</i> o de <i>Paylha Wallke</i>	Lanza tendida Tendido en derredor	Ref.1: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>waiki</i> 'el agujón, la punta de la lanza' (Aug:244). Ref.2: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>wallke</i> 'en todas partes', 'en derredor' (Aug: 245).

PAILAGUEQUE - PAILAPAN

Pailagueque Pailahueque	Paylaweke De <i>Paylha Weke</i>	Cordero tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquiera oveja, cordero o borrega*' (Aug:249).
Pailahual	Paylawal De <i>Paylha Wala</i>	Huala tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Pailalef	Paylalef De <i>Paylha Lefi</i>	Corrió de espaldas	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Pailamilla	Paylamilla De <i>Paylha Milla</i>	Oro quieto	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>milla</i> 'el oro', 'de oro' (Aug:139)
Pailanca	Paylanka De <i>Paylha Agka</i>	Cuerpo tendido	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164) y <i>añka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Pailañil	Paylañil De <i>Paylha Gürü</i>	Zorro tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Pailañir	Paylañir De <i>Paylha Gürü</i>	Zorro tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Pailapán	Paylapan De <i>Paylha Pagi</i>	León tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).

Pailapichún	Paylapichun De <i>Paylha Pichuñ</i>	Pluma quieta	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Pailaqueo	Paylakeo De <i>Paylha Kewpü</i>	Piedra tendida	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Paila	Paylla De <i>Paylha</i>	De espaldas, tendido Pacífico, tranquilo, quieto	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208).
Paillacán	Payllakan De <i>Paylha Kaniw</i>	Plumaje tendido	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76); <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50).
Paillacar	Payllakar De <i>Paylha Kürew</i>	Tordo tranquilo	Ref.1: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>paila</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>kæru</i> 'tordo (pájaro)' (Aug2:381).
Paillacheo	Payllacheo De <i>Paylha Chewke</i>	Avestruz tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Paillagual Paillaguala	Payllawal Payllawala De <i>Paylha Wala</i>	Huala tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Paillagueque Paillahueque	Payllaweke De <i>Paylha Weke</i>	Cordero tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164) y <i>weke</i> 'en el lenguaje de machi cualquier oveja, cordero o borrega*' (Aug:249).

PAILLALAFQUÉN - PAILLAO

Paillalafquén	Payllalafken De <i>Paylha Lhafkenh</i>	Lago tranquilo, quieto Mar tranquilo, quieto	Ref.: <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>l-afken</i> 'mar o lago' (Aug:109).
Paillalef	Payllalef De <i>Paylha Lhewfū</i>	Río tranquilo	Ref.: <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Paillama Paillamán Paillamanque Paillamanqui	Payllama Payllaman Payllamanke Payllamanki De <i>Paylha Mañke</i>	Cóndor tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapaña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Paillán	Payllan De <i>Paylha Antü</i>	Día tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Paillanca	Payllanca De <i>Paylha Agka</i>	Cuerpo tendido	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164) y <i>añka</i> 'el cuerpo (con exclusión de las extremidades, pero a veces con inclusión de ellas)' (Aug:4).
Paillante	Payllante De <i>Paylha Antü</i>	Día tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Paillañir	Payllañir De <i>Paylha Gürü</i>	Zorro tranquilo	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Paillao	Payllao De <i>Paylha mo</i> o de <i>Paylha Wala</i>	En el plano, tranquilo Huala tranquila	Ref.1: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>mo*</i> = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término)

			<p>'a', 'a casa de', 'con', 'de', 'de casa de', 'en', 'en casa de', 'por', 'por causa de', etc. (Aug:135).</p> <p>Ref.2: <i>pail-â</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).</p>
Paillapan	<p>Payllapan</p> <p>De <i>Paylha Pagi</i></p>	León tranquilo	<p>Ref.: <i>pail-â</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).</p>
Paillayao	<p>Payllayao</p> <p>De <i>Paylhayawün</i></p>	Andar de espaldas Andar tranquilo	<p>Ref.: <i>pail-â</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).</p>
Painao	<p>Paynao</p> <p>De <i>Payne Nawel</i> o de <i>Payne Wala</i></p>	Tigre azul celeste Huala azul celeste	<p>Ref.1: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146) .</p> <p>Ref.2: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244) .</p>
Painel	<p>Paynel</p> <p>De <i>Paynelen</i> o de <i>Payne Lhewfũ</i></p>	Ser azul celeste Río azul celeste	<p>Ref.1: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).</p> <p>Ref.2: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>l-eufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113) .</p>
Painemal	<p>Paynemal</p> <p>De <i>Payne Malin</i> o de <i>Payne Mallo</i></p>	Pedernal azul celeste	<p>Ref.1: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>malin</i> 's. ant., = <i>kéupũ</i> y <i>kéupũ</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83) .</p> <p>Ref.2: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>mallo</i> 'cierta piedra, parecida a la tiza' (Aug:130).</p>
Painemilla	<p>Paynemilla</p> <p>De <i>Payne Milla</i></p>	Oro azul celeste	<p>Ref.: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>milla</i> 'el oro', 'de oro' (Aug:139).</p>

PAINÉN PANGUI

Painén Paineñanco	Paynen Payneñanko De <i>Payne Ñamku</i>	Águila azul celeste	Ref.: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Paineo	Payneo De <i>Payne mo</i> o de <i>Payne Wala</i>	Con azul celeste Huala azul celeste	Ref.1: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>mo*</i> = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a', 'a casa de', 'con', 'de', 'de casa de', 'en', 'en casa de', 'por', 'por causa de', etc. (Aug:135). Ref.2: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Painevilo	Paynefilu De <i>Payne Filu</i>	Serpiente azul celeste	Ref.: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Paiñel	Payñel De <i>Paynelen</i>	Ser azul celeste	Ref.: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Pairacán	Payrikan (talv.) de <i>Payne Kaniw</i>	Cresta azul, moño azul celeste	Ref.: <i>paine</i> 'celeste' (AugT2:68) y <i>kaniw</i> 'cresta' (Aug:76); <i>caniw</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50).
Paisil	Paysil De <i>Paylha Chilla</i>	Zorro tendido en reposo	<i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>chilla</i> 'zorro pequeño' (Le:292).
Pallahuala	Payawala De <i>Paylha Wala</i>	Huala tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Panguí	Pagi De <i>Pagi</i>	Puma	Ref.: <i>paji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).

Panguicu	Pagiku De <i>Pagküll</i>	Cachorro de puma	Ref.: <i>pagküll</i> 'cachorro de puma' (Aug:163).
Panguilef Panguil	Pagilef Pagil De <i>Pagi Lefün</i>	León corredor	Ref.: <i>pari</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Panguinado Panguinao	Paginao De <i>Pagi Nawel</i>	Unión del león y el tigre	Ref.: <i>pari</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Panguinamún	Paginamun De <i>Pagi Nhamun</i>	Pata de león	Ref.: <i>pari</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y <i>n-amun</i> 'el pie, la pata' (Aug:145).
Panicheo	Panicheo De <i>Pagi Chewke</i>	Unión del león y la avestruz	Ref.: <i>pari</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Panichine Panichini	Panichine Panichini De <i>Pagi Chiñqe</i>	Unión del puma y el chingue	Ref.: <i>pari</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163) y <i>chiñqe</i> 'chingue' (Aug:23).
Panqueco	Pankeko De <i>Pagke Ko</i>	Agua de nalca	Ref.: <i>pagke</i> 'la hoja de la nalca' (Aug:163) y <i>kó</i> 'el agua' (Aug:90).
Pañicu	Pañiku De <i>Pagküll</i>	Cachorro de puma	Ref.: <i>pagküll</i> 'cachorro de puma' (Aug:163).
Pañil	Pañil De <i>Palgiñ</i>	Matico	Ref.1: <i>palgiñ</i> 'arbusto loganiáceo medicinal, vulgarmente palguin, pañil, matico' (Mo:241)
Parancán	Parankan De <i>Püramün Kaniw</i>	Levantar el moño	Ref.: <i>pramn</i> 'subir' (Aug:187) y <i>kaniu</i> 'cresta' (Aug:76); <i>caniu</i> 'cresta, plumaje, moño' (KMM:50)

PAYAHUALA - PICHULMÁN

Payahuala	Payawala De <i>Paylha Wala</i>	Huala tranquila	Ref.: <i>pail-á</i> 'de espaldas', 'tendido de costado o de barriga' (Aug:164); <i>pailla</i> 'pacífico, tranquilo, quieto, de espaldas, tendido' (KMM:208) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Pelle	Pelle De <i>Peyen</i>	Tener una visión	Ref.: <i>peyen</i> 'representar algo a la imaginación, tenerlo delante de sí como viéndolo' (Aug:172).
Penchulef	Penchulef De <i>Penchu Lefün</i>	Correr delante	Ref.: <i>penchu</i> 'antes, primero' (Aug: 169) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Penoi Penoy	Penoy De <i>Pünon</i>	Pisar, huella	Ref.: <i>pünon</i> 'pisar' (Aug:174); <i>penoe (neu)</i> 'pisar, piso, rastro, huella' (KMM:216).
Perán	Peran De <i>Püran</i>	Subir	Ref.: <i>përan</i> 'subir, montar en una cabalgadura' (Aug:176).
Peranchiguai Perenchuguay	Peranchiway Perenchuway De <i>Püran Chiuway</i>	Sube la neblina	Ref.: <i>përan</i> 'subir, montar en una cabalgadura' (Aug:176) y <i>chiwai</i> 'la neblina', <i>chiwain</i> 'venir la neblina, nublarse, empañarse' (Aug:24).
Pichicoi	Pichikoy De <i>Pichi Koypu</i>	Pequeño coipo	Ref.: <i>pichi</i> 'pequeño, chico, menudo' (Aug:178) y <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91).
Pichiconá	Pichikona De <i>Pichi Konha</i>	Pequeño mozo	Ref.: <i>pichi</i> 'pequeño, chico, menudo' (Aug:178) y <i>konha</i> 'el moceton, mozo, valiente, guapo, fuerte' (Aug:93).
Pichinao	Pichinao De <i>Pichi Nawel</i>	Pequeño tigre	Ref.: <i>pichi</i> 'pequeño, chico, menudo' (Aug:178) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Pichulmán	Pichulman De <i>Pichuñ Mañke</i>	Pluma de cóndor	Ref.: <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

Pichón	Pichon De <i>Pichuñ</i>	Pluma	Ref.: <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Pichuncheo	Pichuncheo De <i>Pichuñ Chewke</i>	Pluma de avestruz	Ref.: <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Pichunhual	Pichunwal De <i>Pichuñ Wala</i>	Pluma de huala	Ref.: <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Pichunlaf	Pichunlaf De <i>Pichuñ Lhafkenh</i>	Pluma del mar	Ref.: <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109).
Pilgun	Pilqun De <i>Pilkun</i>	Cono, altura	Ref.: <i>pilcún</i> 'altura, cono, pirámide' (KMM:221); <i>pidcuñ</i> 'de forma piramidal' (Er1:152).
Pillampel	Pillampel De <i>Pillan Pelh</i>	Cuello o garganta del volcán	Ref.: <i>pillan</i> 'cualquier volcán' (Aug:181) y <i>pel</i> 'el cuello, la garganta' (Aug:168).
Pillancar Pillancari Pillancary	Pillankar Pillankari De <i>Pillan Karü</i>	Volcán verde	Ref.: <i>pillan</i> 'cualquier volcán' (Aug:181); <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42) y <i>karü</i> 'verde, crudo, no maduro' (Aug:77).
Pillanchin Pillanchine	Pillanchin Pillanchine De <i>Pillan Chiñqe</i>	Chingue del volcán	Ref.: <i>pillan</i> 'cualquier volcán' (Aug:181) y <i>chiñqe</i> 'chingue' (Aug:23).
Pilque Pilques Pilquil	Pilke Pilkes Pilkil De <i>Pülki</i>	Flecha	Ref.: <i>pülki (pälki)</i> 'la flecha' (Aug:191).
Pilquimán	Pilkiman De <i>Pülki Mañke</i>	Cóndor flecha	Ref.: <i>pülki (pälki)</i> 'la flecha' (Aug:191) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).

PINCOL - PUELPÁN

Pincol	Pinkol De <i>Pinkullwe</i>	Flauta	Ref.: <i>piŋko</i> 'el cañuto' (Aug:179), <i>pincüllhue</i> 'es una flauta de tono triple hecha de caña colihue (...)' (Er3:120); <i>pincul</i> 'perforado, ahuecado. O, es apócope del instrumento musical (tbn. perforado) pincüllhue: flauta' (KMM:223).
Pinda	Pinza De <i>Pinhza</i>	Picaflor	Ref.: <i>pin-da</i> 'el picaflor' (Aug:182).
Pindal	Pinzal De <i>Pinhzalen</i>	Ser un picaflor	Ref.: <i>pin-da</i> 'el picaflor' (Aug:182) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Piniao	Piniao De <i>Piniawün</i>	Decir algo en todas partes	Ref.: <i>pinien</i> 'tener dicho, prometido algo' (Aug:182); <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265); <i>pi-iawn</i> 'decir algo en todas partes' (Aug:180).
Pinol	Pinol De <i>Piñol</i>	Piñol	Ref.: <i>piñol</i> 'el árbol piñol o avellanillo' (Aug:183).
Piucol	Piwkol De <i>Pewko Kolü</i> o de <i>Piuküllün</i>	Halcón pardo Dar vueltas a algo	Ref.1: <i>péuko</i> 'el halcón' (Aug:171) y <i>kolü</i> 'color café claro y oscuro', 'pardo', 'bruno' (marrón), 'castaño' (Aug:92). Ref.2: <i>piukülln</i> 'dar vuelta (como a un tornillo)' (Aug:185).
Puche	Puche De <i>Pu Che</i>	Mucha gente	Ref.: <i>pu</i> 'pluraliza los nombres de personas, animales y algunas cosas' (Aug:187) y <i>ché</i> 'persona, gente' (Aug:18).
Puel	Puel De <i>Pwelche</i>	Este	Ref.: <i>puelche</i> 'el este' (Aug:188).
Puelpán	Puelpan De <i>Pwelche Pagi</i>	Puma del este	Ref.: <i>puelche</i> 'el este' (Aug:188) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).

Puenaque	Puenake De <i>Puwūnakū</i>	Dejar de bajar	Ref.: <i>pawn</i> 'llegar allá; llegar a su fin, acabarse; llegar el momento, tiempo, la época para algo' (Aug:190) y <i>nakemn</i> 'bajar algo' (Aug:145).
Pueñanco	Pueñanko De <i>Pwe Ñamku</i>	Abdómen de águila	Ref.: <i>púe</i> 'el abdomen' (Aug:188) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Puinao	Puinao De <i>Puwi Nawel</i>	Llegó allá el tigre	Ref.: <i>pawn</i> 'llegar allá' (Aug:190); terminación verbal – y de 3ª persona y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Pulquillanca	Pulkillanka De <i>Pülki Llanka</i>	Flecha como joya o chaquiras.	Ref.: <i>pülki</i> (<i>pəlki</i>) 'la flecha' (Aug:191) y <i>llanġka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Punol	Punol De <i>Pūnolūn</i> o de <i>Pūno Lhewfū</i>	Trillar Huella del río	Ref.1: <i>pənóln</i> 'trillar algo' (Aug:174). Ref.2: <i>pūnon</i> 'pisar'; 'el rastro, la huella' (Aug:174) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Punoñanco Puñoñanco Puñuñanco	Punoñanko Puñoñanko Puñuñanco De <i>Pūno Ñamku</i>	Huella del águila	Ref.: <i>pənón</i> 'pisar' (Aug:174) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Puñanco	Puñanko De <i>Pu Ñamku</i>	Águilas	Ref.: <i>pu</i> 'pluraliza los nombres de personas, animales y algunas cosas' (Aug:187) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156).
Purralef	Puralef De <i>Pura Lefūn</i>	Corrieron ocho	Ref.: <i>pura</i> 'ocho' (Aug:190) y <i>lef</i> 'ligero', <i>lefn</i> 'correr', 'huir' (Aug:112).
Purray	Puray De <i>Pura</i> o de <i>Pu Rayen</i>	El número ocho Las flores	Ref.1: <i>pura</i> 'ocho' (Aug:190). Ref.2: <i>pu</i> 'pluraliza los nombres de personas, animales y algunas cosas' (Aug:187) y <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195).

Q QUEBLO - QUELÍN

Queblo	Kewlo De <i>Kewlun</i>	Lllamarada Ser colorado	Ref.: <i>keulun</i> 'la llamarada' (Aug:83), probablemente como derivado de <i>kelü</i> 'colorado, rojo'. Coincidimos en que la alternativa: <i>keuli</i> 'cierto árbol' (Aug:83) "No convence, porque los vegetales sólo por excepción (coyam) componen apellidos araucanos". (KMM:232).
Quedimán	Keziman De <i>Kezi Mañke</i>	Cóndor trasquilado	Ref.: <i>keḍin</i> 'trasquilar' (Aug:80) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Queipul	Keypul De <i>Keypülu</i> o de <i>Keypü Lhewfü</i>	Salpicado (de agua u otro) Río que salpica	Ref.1: <i>keipəl</i> 'salpicar a otro' (Aug:80); ' <i>queipülu</i> , participio de <i>queipün</i> : escarbar, escarbador, o de <i>queipél</i> : salpicado (de agua o de barro) (Ku MeMo:231). Ref.2: <i>keipəl</i> 'salpicar a otro' (Aug:80) y <i>l-eufü</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Queipuyao	Keypuyao De <i>Keypüyawün</i>	Anda escarbando	Ref.: <i>keipün</i> 'escarbar' (Aug:80) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).
Quelempane Quelempani Quelimpame Quelimpani	Kelempane Kelempani Kelimpame Kelimpani De <i>Külüm Pagi</i> o de <i>Külen Pagi</i>	León hechizado Cola de león	Ref.1: <i>kelümn</i> 'errar el camino sin acertar con la salida, como un laberinto, lo que atribuyen a brujería' (Aug:85) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163). Ref.2: <i>külen</i> 'la cola, el rabo' (Aug:104) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Quelenante	Kelenante De <i>Külün Antü</i>	Sol ladeado	Ref.: <i>kelün antü</i> : 'poco después de mediodía (lit.: ladeado el sol)' (Aug:85).
Quelín	Kelin De <i>Kelün</i> o de <i>Kelü Nawel</i>	Ser colorado o rojo Tigre colorado	Ref.1: <i>kelün</i> 'ser colorado, rojo' (Aug:81). Ref.2: <i>kelün</i> 'ser colorado, rojo' (Aug:81) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).

Quelincoy	Kelinkoy De <i>Kelün Koyam</i> o de <i>Kelün Koypu</i>	Roble colorado Coipo colorado	Ref.1: <i>kelü</i> 'colorado', 'rojo' (Aug:81); verbalizador - <i>n</i> (AugGr:261) y <i>koyam</i> 'el roble chileno' <i>Nothofagus obliqua</i> (Aug:96). Ref.2: <i>kelü</i> 'colorado', 'rojo' (Aug:81); verbalizador - <i>n</i> (AugGr:261) y <i>koipu</i> 'el coipo, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91).
Queulo	Kewlo De <i>Kewlun</i>	Lllamarada Ser colorado	Ref.: <i>keulun</i> 'la llamarada' (Aug:83), probablemente como derivado de <i>kelü</i> 'colorado, rojo'. Coincidimos en que la alternativa: <i>keuli</i> 'cierto árbol' (Aug:83) "No convence, porque los vegetales sólo por excepción (coyam) componen apellidos araucanos". (KMM:232).
Queupán Queupuan	Kewpan Kewpuan De <i>Kewpū Antū</i>	Pedernal del sol	Ref.: <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83) y <i>antū</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Queutre Queutri	Kewtxe Kewtxi (talv.) de <i>Ketxo</i> o de <i>Kültxū</i>	Tartamudo Elevarse	Ref.: <i>ketro</i> 'obtusos, tartamudos' (Aug:83); Ref.2: <i>kəlrūn</i> 'elevarse en el aire, remontar (el pájaro); elevarse sobre el horizonte' (Aug:85).
Quicel	Kisel De <i>Küzelen</i>	Ser lumbre	Ref.: <i>kūde</i> 'atado de colihues o quilas secas que se enciende para alumbrar', <i>kūdetun</i> 'alumbrar' (Aug:103); y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Quichalef	Kichalef De <i>Kütخال Lefkülén</i>	Fuego ardiendo	Ref.: <i>kūtral</i> 'el fuego' (Aug:107) y <i>lef kəlen</i> 'arder' (Aug:114).
Quichapai	Kichapay De <i>Kūchapay</i> o de <i>Kütxapay</i>	Vino a lavar Hace fuego (aquí)	Ref.1: <i>kūcha</i> 'lavar' y <i>pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)' (Aug:163).

QUICHEL - QUILALEO

			Ref.2: <i>kūtral</i> 'el fuego' (Aug:107) y <i>pa</i> 'part. interp. de movimiento que expresa: hacer aquí la acción indicada por el verbo respectivo, o sea realizarse ésta aquí o en dirección hacia la persona que habla (...)' (Aug:163).
Quichel	Kichel De <i>Küzelen</i>	Lumbre	Ref.: <i>kūde</i> 'atado de colihues o quilas secas que se enciende para alumbrar', <i>kūdetun</i> 'alumbrar' (Aug:103); y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Quichiyao	Kichiyao De <i>Kechayawūn</i>	Andar muchos Andar arreando	Ref.: <i>kechá- iawn</i> 'andar en cuadrillas (los bandidos), andar juntos (los ganados)' (Aug:80); <i>kechan</i> 'arrear' (Aug:80).
Quidel	Kizel De <i>Küzelen</i> o de <i>Kūze Lhewfū</i>	Como antorcha Río alumbrado	Ref.1: <i>kūde</i> 'atado de colihues o quilas secas que se enciende para alumbrar', <i>kūdetun</i> 'alumbrar' (Aug:103); y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>kūde</i> 'atado de colihues o quilas secas que se enciende para alumbrar', <i>kūdetun</i> 'alumbrar' (Aug:103) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Quidiante	Kiziante De <i>Kūze Antū</i>	Lumbre del sol	Ref.: <i>kūde</i> 'atado de colihues o quilas secas que se enciende para alumbrar', <i>kūdetun</i> 'alumbrar' (Aug:103) y <i>antū</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Quidiman	Kiziman De <i>Kizu Mañke</i>	Cóndor solitario	Ref.: <i>kidu</i> , <i>ki'fu</i> 'que modifica o reemplaza a nombres sustantivos o pronombres, mismo, propio, solo' (Aug:88) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Quilaguilque Quilahuilque	Kilawilke De <i>Kūla Wilki</i>	Tres zorzales	Ref.: <i>kūla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>wilki</i> 'el zorzal' (Aug:262).
Quilaleo	Kilaleo De <i>Kūla Lhewfū</i>	Tres ríos	Ref.: <i>kūla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).

Quilapán	Kilapan De <i>Kūla Pagi</i>	Tres leones	Ref.: <i>kūla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Quilape Quilapi Quilapichun	Kilape Kilapi Kilapichun <i>Kūla Pichuñ</i>	Tres plumas	Ref.: <i>kūla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>pichuñ</i> 'la pluma (de aves)' (Aug:179).
Quilaqueo	Kilakeo De <i>Kūla Kewpū</i>	Tres pedernales	Ref.: <i>kūla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Quilempán	Kilempán De <i>Kūlen Pagi</i>	Cola del puma	Ref.: <i>kūlen</i> 'la cola, el rabo' (Aug:84) y <i>parji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Quilen	Kilen De <i>Kūlen</i>	La cola	Ref.: <i>kūlen</i> 'la cola, el rabo' (Aug:84)
Quilencheo	Kilencheo De <i>Kūlen Chewke</i>	Cola de avestruz	Ref.: <i>kūlen</i> 'la cola, el rabo' (Aug:84) y <i>choike</i> (<i>cheuque</i>) 'el avestruz' (Mo:211).
Quiliao	Kiliao De <i>Kūlüyawün</i>	Andar bamboleando, fluctuando	Ref.: <i>kēlüiawn</i> 'andar fluctuando o bamboleando' (Aug:85)
Quilincoy	Kilinkoy De <i>Kūlüyawün Koyam</i> de <i>Kelün Koyam</i> o de <i>Kelün Koypu</i>	Roble torcido Roble colorado Coipo colorado	Ref.1: <i>kēlüiawn</i> 'andar fluctuando o bamboleando' (Aug:85) y <i>koyam</i> 'el roble chileno' <i>Nothofagus oblicua</i> (Aug:96). Ref.2: <i>kelū</i> 'colorado', 'rojo' (Aug:81) y <i>koyam</i> 'el roble chileno' <i>Nothofagus oblicua</i> (Aug:96). Ref.3: <i>kelū</i> 'colorado', 'rojo' (Aug:81) y <i>koipu</i> 'el coipu, mamífero roedor que tiene sus ubres laterales, (<i>Myopotamus coypus</i>)' (Aug:91)
Quillan	Killan De <i>Kūlla</i>	Jefe Ayudante	Ref.: <i>kūlla</i> 'el jefe del mingaco; *los ayudantes del kafo (cabo) en un trabajo' (Aug:104)

QUILLAPAN - QUINCHÉN

Quillapan Quilpan	Killapan Kilpan De <i>Küla Pagi</i>	Tres leones	Ref.: <i>küla</i> 'tres' (Agusta:104) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Quimen	Kimen De <i>Kümen</i> o de <i>Küme Nawel</i>	Bueno Tigre bueno	Ref.1: <i>küme</i> 'bueno, bien' <i>kümen</i> 'hacer bien un trabajo, una función', 'tratar bien o hacer bien a una persona' (Aug:105). Ref.2: <i>küme</i> 'bueno, bien' y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Quinán	Kinan De <i>Küga Nawel</i> o de <i>Küga Antü</i>	Linaje de tigre Linaje del sol	Ref.1: <i>küña</i> 'el apellido o linaje' (Aug:103) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146). Ref.2: <i>küña</i> 'el apellido o linaje' (Aug:103) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Quincha	Kincha De <i>Kincha</i>	Cercado, unido	Ref.: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668); <i>cünchan</i> 'mancornar, unir, aparear, aparejar' (KMM:237).
Quinchahual	Kinchawal De <i>Kincha Wall</i>	Contorno de la quincha	Ref.: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668); <i>cünchan</i> 'mancornar, unir, aparear, aparejar' (KMM:237) y <i>wall</i> 'el derredor de las cosas' (Aug:244).
Quinchalef	Kinchalef De <i>Kincha Lelfun</i>	Terreno cercado	Ref.: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668); <i>cünchan</i> 'mancornar, unir, aparear, aparejar' (KMM:237) y <i>lelfün</i> 'la pampa, terreno destroncado' (Aug:112).
Quinchel	Kinchel De <i>Kinchael</i>	Cercado, unido	Ref.: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668); <i>cünchan</i> 'mancornar, unir, aparear, aparejar' (KMM:237) y participio <i>-el</i> (AugGr:204).
Quinchén	Kinchen De <i>Kinchelen</i>	Ser unido	Ref.: <i>cünchan</i> 'mancornar, unir, aparear, aparejar' y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).

Quinchicar	Kinchikar (talv.) de <i>Kinchakarū</i> o de <i>Kinchakar</i> o de <i>Kinchika</i>	Cerco verde Ciudad cercada Tonina	Ref.1: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668) y <i>karū</i> 'verde, crudo, no maduro' (Aug:77) Ref.2: <i>quincha</i> 'pared formada por palos, cañas, ramas, "totoras" o sarmientos entretejidos' (Le:667-668) y <i>kara</i> 'la ciudad' (Aug:77). Ref.3: <i>kinchika</i> 'la tonina' (Aug:89).
Quinchipani	Kinchipani (talv.) de <i>Küncha Pagi</i>	Pareja de pumas	Ref.: <i>cünchan</i> 'mancomnar, unir, aparear, aparejar' (KMM:238) y <i>panji</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Quiniao	Kiniao De <i>Kiñeyawün</i> o de <i>Kiñe Awka</i>	Que anda solo Guerrero solo	Ref.1: <i>kiñe</i> 'un, uno, una' (Aug:89) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>kiñe</i> 'un, uno, una' (Aug:89) y <i>auka</i> 'alzado, rebelde'; <i>aukan</i> 'estar en guerra, tener guerra' (Aug:12).
Quinillao	Kinillao De <i>Kiñeyawün</i>	Que anda solo	Ref.: <i>kiñe</i> 'un, uno, una' (Aug:89) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).
Quintoman	Kintoman De <i>Kintun Mañke</i>	Cóndor que busca	Ref.: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131).
Quintonahuel	Kintonawel De <i>Kintun Nawel</i>	Tigre que busca	Ref.: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Quintramán Quintremán	Kintxaman Kintxeman de <i>Küntxo Mañke</i> o de <i>Küntxe Mañke</i>	Cóndor cojo Cóndor ceñido	Ref.1: <i>küntro</i> 'cojo' (Aug:106) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131). Ref.2: <i>küntre</i> 'ser ceñido' (Aug:86) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, Sarcorrhampus gryphus)' (Aug:131).

QUINTREL - QUINTUPURRAY

Quintrel	Kintxel De <i>Küntxelen</i> o de <i>Küntxe Lhewfū</i>	Ser ceñido Río cojo	Ref.1: <i>küntrel</i> 'ser ceñido' (Aug:86) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>küntre</i> 'cojo' (según referencia hablante), <i>küntro</i> 'cojo' (Aug:106) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Quintriqueo	Kintxikeo De <i>Kültxüy Kewpū</i> o de <i>Küntxe Kewpu</i>	Pedernal levantado Pedernal ceñido	Ref.1: <i>kəltrün</i> 'elevarse en el aire' (Aug:84-85) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83). Ref.2: <i>küntrel</i> 'ser ceñido' (Aug:86) y <i>kéupū</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Quintui	Kintuy De <i>Kintuy</i>	El que busca	Ref.: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89).
Quintul	Kintul De <i>Kintulen</i> o de <i>Kintu Lhewfū</i>	Está observando Río buscado	Ref.1: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89); 'quintul(u) participio de quintun: mirar, estar mirando, está asombrada (siendo nombre de mujer)' (MR:240) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Quintullanca Quintuyanca	Kintullanka De <i>Kintu Llanka</i>	Joya o piedra buscada.	Ref.: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89) y <i>llaŋka</i> 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Quintupurai Quintupurrai Quintupurray	Kintupuray De <i>Kintupūray</i> o de <i>Kintu pu Rayen</i>	Sube buscando Que busca flores	Ref.1: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89); <i>pramn</i> 'subir' (Aug:187) y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona. Ref.2: <i>kintun</i> 'buscar, tbn. para la pelea; mirar; la vista' (Aug:89) y <i>pu</i> 'pluraliza los nombres de personas, animales y algunas cosas' (Aug:187) y <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195).

Quintay	Kintay De <i>Kintxayawün</i>	Anda a la deriva	Ref.: <i>kintrayün</i> 'flotar, boyar'; <i>kintray iawn</i> 'andar la embarcación a la deriva' (Aug:106).
Quiñen	Kiñen De <i>Kiñen</i> o de <i>Kiñe Nawel</i>	Estar solo, aislado Tigre solo, aislado	Ref.1: <i>kiñen</i> 'estar uno aquí, otro allí, otro más allá, cada uno de por sí, todos aislados' (Aug:89). Ref.2: <i>kiñen</i> 'estar uno aquí, otro allí, otro más allá, cada uno de por sí, todos aislados' (Aug:89) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Quiñileo	Kiñileo De <i>Kūñe Lhewfū</i> o de <i>Kiñe Lhewfū</i>	Ríos gemelos Río único	Ref.1: <i>kūñe</i> 'mellizos, gemelos' (Aug:106) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113). Ref.2: <i>kiñe</i> 'un, uno, una' (Aug:89) y <i>l-eufū</i> 'el río', 'lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113)
Quiñiniri	Kiñiniri De <i>Kiñe Gürū</i>	Zorro solitario	Ref.: <i>kiñe</i> 'un, uno, una' (Aug:89); <i>kiñen</i> 'estar uno aquí, otro allí, otro más allá, cada uno de por sí, todos aislados' (Aug:89), y <i>ηerū</i> 'el zorro' (Aug:61).
Quirimil	Kirimil De <i>Kurū Milla</i>	Oro oscuro	Ref.: <i>kurū</i> 'negro, oscuro (con nombres de colores)' (Aug:100) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Quisuyao	Kisuyao De <i>Kizuyawün</i>	Andar por sí mismo	Ref.: <i>kidu</i> , <i>ki'ju</i> 'que modifica o reemplaza a nombres sustantivos o pronombres, mismo, propio, solo' (Aug:88) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265).
Quitral	Kitxal De <i>Kútخال</i>	El fuego	Ref.: <i>kūtral</i> 'el fuego' (Aug:107).

R RAICAHUIN - RAIMILLA

Raichuín	Raykawin De <i>Rayen Kawĩn</i>	Fiesta de flores	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>kawiñ</i> 'fiesta' (Aug:79)
Raigan Raihuan	Rayqan Raywan De <i>Rayün Antü</i>	Sol florido	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Rail	Rail De <i>Rayülen</i> o de <i>Rayü Lhewfũ</i>	Estar florido Río de flores	Ref.1: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>l'eufũ</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Railaf	Raylaf De <i>Rayen Lhafkenh</i>	Lago de flores	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>l'afkenh</i> 'mar o lago' (Aug:109)
Railén	Raylen De <i>Rayelen</i>	Ser como flor	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Raillanca	Rayllanka De <i>Rayen Llanka</i>	Joya de flores	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229)
Raimán	Rayman De <i>Rayen Mañke</i>	Cóndor florido	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Raimapo Raimapu	Raymapo Raymapu De <i>Rayen Mapu</i>	Tierra florida	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>mapu</i> 'tierra, terreno, país, región' (Aug:131).
Raimil Raimilla	Raymil Raymilla De <i>Rayen Milla</i>	Oro florido	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>milla</i> 'el oro', 'de oro' (Aug:139).

Rain	Rain De <i>Rayün</i>	Florecer	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195).
Rainahuel	Raynawel De <i>Rayen Nawel</i>	Tigre florido	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Raio	Raio De <i>Rayen mo</i> o de <i>Rayü Wala</i>	En las flores Huala florida	Ref.1: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>mo*</i> = <i>meu</i> o <i>mu</i> (Aug:140); <i>meu</i> prep. (que se pospone a su término) 'a', 'a casa de', 'con', 'de', 'de casa de', 'en', 'en casa de', 'por', 'por causa de', etc. (Aug:135). Ref.2: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Raipán Raipane Raipani	Raypan Raypane Raypani De <i>Rayen Pagi</i>	Puma florido	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (<i>Felis concolor</i>)' (Aug:163).
Raipillán	Raypillan De <i>Rayen Pillan</i>	Volcán florido	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195) y <i>pillan</i> 'antepasado, espíritu, volcán, trueno' (KMM:42).
Raitul	Raytul De <i>Raytulen</i>	Ser como flor	Ref.: <i>rayen</i> 'la flor' (Aug:195); <i>-tu</i> marcador de proceso y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Ralil	Ralil De <i>Rarin</i> o de <i>Ralhilen</i> o de <i>Rari Lhewfū</i>	Arbusto rari o rarín Plato Río con raris	Ref.1: <i>rari</i> 'arbusto que crece en la orilla de arroyos (...) Es usado en la medicina casera (...) Febrés: <i>rarin</i> – unas matas' (Le:679); 'arbusto compuesto del género <i>boccharis</i> ' (KMM:246) Ref.2: <i>rari</i> 'plato de palo con dos agarraderas, en que toman la comida' y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.3: <i>rari</i> 'arbusto que crece en la orilla de arroyos (...) Es usado en la medicina casera (...) Febrés: <i>rarin</i> – unas matas' (Le:679) y <i>l-eufū</i> 'el río' (Aug:113).

RANTUL - REINUN

Rantul	Rantul De <i>Ramtulen</i>	El que pregunta	Ref.: <i>ramtun</i> 'preguntar, consultar' (Aug:194) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Rapa	Rapa De <i>Rapakura</i>	Greda	Ref.: <i>rapakura</i> 'greda negra' (Aug:194).
Rapimán	Rapiman De <i>Rapi Mañke</i>	Cóndor que regurgita	Ref.: <i>rapi</i> 'causar vómito' (Aug:194) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Raquil	Rakil De <i>Rakilen</i> o de <i>Raki Lhewfū</i>	Ser respetado, apreciado Río apreciado	Ref.1: <i>ʃakin</i> 'honrar, respetar, apreciar; apreciable' (Aug:209) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91). Ref.2: <i>ʃakin</i> 'honrar, respetar, apreciar; apreciable' (Aug:209) y <i>l-eufū</i> 'el río, lago angosto que desagua en un río, como el lago de Budi' (Aug:113).
Rauquen	Rawken De <i>Rewken</i>	Hacer olas	Ref.: <i>reukei</i> 'hace olas' (Aug197).
Rayumil	Rayumil De <i>Rayün Milla</i>	Oro que florece	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>milla</i> 'el oro; de oro' (Aug:139).
Reichuín	Reykawin De <i>Rayün Kawin</i>	Celebración florida	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>kawiñ</i> 'fiesta' (Aug:79).
Reinao Reinaguel Reinahuel	Reynao Raynawel De <i>Rayün Nawel</i>	Tigre florido	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Reinun	Reynun De <i>Rayün</i>	Florecer	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195).

Reiñanco	Reyñanko De <i>Rayün Ñamku</i>	Águila florida	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156)
Reipan	Reypan De <i>Rayün Pagi</i>	Puma florido	Ref.: <i>rayün</i> 'florecer' (Aug:195) y <i>pañi</i> 'el puma, león de Chile (Felis concolor)' (Aug:163).
Relma	Relma De <i>Relma</i> o de <i>Relmu</i>	Resguardado Arco iris	Ref.1: <i>relmalen</i> 'estar resguardado' (Aug: 195) Ref.2: <i>relmu</i> 'el arco iris' (Aug: 196),
Remocoy Remolcoi Remolcoy	Remokoy Remolkoy De <i>Remulün Koyam</i>	Roble enterrado	Ref.: <i>remuln</i> 'enterrar' (Aug:199) y <i>koyam</i> 'el roble chileno (<i>Nothofagus oblicua</i>)' (Aug:96).
Renin	Renin De <i>Rügün</i> o de <i>Rügün Nawel</i> o de <i>Renü Nawel</i>	Tener pereza Tigre perezoso Cueva del tigre	Ref.1: <i>rægün tener pereza o debilidad</i> (Aug:198-204). Ref.2: <i>rægün tener pereza o debilidad</i> (Aug:198-204) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146). Ref.3: <i>renü</i> 'cueva' (Aug:196) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Rerequeo	Rerekeo De <i>Rere Kewpü</i>	Pico del pájaro carpintero	Ref.: <i>rere</i> 'el pájaro carpintero' (<i>Picus magellanicus</i>) (Aug:196) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Reumay	Rewmay De <i>Rewmay</i>	Navega contra las olas	Ref.: <i>reuman</i> 'dar en las olas, tener navegación agitada' (Aug197).
Reuquén	Rewken De <i>Rewken</i>	Hacer olas	Ref.: <i>reukey</i> 'hace olas' (Aug197).
Runca	Runka De <i>Rünka</i>	Peineta	Ref.: ' <i>rënca</i> : la peineta antigua, hecha de raíces de quilineja. También usaron como tal la cabeza seca de la carda' (KMM:252).

RUNIAHUE - RUPAYÁN

Runiahue	Runiawe De <i>Rügi We</i>	Lugar de coligües	Ref.: <i>rüngi</i> 'el coligüe' (Aug:198) y <i>we</i> sufijo de 'lugar'; 'instrumento de la acción'; seguido de numeral 'días en que se realizará algo'; <i>wé</i> 'nuevo', 'reciente' (Aug:246-247).
Runil	Runil De <i>Rügi Lelfün</i>	Coligües de la pampa	Ref.: <i>rüngi</i> 'el coligüe' (Aug:198) y <i>lelfün</i> 'la pampa', 'terreno destroncado' (Aug:112).
Runín	Runin De <i>Rügi Nawel</i>	Tigre que habita entre coligües	Ref.: <i>rüngi</i> 'el coligüe' (Aug:198) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Rupailaf	Rupaylaf De <i>Rupay Lhafkenh</i>	Pasar por el lago	Ref.: <i>rupan</i> 'haber pasado alguna parte al venir' (Aug:203) y <i>l-afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).
Rupallán Rupayán	Rupayan De <i>Rupay Antü</i>	Pasó, se ocultó el sol	Ref.: <i>rupan</i> 'cesar (la lluvia, un dolor, etc.)' (Aug:203) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).

Tacul Tacull	Takul Takull De <i>Takulen</i>	Estar cubierto, vestido	Ref.: <i>takun</i> 'cubrir, tapar' (Aug:213) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Tangol	Tagol De <i>Txagoel</i>	Quebrado	Ref.: <i>'trangon (thangon, trafon):</i> quebrar, quebrarse; <i>trango-el:</i> quebrado' (KMM:255); <i>trafon</i> 'quebrar y quebrarse' (Aug:222).
Trauman	Txawman De <i>Txawün Mañke</i> o de <i>Txawman</i>	Reunión de cóndores Cegarse	Ref.1: <i>txawən</i> 'reunirse gente, juntarse dos cosas separadas' (Aug:228) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131). Ref.2: <i>trauman</i> 'cegar' (Aug:226).
Teca Tecas	Teka Tekas De <i>Txekan</i>	Dar pasos, marchar	Ref.: <i>trekan</i> 'dar pasos, marchar' (Aug:229).
Tecay	Tekay De <i>Txekay</i>	Da pasos, marcha	Ref.: <i>trekan</i> 'dar pasos, marchar' (Aug:229) y terminación verbal -y de 3ª persona.
Tecol	Tekol De <i>Txeqüll</i> o de <i>Tiwke Koli</i>	Treile Tiuque pardo	Ref.1: <i>treqüll</i> 'el pájaro tregle o jardinero (<i>Vanellus chilensis</i>)' (Aug:230). Ref.2: <i>tiu(que)</i> : apócope de tiuque y colü: color café pardo, colorado (KMM:256).
Teigue Teiguel Teihuel	Teywe / Teyqe Teywel / Teyqel De <i>Txeqüll</i>	Treile	Ref.: <i>treqüll</i> 'el pájaro tregle o jardinero (<i>Vanellus chilensis</i>)' (Aug:230).
Tihuel	Tiwel De <i>Txiwelen</i>	Ser un laurel	Ref.: <i>triwe</i> 'el laurel' (Aug:234) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Tereucán Terucan	Terewkan Terukan De <i>Txurew Kaniw</i>	Cresta del tureo	Ref.: <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inanrureu, Injaitrureu, Lefitrureu, Pichuñrureu</i> y otros más' (Aug:240) y <i>kaniw</i> 'cresta' (Aug:76).

TERUMAN - TRAMOLAO

Teruman	Teruman De <i>Txurew Mañke</i>	Unión del tureo y el cóndor	Ref.: <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu</i> , <i>lñaitrureu</i> , <i>Lefitrureu</i> , <i>Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Teuquil	Tewkil De <i>Tiwke Kilkil</i>	Chuncho atucado Alianza de tiuque y chuncho	Ref.: ' <i>tiu(que)</i> : ave de rapiña del sur de Chile y <i>quilquil</i> : chucho nocturno (ave de mal agüero)' (KMM:257); <i>kilkil</i> 'el chucho o chuncho (pájaro nocturno)' (Aug:88).
Trafian	Txafian De <i>Txafi Antü</i>	Encuentro del sol	Ref.: <i>trafn</i> 'juntarse, reunirse, unirse' (Aug:222) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Traihuel	Txaywel De <i>Txaywelen</i>	Ser como una garza	Ref.: <i>trauwe</i> 'ave palustre, parecida a la cigüeña, de color blanco y negro (garza?)' (Aug:228) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Traillanca	Txayllanka De <i>Txayen Llanka</i>	Joya de la cascada	Ref.: <i>trayen</i> 'la cascada' (Aug:228) y <i>llanka</i> 'pedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229).
Traimante	Txaymante De <i>Txañmantü</i>	Sol que agobia	Ref.: <i>trañman</i> 'aplastar' (Aug:225) y <i>antü</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Traimaqueo	Txaymakeo De <i>Txañman Kewpü</i>	Pedernal que aplasta	Ref.: <i>trañman</i> 'aplastar' (Aug:225) y <i>kéupü</i> 'piedra negra, como pedernal que antes servía para hachas' (Aug:83).
Traimun	Txaymun De <i>Txaymün Nawel</i> o de <i>Txemün Nawel</i>	Tigre derrumbado Tigre crecido	Ref.1: <i>trein</i> 'derrumbarse' (Aug:229) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146). Ref.2: <i>tremn</i> 'crecer, criarse' (Aug:230) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Tramolao	Txamolao De <i>Txamüyawün</i> o de <i>Txago Lhafkenh</i>	Hace ruido al andar Lago quebrado	Ref.1: <i>tramel'n</i> 'sonar (diente contra diente, dos vasos, etc)' (Aug:224) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>trañon</i> '(=trafon) quebrado' (Aug:222) y <i>l-afken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).

Tranacan	Txanakan De <i>Txanakūnu</i>	Sobreviviente	Ref.: <i>tranákenu</i> 'los sobrevivientes de alguno' (Aug:224).
Tranamán	Txanamán De <i>Txanan Mañke</i>	Cóndor golpeado	Ref.: <i>tranan</i> 'golpear, martillar, machacar, forjar' (Aug:224) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Tranamil	Txanamil De <i>Txanan Milla</i>	Oro forjado	Ref.: <i>tranan</i> 'golpear, martillar, machacar, forjar' (Aug:224) y <i>milla</i> 'el oro', 'de oro' (Aug:139).
Tranayao	Txanayao De <i>Txanayawūn</i> o de <i>Txanay Awka</i>	Andar golpeado Yegua golpeada	Ref.1: <i>tranan</i> 'golpear, martillar, machacar, forjar' (Aug:224) y <i>-iawūn</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>tranan</i> 'golpear, martillar, machacar, forjar' (Aug:224) y <i>auka</i> 'las yeguas' (Aug:12); (KMM:260).
Trangol	Txagol De <i>Txafolen</i>	Quebrarse	Ref.: <i>trafon</i> 'quebrar y quebrarse' (Aug:222) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Traro	Txaro De <i>Txaru</i>	Traro	Ref.: <i>traru</i> 'el traro, ave de rapiña (<i>Poliborus trarus</i>)' (Aug:227).
Trecanao	Txekanao De <i>Txekan Nawel</i>	Pasos del tigre	Ref.: <i>trekan</i> 'dar pasos, marchar' (Aug:229) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).
Trecañanco	Txekañanko De <i>Txekan Ñamku</i>	Pasos del águila	Ref.: <i>trekan</i> 'dar pasos, marchar' (Aug:229) y <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>)' (Aug:156).
Trecas	Txekas De <i>Txekan</i>	Marchar, dar pasos	Ref.: <i>trekan</i> 'dar pasos, marchar' (Aug:229).
Treimún	Txeymun De <i>Txemūn</i>	Crecido, criado	Ref.: <i>tremn</i> 'crecer, criarse' (Aug:230).

TREMIGUAL - TRUYAO

Tremigual Trimigual	Txemiwal Tximiwal De <i>Txemi Wala</i>	Huala crecida o criada	Ref.: <i>tremn</i> 'crecer, criarse' (Aug:230) y <i>wala</i> 'ave acuática zambullidora, conocida con el nombre de guala o huala (<i>Fulica chilensis</i>)' (Aug:244).
Trenfo	Txenfo De <i>Txemũfo</i>	El que cría	Ref.: <i>tremn</i> 'crecer, criarse' (Aug:230) y <i>-fo</i> 'persona que realiza la acción señalada en el verbo'.
Treunque	Txewke De <i>Chewke</i>	Avestruz	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211).
Treuquil	Txewkil De <i>Chewkelen</i>	Ser avestruz	Ref.: <i>choike (cheuque)</i> 'el avestruz' (Mo:211) y <i>-len</i> 'denota estado, situación o condición' [serlo, estarlo] (Mo:91).
Trimpai	Tximpay De <i>Trũnpay</i>	Llegó débil	Ref.: <i>trũ'n</i> 'no tener firmeza' (Aug:238) y sufijo intercalar <i>-pa</i> 'denota movimiento o acción hacia acá' (AugGr:95), y terminación verbal <i>-y</i> de 3ª persona.
Trina	Txina De <i>Txuna</i>	Coger un puñado	Ref.: <i>truna</i> 'puñado a dos manos'; <i>trunan</i> 'recoger, juntar entre las manos, dar algo a puñados' (Aug:237).
Triपाल Triपाल	Txipaylaf Txipaylao De <i>Txipay Lhafkenh</i>	Salió el mar	Ref.: <i>tripan</i> 'salir, partir' (Aug:232) y <i>lafkenh</i> 'mar o lago' (Aug:109).
Triपाल Triपाल	Txipayan Txipayante De <i>Txipan Antũ</i>	Salió el sol	Ref.: <i>tripan</i> 'salir, partir' (Aug:232) y <i>antũ</i> 'el sol; día; la estación; hora del día' (Aug:8).
Truyao	Txuyao De <i>Txũyũllaw</i> o de <i>Txũyũyawũn</i>	Brindar alegría Andar alegre	Ref.1: <i>trũyũwn</i> 'alegrarse' (Aug:240) y <i>llau, llawn</i> 'brindar' (Aug:122). Ref.2: <i>trũyũwn</i> 'alegrarse' (Aug:240) y <i>-iawũn</i> 'andar' (Aug:6, 265).

Tureo Tureo De <i>Txurew</i>	Tureo	Ref.: <i>tureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu, Iñaitrureu, Lefitrureu, Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240).
Tureuna Turewna De <i>Txurew Nawel</i>	Alianza del trureo y el tigre	Ref.: <i>trureu</i> 'cierto pájaro (Havestadt, tomo I, pág.224). Es parte constitutiva de unos apellidos, como <i>Inantrureu, Iñaitrureu, Lefitrureu, Pichuñtrureu</i> y otros más' (Aug:240) y <i>nawel</i> 'el tigre; rayado como tigre' (Aug:146).

U ULE - UPIL

Ule	Ule De <i>Ulewman</i>	Ensueño	Ref.: <i>'uleuman = peuman 'el ensueño' (Aug:172); (KMM:267).</i>
Unicahuin	Unikawin De <i>Wüne Kawiñ</i>	Primera celebración	Ref.: <i>wəne 'primer,ra; superior' (Aug:257) y kawiñ 'cualquiera fiesta (...) que hacen con ocasión del ñillatun, de certámenes, carreras, trillas, inauguraciones de casas o canoas, entierros etc.' (Aug:79).</i>
Unqueiñ	Unkeiñ (talv.) De <i>Wümkeiñ</i>	Como arco iris (somos)	Ref.: <i>wümke* 'arco iris' (Aug:269) y la terminación de plural, 1ª persona –iñ.</i>
Unquen	Unken (talv.) De <i>Wümken</i>	Ser como arco iris	Ref.: <i>wümke* 'arco iris' (Aug:269).</i>
Upil	Upil De Upül	Zarcillo de plata	Ref.: <i>upül=chapëll 'zarcillos de plata, cuadrangulares' (Aug:242,18).</i>

Velquén	Felken De <i>Fishken</i> o de <i>Filkun</i>	Frescor Lagartija	Ref.1: <i>fi/ken</i> 'el fresco' (Aug:49). Ref.2: <i>fillkuñ</i> 'la lagartija' (Aug:49).
Villalonco	Fillalonko De <i>Filla Lonko</i>	Lonko poco solvente	Ref.: <i>filla</i> 'escasez' (Aug:49) y <i>lonko</i> 'la cabeza, el jefe' (Aug:116).
Vilo	Filo De <i>Filu</i>	Serpiente	Ref.: <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48).
Viluñir	Filuñir De <i>Filu Gürü</i>	Alianza de zorro y serpiente	Ref.: <i>filu</i> 'la culebra' (Aug:48) y <i>ñerü</i> 'el zorro' (Aug:61).
Virquilao	Firkilao (talv.) de <i>Fishkeyawün</i> o de <i>Fishken Lhafkenh</i>	Andar fresco Mar o lago fresco	Ref.1: <i>fi/ken</i> 'el fresco (Aug:49) y <i>-iawün</i> 'andar' (Aug:6, 265). Ref.2: <i>fi/ken</i> 'el fresco (Aug:49) y <i>lafken</i> 'mar o lago' (Aug:109); 'mar, lago, llanura, planicie' (Mo:227).

Y YAIQUEN - YEUCUN

Yaiquen	Yayken (talv.) de <i>Llaykülen</i>	Atrasado o perdido	Ref.: <i>llaikelen</i> 'haberse quedado atrás por descuido' (Aug:120).
Yancas	Yankas De <i>Llankar</i> , y éste de <i>Llanka Rew</i>	Olas como chaquiras	Ref.: <i>llanka</i> 'chaquira grande, gruesa, verde, maciza' (Aug:119); 'piedrecitas azules, tenidas como joyas, chaquiras' (Mo:229) y <i>reu</i> 'la ola' (Aug:197).
Yancoman	Yankoman De <i>Llañküy Mañke</i> o de <i>Ñamku Mañke</i>	Cóndor caído Alianza de águila y cóndor	Ref.1: <i>llañkümn</i> , <i>llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131). Ref.2: <i>ñamku</i> 'águila de porte algo mayor que el traro, con el pecho blanco y las espaldas pardas (el "aguilucho", <i>Buteo erythronotus</i>) (Aug:156) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Yanquin	Llankin De <i>Llañkün</i>	Perder algo	Ref.: <i>llañkümn</i> , <i>llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59).
Yankiman	Yankiman De <i>Llañküy Mañke</i>	Cóndor caído	Ref.: <i>llañkümn</i> , <i>llañkün</i> 'caérsele a uno, perder un objeto determinado que se anda trayendo' (Aug:120;T2:59) y <i>mañke</i> 'el cóndor (ave de rapiña, <i>Sarcorrhampus gryphus</i>)' (Aug:131).
Yefe	Yefe De <i>Yefi</i>	El que llevó (algo a alguien) Tímido	Ref.1: <i>yen</i> 'llevar' algo' (Aug:284) y sufijo <i>-fi</i> para señalar que una 3ª. persona recibe la acción del verbo. Ref.2: ' <i>yefi</i> : Avergonzado, tímido' (KMM:271). Es probablemente variación de <i>yewen</i> 'avergonzarse' (Aug:286).
Yeucun	Yewkun De <i>Llewkin</i> o de <i>Llewkun</i>	Desmoronarse Uvas coloradas	Ref.: <i>llewkun</i> 'desmoronarse'; 'uvas coloradas' (KMM:167)

Ymio	Imio	Pestañas de Huala	Ref.: 'ümi: pestaña y huala: pato huala' (KMM:133).
	De <i>Ümi Wala</i>		
Yuncun	Yunkun	Ser jefe	Ref.: <i>loḡko</i> 'la cabeza, el jefe, los cabellos, la cabellera, la espiga'; <i>lonkon</i> 'haber formado espiga' (Aug:116).
	De <i>Llonkon</i>		

REFERENCIAS

- Álvarez-Santullano, P., Forno, A., Poblete, M.T., Ticona, E., Jaramillo, C., Nuyado, A. et al. (2008) Texto de Metodología de Enseñanza de Lengua Compleja, aplicable a lengua Mapuche y Aymara. Osorno: Universidad de Los Lagos
- Augusta, F.F.J. de (1990) Gramática Mapuche Bilingüe. Santiago: SENECA.
- Augusta, F.F.J. de (1991) Diccionario Araucano. Temuco: Kusche.
- Catriquir, D. (1990) "El nombre personal en la sociedad y cultura mapuche", *Actas de Lengua y Literatura Mapuche*. Universidad de La Frontera, Temuco.
- CONADI Nacional, Departamento de Cultura y Educación (2008) Azümcheffe. Grafemario Único del Idioma Mapuche. Temuco: CONADI.
- Erize, E. (1989) Mapuche. Buenos Aires: YEPUN.
- Hernández, A., Ramos, N., y Huenchulaf, R. (2006) Gramática Básica de la Lengua Mapuche. Temuco: Universidad Católica de Temuco.
- Foerster, R. (2010) "Acerca de los nombres de las personas (üy) entre los mapuches", *Revista Chilena de Antropología*, N°21, Universidad de Chile, Santiago.
- Kuschel, C.I., Meyer, W. y Moesbach, P.E. de (1997) Apellidos Huilliches Mapuches Pehuenches. Santiago: s/editorial.
- Lenz, R. (1910) Diccionario Etimológico. Santiago: Universidad de Chile.
- Lenz, Rodolfo (1895-1897): Estudios Araucanos. Materiales para el Estudio de la Lengua, la Literatura i las Costumbres de los Indios Mapuche o Araucanos. Anales de la Universidad de Chile, Tomo XC-XCVIII. En: <http://www.memoriachilena.cl>
- Moesbach, P.E. de (1963) Idioma Mapuche. Padre Las Casas: Editorial San Francisco.
- Salas, A. (1992) El Mapuche o Araucano. Madrid: MAPFRE.
- Smeets, I. (2008) A Grammar of Mapuche. Berlín: W. de G. Mouton de Gruyter.
- Zúñiga, F. (2006): Mapudungun. El Habla Mapuche. Santiago de Chile: Centro de Estudios Públicos.

INDICE DE APELLIDOS

1.	Acuipil	17	33.	Ampay	19	65.	Antilef	22	97.	Cachi	26
2.	Acum	17	34.	Ancacura	19	66.	Antileo	22	98.	Cachihueica	26
3.	Acun	17	35.	Ancagual	19	67.	Antill	22	99.	Cadin	26
4.	Aguilante	17	36.	Ancahual	19	68.	Antillan	22	100.	Cahuín	26
5.	Aguilef	17	37.	Ancaguay	19	69.	Antillanca	22	101.	Caibul	26
6.	Aicon	17	38.	Ancalef	19	70.	Antimán	22	102.	Caicheo	26
7.	Ailef	17	39.	Ancamil	19	71.	Antimil	23	103.	Caicompay	26
8.	Ailio	17	40.	Ancamilla	19	72.	Antinao	23	104.	Caidane	26
9.	Aillapan	17	41.	Ancán	20	73.	Antinopai	23	105.	Caiguan	27
10.	Ainol	17	42.	Ancanao	20	74.	Antinopay	23	106.	Calleo	27
11.	Aynol	17	43.	Ancanir	20	75.	Antiñanco	23	107.	Caiman	27
12.	Alcafu	18	44.	Ancañir	20	76.	Antiñir	23	108.	Caimapo	27
13.	Alcafus	18	45.	Ancao	20	77.	Antiñirre	23	109.	Caimapu	27
14.	Alcafuz	18	46.	Ancapán	20	78.	Antio	23	110.	Caimilla	27
15.	Alcapan	18	47.	Ancapi	20	79.	Antipa	24	111.	Caipa	27
16.	Alcapangui	18	48.	Ancar	21	80.	Antipán	24	112.	Caipichun	27
17.	Alcavil	18	49.	Ancapichun	20	81.	Antipani	24	113.	Caipillán	28
18.	Alchao	18	50.	Ancatripay	21	82.	Antiqueo	24	114.	Calbuante	28
19.	Alé	18	51.	Ancavil	21	83.	Antisoli	24	115.	Calguante	28
20.	Alian	18	52.	Ancheo	21	84.	Antisoly	24	116.	Calbucán	28
21.	Aliante	18	53.	Aniñir	21	85.	Antitur	24	117.	Calbucoi	28
22.	Allán	18	54.	Antecao	21	86.	Antivil	24	118.	Calbucoy	28
23.	Alliante	18	55.	Antiao	21	87.	Antriao	24	119.	Calbucura	28
24.	Allancan	18	56.	Anticoy	21	88.	Antriyao	24	120.	Calbulao	28
25.	Alonqueo	18	57.	Anticura	21	89.	Apeleo	24	121.	Calfulaf	28
26.	Alum	19	58.	Antiguai	21	90.	Aquintui	24	122.	Calfulef	28
27.	Alun	19	59.	Antihuay	21	91.	Aquintuy	24	123.	Calbullanca	29
28.	Amolef	19	60.	Antigual	22	92.	Aucapan	24	124.	Calbuyanca	29
29.	Amulef	19	61.	Antil	22	93.	Ayamante	25	125.	Calfullan	29
30.	Amoyao	19	62.	Antilaf	22	94.	Ayancán	25	126.	Calfullanca	29
31.	Amuyao	19	63.	Antilafquen	22	95.	Ayaquintuy	25	127.	Calbún	29
32.	Ampai	19	64.	Antilao	22	96.	Ayelef	25	128.	Calbuñir	29

129. Calcumil	29	166. Cañupil	32	203. Caucau	36	240. Chodimán	39
130. Calfante	29	167. Cari	32	204. Caullán	36	241. Chodin	40
131. Calficura	29	168. Caricheo	33	205. Caulle	36	242. Cofian	40
132. Calfin	29	169. Carilaf	33	206. Caulli	36	243. Coiguin	40
133. Calfio	29	170. Carilao	33	207. Caurapán	37	244. Coihuiñ	40
134. Calfuala	29	171. Carilef	33	208. Cayo	37	245. Colguan	40
135. Calfueque	30	172. Carileo	33	209. Cayu	37	246. Colhuan	40
136. Calful	30	173. Carilepi	33	210. Cayuan	37	247. Colhuante	40
137. Calfulen	30	174. Carillanca	33	211. Cayuhuan	37	248. Colian	40
138. Calfui	30	175. Carimán	33	212. Cayulao	37	249. Colguen	40
139. Calfuleo	30	176. Carinao	33	213. Cayuleo	37	250. Colhuen	40
140. Calfunado	30	177. Cariñanco	33	214. Cayumán	37	251. Coliahue	40
141. Calfunao	30	178. Caripán	33	215. Cayumil	37	252. Coliao	40
142. Calfupán	30	179. Cariqueo	33	216. Cayún	37	253. Coliboro	41
143. Calluqueo	30	180. Carrillanca	34	217. Cayupán	37	254. Colivoro	41
144. Caman	30	181. Catelicán	34	218. Cayupe	37	255. Cologoro	41
145. Camiao	31	182. Catepillán	34	219. Cayupel	37	256. Colihuechun	41
146. Caneo	31	183. Caticura	34	220. Cayupi	38	257. Colihuinca	41
147. Canío	31	184. Catilicán	34	221. Cayupichun	38	258. Colil	41
148. Caníu	31	185. Catipillan	34	222. Cayuqueo	38	259. Colilef	41
149. Canibilo	31	186. Catrián	34	223. Chadicadi	38	260. Collillanca	42
150. Canivilo	31	187. Catricheo	34	224. Chaura	38	261. Colimán	42
151. Canicura	31	188. Catricura	34	225. Cheuque	38	262. Colimil	42
152. Canipan	31	189. Catrihual	34	226. Cheuquean	38	263. Colin	42
153. Canipane	31	190. Catril	35	227. Cheuquian	38	264. Coliñir	42
154. Canipani	31	191. Catrilaf	35	228. Cheuquel	38	265. Colipai	42
155. Caniupán	31	192. Catrilef	35	229. Cheuquelaf	38	266. Colipay	42
156. Cañupan	31	193. Catrileo	35	230. Cheuquemán	38	267. Colipán	43
157. Caniqueo	31	194. Catrimán	35	231. Cheuquenao	39	268. Colipí	43
158. Caniuqueo	31	195. Catriñ	35	232. Cheuquepán	39	269. Colipichun	43
159. Caniulad	32	196. Catriñao	35	233. Cheuquepil	39	270. Colipué	43
160. Caniullán	32	197. Catriñanco	35	234. Chicao	39	271. Collao	43
161. Canquil	32	198. Catrio	36	235. Chicui	39	272. Collihuín	43
162. Canumán	32	199. Catripay	36	236. Chicuy	39	273. Collihuinca	43
163. Cañulef	32	200. Catriyao	36	237. Chiguai	39	274. Collilef	44
164. Cañuleo	32	201. Caucamán	36	238. Chiguay	39	275. Collilen	44
165. Cañumil	32	202. Caucao	36	239. Chodil	39	276. Collinao	44

277. Collío	44	314. Curiman	49	351. Guaiquimilla	54	388. Guinao	59
278. Collipal	45	315. Curimil	49	352. Guaiquipán	54	389. Guineo	59
279. Coloane	45	316. Currimil	49	353. Guitiao	54	390. Huaica	60
280. Colpi	45	317. Curumilla	49	354. Guaitro	54	391. Huaique	60
281. Colpiante	45	318. Curín	49	355. Guala	55	392. Huaiquián	60
282. Colpihueque	45	319. Curinao	49	356. Gualaman	55	393. Huaiquicheo	60
283. Colún	45	320. Curiñán	49	357. Guamán	55	394. Huaiquifil	60
284. Comen	46	321. Curiñanco	49	358. Guanel	55	395. Huaiquil	60
285. Comicheo	46	322. Curipán	49	359. Guanquiao	55	396. Huaiquillao	60
286. Comihual	46	323. Curripan	49	360. Guaquel	55	397. Huaiquillanca	61
287. Comilef	46	324. Curipe	50	361. Guaquín	55	398. Huaiquimil	61
288. Compay	46	325. Curiqueo	50	362. Gueicha	55	399. Huaiquimilla	61
289. Cona	46	326. Currian	50	363. Gueichapiren	55	400. Huaiquin	61
290. Coña	46	327. Currieco	50	364. Gueichatureo	56	401. Huaiquipán	61
291. Conapil	46	328. Cuyan	50	365. Guenante	56	402. Huaitiao	61
292. Conei	46	329. Cuyul	50	366. Guenchuman	56	403. Huaitro	61
293. Coñape	47	330. Deuma	51	367. Guenchur	56	404. Huala	61
294. Coñapi	47	331. Deumacán	51	368. Guenel	56	405. Hualamán	61
295. Coñolef	47	332. Duamante	51	369. Guentelaf	56	406. Hualme	61
296. Coñomán	47	333. Dumihuala	51	370. Guentelican	56	407. Huanca	62
297. Coyopae	47	334. Dumuihuala	51	371. Guenteo	57	408. Huanchulaf	62
298. Coyopay	47	335. Enipane	52	372. Guenuman	57	409. Huanel	62
299. Cuicui	47	336. Enipani	52	373. Guichacoy	57	410. Huanquiao	62
300. Cumian	47	337. Epullanca	52	374. Guichal	57	411. Huanquil	62
301. Cumicheo	47	338. Epuyado	52	375. Guichaman	57	412. Huaquil	62
302. Cumigual	48	339. Epuyao	52	376. Guichapae	58	413. Huaquimilla	62
303. Cumilef	48	340. Filcun	53	377. Guichapai	58	414. Huayque	63
304. Cumillaf	48	341. Filún	53	378. Guichapay	58	415. Huechante	63
305. Cumillanca	48	342. Furranca	53	379. Guichapane	58	416. Hueche	63
306. Curallan	48	343. Furrianca	53	380. Guichapaní	58	417. Hueica	63
307. Curallanca	48	344. Furruanca	53	381. Guichapany	58	418. Hueicha	63
308. Curifil	48	345. Futalef	53	382. Guichapiren	58	419. Hueichan	63
309. Curifuta	48	346. Gamin	54	383. Guichatureo	58	420. Hueichatureo	63
310. Curihuil	48	347. Guaique	54	384. Guiligual	58	421. Hueico	64
311. Curihuinca	48	348. Guaiquian	54	385. Guiltraro	58	422. Hueiquen	64
312. Curilén	49	349. Guaiquin	54	386. Guillinao	58	423. Hueitiao	64
313. Curill	49	350. Guaiquil	54	387. Guilquiruca	59	424. Hueitra	64

425.	Huenante	64	462.	Huenufil	68	499.	Huilipán	72	536.	Lai	77
426.	Huenantes	64	463.	Huenuhueque	68	500.	Huilitraro	73	537.	Lay	77
427.	Huenchu	64	464.	Huenuh	68	501.	Huillín	73	538.	Laufu	77
428.	Huenuchual	64	465.	Huenulaf	69	502.	Huilliñan	73	539.	Lebi	77
429.	Huenuchuán	65	466.	Huenulao	69	503.	Huilquiruca	73	540.	Lebiente	77
430.	Huenuchueo	65	467.	Huenulef	69	504.	Huilquiruca	73	541.	Lebil	77
431.	Huenuchucoy	65	468.	Huenullán	69	505.	Huinafil	73	542.	Lefi	77
432.	Huenuchufil	65	469.	Huenullanca	69	506.	Huinao	73	543.	Lefian	77
433.	Huenuchuguala	65	470.	Huenumán	69	507.	Huinca	73	544.	Lefigual	78
434.	Huenuchuhuala	65	471.	Huenumil	69	508.	Huineo	73	545.	Lefihuala	78
435.	Huenuchul	65	472.	Huenumilla	69	509.	Huiniague	74	546.	Lefiman	78
436.	Huenuchulaf	65	473.	Huenuún	70	510.	Huiniahue	74	547.	Lefimilla	78
437.	Huenuchulao	65	474.	Huenupán	70	511.	Huircán	74	548.	Lefin	78
438.	Huenuchuleo	66	475.	Huenupi	70	512.	Huirimilla	74	549.	Lefiñir	78
439.	Huenuchullán	66	476.	Huenupil	70	513.	Hurimilla	74	550.	Lefio	78
440.	Huenuchullanca	66	477.	Huenuqueo	70	514.	Huitrayao	74	551.	Lehuei	78
441.	Huenuchumán	66	478.	Huenusumui	70	515.	Ignao	75	552.	Lehuey	78
442.	Huenuchumilla	66	479.	Huenusumuy	70	516.	Illapan	75	553.	Lemu	78
443.	Huenuchuñir	66	480.	Huenutripai	70	517.	Illilef	75	554.	Lemus	78
444.	Huenuchupán	66	481.	Huequelef	70	518.	Imigo	75	555.	Lemuy	78
445.	Huenuchupani	66	482.	Huera	71	519.	Imiguala	75	556.	Lemunao	79
446.	Huenuchupil	66	483.	Huesque	71	520.	Imil	75	557.	Lemuñir	79
447.	Huenuchur	66	484.	Huichacura	71	521.	Imilan	75	558.	Lepicheo	79
448.	Huentecura	67	485.	Huichal	71	522.	Imilmaque	75	559.	Lepimán	79
449.	Huenteleo	67	486.	Huichalaf	71	523.	Imilmaqui	75	560.	Lepin	79
450.	Huentelacán	67	487.	Huichante	71	524.	Imilpán	76	561.	Lepio	79
451.	Huentemilla	67	488.	Huichapai	71	525.	Imilqueo	76	562.	Lepiñanco	79
452.	Huentén	67	489.	Huichapan	72	526.	Inai	76	563.	Leutún	79
453.	Huentenao	67	490.	Huichapane	72	527.	Inan	76	564.	Levi	79
454.	Huentequero	67	491.	Huichapani	72	528.	Inalef	76	565.	Leviente	79
455.	Huentian	68	492.	Huichaquelen	72	529.	Inay	76	566.	Levicán	80
456.	Huentro	68	493.	Huichaqueo	72	530.	Inayao	76	567.	Levicoi	80
457.	Huentrutripai	68	494.	Huichatureo	72	531.	Inayado	76	568.	Levicoy	80
458.	Huentrutripay	68	495.	Huichicoy	72	532.	Inallado	76	569.	Levil	80
459.	Huentu	68	496.	Huilcamán	72	533.	Lafi	77	570.	Leviman	80
460.	Huenuán	68	497.	Huile	72	534.	Lafquén	77	571.	Levin	80
461.	Huenuanca	68	498.	Huili	72	535.	Lasquen	77	572.	Leviñanco	80

573. Levipani	80	610. Llancahuen	84	647. Llenfuman	88	684. Manquián	93
574. Levipichun	80	611. Llancamán	84	648. Lleubul	88	685. Manquicheo	93
575. Levipil	81	612. Llanccamil	84	649. Lleuful	88	686. Manquihual	93
576. Levituro	81	613. Lallancamilla	84	650. Lleucun	88	687. Manquilef	93
577. Licampan	81	614. Llancañ	85	651. Lleufo	88	688. Manquilepe	93
578. Licán	81	615. Llancaño	85	652. Llico	89	689. Manquilepi	93
579. Licancura	81	616. Llancao	85	653. Lloncón	89	690. Manquimilla	93
580. Licandeo	81	617. Llancaú	85	654. Loncón	89	691. Maricahuin	93
581. Licanqueo	81	618. Llancañ	85	655. Longon	89	692. Marican	94
582. Lienlaf	82	619. Llancañani	85	656. Loi	89	693. Maricoy	94
583. Lincheo	82	620. Llancañichún	85	657. Loncochino	89	694. Marigual	94
584. Linco	82	621. Llancañi	85	658. Loncoman	89	695. Marihuala	94
585. Lincoyán	82	622. Llancañ	85	659. Loncomilla	89	696. Marihueico	94
586. Lincovil	82	623. Llancañvil	85	660. Loncoñ	89	697. Maril	94
587. Lingai	82	624. Llancañcheo	85	661. Loncoñanco	89	698. Marilaf	94
588. Lingay	82	625. Llancañ	86	662. Loncopán	90	699. Marileo	94
589. Lipian	82	626. Llanllán	86	663. Loncuante	90	700. Marilicán	94
590. Liviñanco	82	627. Llanquén	86	664. Lonpan	90	701. Marillanca	95
591. Llaima	82	628. Llanquepe	86	665. Lupan	90	702. Marimán	95
592. Llaimán	83	629. Llanqui	86	666. Maichil	91	703. Marinao	95
593. Llaipén	83	630. Llanquihuen	86	667. Maichín	91	704. Maripán	95
594. Llaiquel	83	631. Llanquilef	86	668. Maillanca	91	705. Maripani	95
595. Llaiquen	83	632. Llanquileo	86	669. Malleo	91	706. Maripil	95
596. Llaiquilef	83	633. Llanquimán	87	670. Malpu	91	707. Maripillán	95
597. Llaito	83	634. Llanquín	87	671. Manel	91	708. Mariqueo	95
598. Llaitun	83	635. Llanquinao	87	672. Manque	91	709. Marrián	95
599. Llaitul	83	636. Llanquipichun	87	673. Manquean	91	710. Marriao	95
600. Llaituqueo	83	637. Llantuqueo	87	674. Manquecheo	91	711. Maye	95
601. Llaituro	83	638. Llanquín	87	675. Manquecoi	91	712. Mayolafquén	95
602. Llamllam	84	639. Llasquen	87	676. Manquecoy	91	713. Melehuechun	96
603. Llanca	84	640. Llauca	87	677. Manquecura	92	714. Melihuechun	96
604. Llancabure	84	641. Llauquen	88	678. Manquehual	92	715. Melián	96
605. Llancacura	84	642. Llautuqueo	88	679. Manquel	92	716. Melillán	96
606. Llancafil	84	643. Llauturo	88	680. Manquelepi	92	717. Melillanca	96
607. Llancafilo	84	644. Llebul	88	681. Manken	92	718. Meliñ	96
608. Llancañ	84	645. Llefi	88	682. Mankeo	92	719. Melinao	96
609. Llancañaguen	84	646. Llegues	88	683. Manquemilla	93	720. Meliñir	96

721. Melio	96	758. Millape	99	795. Naipán	103	832. Nenen	107
722. Melipichun	96	759. Millapel	99	796. Naipayan	103	833. Neum	107
723. Melipil	96	760. Millapichun	99	797. Naipel	103	834. Neún	107
724. Melipillan	96	761. Millapinda	99	798. Naipil	103	835. Nicorehue	107
725. Melivilu	97	762. Millaquen	100	799. Namoncura	103	836. Nicoreo	107
726. Menco	97	763. Millaqueo	100	800. Namuncura	103	837. Nicureo	107
727. Mencu	97	764. Millatureo	100	801. Nancapichun	103	838. Nicuchoe	107
728. Menil	97	765. Naguelguaiqui	101	802. Nanco	103	839. Nie	107
729. Meñaco	97	766. Naguelpani	101	803. Nancuante	104	840. Nilian	107
730. Michillanca	97	767. Naguelquen	101	804. Nancuchoe	104	841. Nirrian	107
731. Milanca	97	768. Naguelquin	101	805. Nancul	104	842. Nonque	108
732. Milapichun	97	769. Nahualquin	101	806. Nancupillan	104	843. Nonquepan	108
733. Millipillan	97	770. Naguian	101	807. Nauco	104	844. Nuyado	108
734. Milla	97	771. Naguil	101	808. Naudam	105	845. Ñanco	109
735. Millacahuin	97	772. Naguin	101	809. Nauduam	105	846. Ñancuán	109
736. Millacán	97	773. Nahuel	101	810. Nauduan	105	847. Ñancuchoe	109
737. Millacar	98	774. Nahuelanca	101	811. Naupayan	105	848. Ñancul	109
738. Millacari	98	775. Nahuelcar	101	812. Naupallán	105	849. Ñanculef	109
739. Millache	98	776. Nahuelcheo	101	813. Nauto	105	850. Ñanculeo	109
740. Millacheo	98	777. Nahuelguaique	101	814. Nayan	105	851. Ñancuman	110
741. Millachine	98	778. Nahuelhuaique	101	815. Necul	105	852. Ñancumil	110
742. Millacura	98	779. Nahuelhueque	101	816. Neculhueque	105	853. Ñancupán	110
743. Millagual	98	780. Nahuelhual	102	817. Neculmán	105	854. Ñancupel	110
744. Millahual	98	781. Nahuelhuen	102	818. Neculpán	105	855. Ñancupil	110
745. Millahueque	98	782. Nahuelneri	102	819. Necuñir	105	856. Ñerril	110
746. Millaldeo	98	783. Nahuelpán	102	820. Neguiman	105	857. Ñirril	110
747. Millalén	98	784. Nahuelpani	102	821. Neguir	106	858. Pafian	111
748. Millaleo	98	785. Nahuelpe	102	822. Nehuel	106	859. Paichil	111
749. Millallanca	98	786. Nahuelpichun	102	823. Nehuellanca	106	860. Paicil	111
750. Millalon	99	787. Nahuelquén	102	824. Neicuán	106	861. Paidanca	111
751. Millalonco	99	788. Nahuelquin	102	825. Neicul	106	862. Paidil	111
752. Millamán	99	789. Naigual	102	826. Neilaf	106	863. Paila	111
753. Millan	99	790. Nail	102	827. Neipán	106	864. Pailacheo	111
754. Millanao	99	791. Nailef	102	828. Neiquel	106	865. Pailaguaique	111
755. Millao	99	792. Naillanca	103	829. Nempo	106	866. Pailagueque	112
756. Millapán	99	793. Naiman	103	830. Nempu	106	867. Pailahueque	112
757. Millapani	99	794. Nain	103	831. Nemuyao	106	868. Pailahual	112

869.	Pailalef	112	906.	Paiñel	116	943.	Pillancari	119	980.	Quelin	122
840.	Pailamilla	112	907.	Pairicán	116	944.	Pillancary	119	981.	Quelincoy	123
871.	Pailanca	112	908.	Paisil	116	945.	Pillanchin	119	982.	Queulo	123
872.	Pailañil	112	909.	Pallahuala	116	946.	Pillanchine	119	983.	Queupán	123
873.	Pailañir	112	910.	Panguí	116	947.	Pilque	119	984.	Queupuan	123
874.	Pailapán	112	911.	Panguicu	117	948.	Pilques	119	985.	Queutre	123
875.	Pailapichún	113	912.	Panguilef	117	949.	Pilquil	119	986.	Queutri	123
876.	Pailaqueo	113	913.	Panguil	117	950.	Pilquimán	119	987.	Quicel	123
877.	Paila	113	914.	Panguinado	117	951.	Pincol	120	988.	Quichalef	123
878.	Pailacán	113	915.	Panguinao	117	952.	Pinda	120	989.	Quichapái	123
879.	Pailacar	113	916.	Panguinamún	117	953.	Pindal	120	990.	Quichel	124
880.	Pailacheo	113	917.	Panícheo	117	954.	Piniao	120	991.	Quichiyao	124
881.	Pailagual	113	918.	Panichine	117	955.	Pinol	120	992.	Quidel	124
882.	Pailaguala	113	919.	Panichini	117	956.	Picol	120	993.	Quidiante	124
883.	Pailagüequé	113	920.	Panqueco	117	957.	Puche	120	994.	Quidiman	124
884.	Pailahueque	113	921.	Pañicu	117	958.	Puel	120	995.	Quilaguilque	124
885.	Pailalafquén	114	922.	Pañil	117	959.	Puelpán	120	996.	Quilahuilque	124
886.	Pailalef	114	923.	Parancán	117	960.	Puenaque	121	997.	Quilaleo	124
887.	Pailama	114	924.	Payahuala	118	961.	Pueñanco	121	998.	Quilapán	125
888.	Pailamán	114	925.	Pelle	118	962.	Puinao	121	999.	Quilape	125
889.	Pailamanque	114	926.	Penchulef	118	963.	Pulquillanca	121	1000.	Quilapi	125
890.	Pailamanqui	114	927.	Penoi	118	964.	Punol	121	1001.	Quilapichun	125
891.	Paillán	114	928.	Penoy	118	965.	Punoñanco	121	1002.	Quilaqueo	125
892.	Paillanca	114	929.	Perán	118	966.	Puñoñanco	121	1003.	Quilempán	125
893.	Paillante	114	930.	Peranchiguai	118	967.	Puñuñanco	121	1004.	Quilen	125
894.	Pailañir	114	931.	Perenchuguay	118	968.	Puñanco	121	1005.	Quilencheo	125
895.	Pailao	115	932.	Pichicoi	118	969.	Purralf	121	1006.	Quiliao	125
896.	Pailapan	115	933.	Pichicona	118	970.	Purray	121	1007.	Quilincoy	125
897.	Pailayao	115	934.	Pichinao	118	971.	Queblo	122	1008.	Quillan	125
898.	Painao	115	935.	Pichulmán	118	972.	Quedimán	122	1009.	Quillapan	126
899.	Painel	115	936.	Pichón	119	973.	Queipul	122	1010.	Quilpan	126
900.	Painemal	115	937.	Pichuncheo	119	974.	Queipuyao	122	1011.	Quimen	126
901.	Painemilla	115	938.	Pichunhual	119	975.	Quelempane	122	1012.	Quinán	126
902.	Painén	116	939.	Pichunlaf	119	976.	Quelempani	122	1013.	Quincha	126
903.	Paineñanco	116	940.	Pilgun	119	977.	Quelimpane	122	1014.	Quinchahual	126
904.	Paineo	116	941.	Pillampel	119	978.	Quelimpani	122	1015.	Quinchalef	126
905.	Painevilo	116	942.	Pillancar	119	979.	Quelenante	122	1016.	Quinchel	126

1017. Quinchén	126	1054. Rain	131	1091. Tacul	135	1128. Treuquil	138
1018. Quinchicar	127	1055. Rainahuel	131	1092. Tacull	135	1129. Trimpai	138
1019. Quinchipani	127	1056. Raio	131	1093. Tangol	135	1130. Trina	138
1020. Quinio	127	1057. Raipán	131	1094. Trauman	135	1131. Tripailaf	138
1021. Quinillao	127	1058. Raipane	131	1095. Teca	135	1132. Tripailao	138
1022. Quintoman	127	1059. Raipani	131	1096. Tecas	135	1133. Tripayán	138
1023. Quintonahuel	127	1060. Raipillán	131	1097. Tecay	135	1134. Tripayante	138
1024. Quintramán	127	1061. Raitul	131	1098. Tecol	135	1135. Truyao	138
1025. Quintremán	127	1062. Ralil	131	1099. Teigue	135	1136. Tureo	139
1026. Quintrel	128	1063. Rantul	132	1100. Teiguel	135	1137. Tureuna	139
1027. Quintriqueo	128	1064. Rapa	132	1101. Teihuel	135	1138. Ule	140
1028. Quintui	128	1065. Rapimán	132	1102. Tihuel	135	1139. Unicahuin	140
1029. Quintul	128	1066. Raquil	132	1103. Tereucán	135	1140. Unqueñ	140
1030. Quintullanca	128	1067. Rauquen	132	1104. Terucan	135	1141. Unquen	140
1031. Quintuyanca	128	1068. Rayumil	132	1105. Teruman	136	1142. Upil	140
1032. Quintupurai	128	1069. Reicahuin	132	1106. Teuquil	136	1143. Velquén	141
1033. Quintupurrai	128	1070. Reinao	132	1107. Trafian	136	1144. Villalonco	141
1034. Quintupurray	128	1071. Reinaguel	132	1108. Traihuel	136	1145. Vilo	141
1035. Quintay	129	1072. Reinahuel	132	1109. Traillanca	136	1146. Vilunir	141
1036. Quiñen	129	1073. Reinun	132	1110. Traimante	136	1147. Virquilao	141
1037. Quiñileo	129	1074. Reñanco	133	1111. Traimaqueo	136	1148. Yaiquen	142
1038. Quiñiñiri	129	1075. Reipan	133	1112. Traimun	136	1149. Yancas	142
1039. Quirimil	129	1076. Relma	133	1113. Tramolao	136	1150. Yancoman	142
1040. Quisuyao	129	1077. Remocoy	133	1114. Tranacan	137	1151. Yanquin	142
1041. Quitral	129	1078. Remolcoi	133	1115. Tranamán	137	1152. Yankiman	142
1042. Raicahuin	130	1079. Remolcoy	133	1116. Tranamil	137	1153. Yefe	142
1043. Raigan	130	1080. Renin	133	1117. Tranayao	137	1154. Yeucun	142
1044. Raihuan	130	1081. Rerequeo	133	1118. Trangol	137	1155. Ymio	143
1045. Rail	130	1082. Reumay	133	1119. Traro	137	1156. Yuncun	143
1046. Railaf	130	1083. Reuquén	133	1120. Trecanao	137		
1047. Railén	130	1084. Runca	133	1121. Trecañanco	137		
1048. Raillanca	130	1085. Runiahue	134	1122. Trecas	137		
1049. Raimán	130	1086. Runil	134	1123. Treimún	137		
1050. Raimapo	130	1087. Runín	134	1124. Tremigual	138		
1051. Raimapu	130	1088. Rupailaf	134	1125. Trimigual	138		
1052. Raimil	130	1089. Rupallán	134	1126. Trenfo	138		
1053. Raimilla	130	1090. Rupayán	134	1127. Treuque	138		

Este libro llama a buscarse y reconocerse como herederos de un legado cultural largamente acumulado, en una memoria que ha resistido al tiempo y que esperamos la escuela utilice como punto de partida para explorar los significados y sentidos más profundos que pueden revelarse más allá de la traducción directa de nuestros apellidos mapuche williche. Para ello, el texto aporta valiosas referencias que mueven a la indagación sobre los componentes lingüísticos que integran nuestros apellidos y en los que se trasuntan los sentidos más vitales de nuestra relación con la naturaleza y la tierra.

CORPORACIÓN NACIONAL DE DESARROLLO INDÍGENA

NÚCLEO DE INVESTIGACIÓN ESTUDIOS CRÍTICOS SOBRE DISCURSO, PODER Y SOCIEDAD.
Universidad de Los Lagos

CENTRO DE INVESTIGACIÓN EN CONTEXTO INDÍGENA E INTERCULTURAL (CIECII).
Núcleo Científico Milenio

ISBN: 978-956-8709-42-6



9 789568 709426